

طبعة ثانية

# ربيع جابر



30.3.2013



# رحلة الغرناطي

رواية

الشور

ربيع جابر

# رحلة الغرناطي

رواية



ربيع جابر

رحلة الغرناطي

الكتاب: رحلة الغرناطي / رواية

المؤلف: ربيع جابر

عدد الصفحات: 224 صفحة

الترقيم الدولي: 978-9953-582-58-0

الطبعة الثانية: 2013

جميع الحقوق محفوظة ©

الناشر:



دار التوسيع للطباعة والنشر والتوزيع

لبنان: بيروت - الجناح - مقابل السلطان ابراهيم  
ستر حيدر التجاري - الطابق الثاني - هاتف وفاكس: 009611843340

مصر: القاهرة - وسط البلد - 8 شارع قصر النيل - الدور الأول - شقة 10

هاتف: 00201007332225 - 0020227738931

فاكس: 0020227738932

تونس: هاتف: 0021674407440

بريد إلكتروني: darattanweertunis@gmail.com

بريد إلكتروني: darattanweer@gmail.com

موقع إلكتروني: www.dar-altanweer.com

## إهداء

# إلى رينيه ومروى

هذه الرواية من نسج الخيال، وأي شبه بين أشخاصها وأحداثها وأماكنها مع أشخاص حقيقيين وأحداث وأماكن حقيقة هو محض مصادفة ومن الغرائب ومجرد عن أي قصد.

أَهْمُّ بِشِيءٍ وَاللَّيْلَى كَانَهَا  
تُطَارِدُنِي عَنْ كُوْنِهِ وَأَطَارِدُ

## [1]

اليوم الأخير من آب (أغسطس) 1091.  
آذان الفجر يرتفع من جوامع غرناطة.  
على ضفة نهر شنيل، في بيت مطروش بالكلس أبيض،  
يفتح فتى - يُدعى محمد - عينيه، ويثناء布.  
في نورٍ خفيف يتسرّب كالماء من ثقوب المشربية، يرى  
أخاه كعادته غارقاً في النوم، تحت ناموسية.  
أنفاس الخريف تحرك الفضاء.  
ومحمد ابن الحادية عشرة لا يعلم أن هذا الفجر الأليف لن  
يتكرر مرة أخرى.

## [2]

في غرفة مجاورة من البيت نفسه كان الأب عبد الرحمن – المصاب بالفالج منذ نصف سنة – قد استيقظ. يواظبه الإحساس الكاذب بحركة خفيفة في النصف الأسفل المنشول من جسمه، كل ليلة، قبل آذان الفجر بساعة أو ساعتين. في نومه يعتقد – أو يحلم – أنه قوس ساقه اليمنى وأخذ يهزها منزعجاً من الطقس الحار. أو يتخيّل أنه حرك ساقه الأخرى بعصبية، دافعاً شرشف القطن الرقيق إلى أسفل الفرشة. أو يحسّ أنه انقلب على جنبه مسندًا ثقل كامل جسمه على فخذه الأيسر، وواجه المشربية بوجهه بينما ذراعه تخبط الفضاء للتخلص من طنين بعوضة تورق ليلاً. ذلك إحساس لا يفهم كيف لا يكون حقيقياً تماماً، وهو يملأ خلاياه وأعصابه ويفور في دمه.

يفتح عينيه نائماً على ظهره فتهبّط الحقيقة على صدره، سوداء كسراب غربان خارج من حصن مهجور.

أبوه سليمان، قبل شهرين، جلب نجاراً نشر خشب

المشربية إلى نصفين. فكّها وركب مفاصل حديد في الجدار وثبت مزلاجاً في وسطها. بات بوسعه، حين يشاء، أن يرفع المزلاج الدقيق ويدفعها كأباجور خشب مستنداً بجسمه إلى حافة الرف الرخامي العميق. يُشرعها ويلتقط إبريق الفخار عن الرف ويدلقه على فمه. يشرب في الصباح كأنه مشى الليل كله في صحراء سجلماسة وقبل أن يؤذن «شيخ عبد الواحد» الفجر يردد المشربية إلى الداخل من جديد ويستند ظهره إلى الحائط ويراقب عبر الثقوب والزخارف حركة الزقاق المفضي إلى الجامع. رجال يتزحفون في ضباب الصباح ماضين إلى الصلاة. وصيادو سمك يهبطون إلى النهر. ورعاة يخرجون مع قطعانهم إلى البرية وراء سهول الموز. وجنود من المرابطين يغادرون غرناطة للمشاركة في حصار إشبيلية.

بين الرعاة ابناءه. محمد ابن الحادية عشرة، والربيع ابن الثالثة عشرة. بعد آذان الفجر بقليل يسمع ضجتهم على السالم، وهو يهبطان إلى البهو الداخلي. يسمع الأيدي تخطب صفحة الماء في البركة وسط البهو في الأسفل. ويسمع زوجته تحرك في المطبخ تحته، ويشم رائحة الخبز تخرج ساخنة من غرفة الفرن. الخراف تستيقظ في الزريبة والثيران تخور. دلاء الحديد تطرطق، ويعرف أن بناته يحلبن الأبقار.

يرى بعض الأصحاب وقد خرجوا إلى الزقاق والمياه تنقط من أطرافهم. يتذكر حين كان يخرج معهم، ويسمع البوابة تتحرك، ويرى أباه سليمان خارجاً. بعد ذلك بقليل تظهر

الخِراف يتقدمها الكراز وكلب القطبيع، وبعدها ابنه محمد وابنه الربيع.

يسند ظهره إلى الحشايا، ويبقى رأسه معلقاً في الفضاء لا يبلغ الحائط خلفه. يداه على الأرض وعيناه تتنقلان بين ثقوب المشربية وياب الغرفة. بعد قليل يسمع خطوات زوجته تصعد السلالم مع الحليب والخبز والفطور.

### [3]

أخرجوا الخراف من الزريبة في غبطة الفجر . رائحة الصوف والبن ثقيلة وساخنة . في الخارج ، بينما يوصدان البوابة ، سمع محمد أمه تناديه من أعلى ، من وراء المشربية في نافذة أبيه :

– انتبه من الشمس .

ضحك أخوه الذي يكبره بستين ، أخوه الوحيد ، الربيع :

– اقطع شجرة موز ، وتنقل في ظلّها .

رن الجرس في عنق الكراز .

رفع محمد رأسه ناظراً إلى النافذة فوقه . تحرك ظلّ في الداخل ، عبر الثقوب رأى الظلّ . لم يعد يحب الدخول إلى غرفة أبيه . تجعد وجهه منذ أصابه الفالج . بات كأحداد في جلمود صخر . (كان مع أبيه حين فُلِجَ . الأب كان يرفع أقراط موز على ظهر بغل . سمع محمد صوتاً وراءه . كان البغل سقط على الأرض . استدار فرأى أباه على التراب) .

عند مدخل الجامع رأى مدارسات بيضاء وسوداء .

الزقاق هنا مرصوف بالحجارة. والحجارة مبللة بما  
الوضوء. ميز ظهر جده بين الواقفين في الباحة.  
بعد الزقاق ظهرت سهول الموز.

سارا بمحاذاة النهر، في طريق مستقيم يقطع السهل. كانا  
يمشيان في الاتجاه المعاكس لمجرى النهر. خروف أسود،  
بدوائر بيضاء على ظهره وبين قرنيه، كان يترك القطيع بين حين  
وآخر، فيندفع الكلب خلفه ويعيده. رماه الريبع بحجر، فأصابه  
في قرن من قرنيه. تردد الصدى في الصباح الساكن. حجر على  
عظم.

ضفادع خضراء أصغر من راحة اليد التصقت بتترد بقعر  
قنوات الرى الموحلة. عبر فسحات قليلة بين أشجار الموز  
القصيرة المبللة بالندى، رأى محمد كتلاً من الضباب تفور  
كالحليب متدرجة فوق صفة النهر. كان الهواء الخفيف  
يدفعها نحو الضفتين فتتفتت مرتبطة بجذوع الموز والورق  
الأخضر الطويل في هذا الجانب، أو تنسل كثعابين بيضاء رشيقة  
بين بيارات الليمون والبرتقال في الجانب الآخر من النهر.  
هناك، في الجانب الآخر، تبتعد بيوت بطبقتين، سقوفها  
منحدرة، وفي باحاتها أشجار تخيل ترتفع فوق البساتين كأبراج  
حراسة.

السماء تضيء رويداً رويداً.

خرجوا من سهول الموز إلى البرية. أشرق نور الفضاء على

القطيع . تحركت الخراف نحو العشب الطري عند حافة الغابة .  
أسرع الكلب يقطع الدرب عليها . الغابة تسكنها دببة وذئاب  
وضباع . تسكنها أيضاً خفافيش تهاجم الماشية .  
أحياناً تقضي على قطيع .

## [4]

غيموم بيضاء كالثلج تبعاد في سماء عميقة الزرقة .  
الأسوار البعيدة المنحدرة مع خط التلال ، في الشمال ،  
تقفل الأفق وتلمع بلون أزرق . حجارتها بركانية سوداء تمتص  
شعاع الشمس . بعد ساعات يتبدللونها إلى كحلي قاتم .  
أسراب البحع تأتي من ورائها ، من الغابات وراء نهر الوادي  
الكبير ، غابات قشتالة وقطالونيا وأراغون .

قال محمد :

– ننام أم تصيد ؟

قال أخوه :

– تقصد : أرعى أم أصيد ؟

ضحك محمد . أخذ القوس وجعبة السهام ، ومشى مبتعداً  
عن القطيع . التقط أخوه حصاة وقدفه بها . ركض محمد نحو  
التلال .

## [5]

تلھى الربیع بقذف حجارة مفلطحة علی خراف تبعد عن دائرة القطیع المجتمع وسط السهل. كان الكلب يقوم بمهمته كاملة. خرج ضبع من بين سندیانات الفلین ثم تراجع إلى ظلمات الغابة. بلغت الشمس كبد السماء.

ظهر محمد منحدراً من بين أشجار زيتون تباعد على سفح التلال الشمالية. مثزره الأبيض يلقة بنور بارد وسط كتل الزيتون الخضراء الدافئة. كان يركض مثل صخرة تتدحرج، فتفقز إلى الفضاء وتهوي. حين بلغ السهل توقف عن الركض. اقترب فرفعت الخراف رؤوسها في حركة واحدة، كأنها جسم واحد برؤوس كثيرة.

نظرت إليه نظرة ناعسة طويلة. عيونها برک دعة. ثم انحنت وتابعت قضم رؤوس الأعشاب. دار الكلب حول القطیع ثم اقترب من محمد وفرك وجهه على ساقيه. قال الربیع مبتسمًا  
— صيد ميمون.

## [6]

ضحك محمد وجلس على الأرض.

سأله الربيع:

— لماذا تأخذ القوس معك في كل مرة، وأنت لا تريد أن تصيد؟

قال محمد:

— إذا رأني أحد شارداً في البرية، من دون قوس، يفكّر أني مجنون.

ضحك الربيع. فتح صرة الزوادة. الخبز والملح والبيض المسلوق والزيتون. أكل لقمة خبز ثم أشعل ناراً بين حجرين. صنع نعاعاً مغلياً وتفرج على الدخان يرتفع إلى السماء. رائحته صمغ صنوبر، من الأغصان الخضراء التي جمعها محمد.

سعل الربيع. كان محمد ينتهي من الطعام. التفت الربيع ليرمي تراباً على النار. خطف محمد القوس من أمامه وقفز واقفاً. قال أخوه:

— هذه المرة أرميك بصخرة.

أعطاه محمد القوس ثم أرتمى على الأرض. أنسد ظهره إلى جذع التينة الأبيض ثم رفع جرة الماء إلى فمه. تدفقت المياه باردة على قميصه ومئزره. قال الريبع :

ـ انتبه للقطيع. قبل يومين كاد «الأسود المبقع» أن يضيع بسبب نومك.

قال محمد :

ـ أنت تنام كالدب طوال الليل. أنا لا . . .

قاطعه أخوه :

ـ فقط انتبه للخراف.

حمل جعبه السهام ومشي. راقبه محمد يسير في نور ما بعد الظهيرة صوب التلال. مئزره الأحمر يرتجف في الهواء الخفيف. فتح صرة الزوادة وأكل حبات الزيتون الباقيه. شرب ما بقي من نعناع أيضاً. أنقل النعاس جفنيه.

الغيمون الرقيقة كانت تتفتت وتتبعر كالقطن فوق الأسوار البعيدة.

في السهل، بين خط الأسوار البعيدة وظلال التينة حيث يتمدد، كانت الخراف ترعى العشب مطمئنة، والكلب يحوم حول دائرتها.

جرس الكراز يرن زيناً خفيناً. مثل جرس معلق في الهواء. أغمض محمد عينيه.

## [7]

هزه أخوه من كتفه. لم يستيقظ.

الليلة الماضية لم ينم جيداً. رأى مناماً أخافه. لا يذكر المنام. لكنه استيقظ خائفاً. بعد ذلك لم ينم. شخير الأب وراء الجدار وطنين البعض في ناموسية أخيه. لم ينم. ظلّ يتقلب طوال الليل. وحين غفا أخيراً، قبيل الفجر، لم يهنا بالغفوة. آذن المؤذن خارج النافذة (شيخ عبد الواحد)، وردة عليه مؤذن آخر من الجامع المقابل، فأيقظاه تماماً. الآن، نائماً في ظلال التينة، وهواء ناشف يجفف العرق عن جبهته، تذكر جزءاً من المنام. كان يمشي في مدينة غريبة، ورأى رجالاً مقيدين بالسلسل، ثيابهم ممزقة، وأجسادهم مدمة ومتربة، يمشون أمام جنود أفارقة يحملون رماحاً طويلة.

هزه أخوه من كتفه لكنه لم يستيقظ. حين لم يستيقظ صرخ

: به

- محمد!

فتح عينيه وكان يتوقع رؤية هؤلاء الجنود. رأى أخاه الربيع

ينحنى فوقه أبيض الوجه. في البعيد كانت الأسوار غارقة في ظلال مثلجة. دخل البرد في مجرى دمه. مثل قطع جليد. لون أحمر يغطي السماء والبرية. وهواء محمل برونين أجراس يهبت من جهة النهر، من جهة غرناطة. كيف مضى النهار؟

قال أخوه:

— ضاعت خمسة خراف. انهض! انهض وابحث معي!  
بين الصخور، إلى الجنوب، وراء حقل صبار، عثرا على ثلاثة منها. الخروف الرابع كان يتلوكاً عند حافة الغابة مخفياً في ظل سنديانة فلين عملاقة. لم يجدا الخامس.

قال محمد:

— «الأسود المبقع»؟

قال الربيع:

— «الأسود الملعون». ماذا نعمل الآن؟ كان عليك أن تنام؟

قال محمد:

— الشمس تغيب. أين يكون ذهب؟

قال أخوه:

— الغابة.

نظر محمد إلى الغابة. أشجار سنديان ضخمة ملزوز بعضها إلى بعض. عتمة تلتف بين جذوع قاتمة. الورق الكثيف يمنع دخول الضوء. الهواء ذاته يعجز عن ولوج هذه الغابة.

قال محمد:

– ضاع إذا.

قال أخوه:

– الظلام لم يهبط بعد.

السماء رمادية تفقد ما بقي من نورها البرتقالي. فوق الغابة  
بدت منخفضة كأنها تلتتصق بقمم السنديان. الغيوم المبعثرة في  
الأفق أسودت حواجزها.

حلّ المساء وتعالى ثغاء الخراف.

قال محمد:

– تأخر الوقت.

قال أخوه:

– لن يدخل عميقاً في الغابة. ما زال صغيراً.

ودخل بين أشجار السنديان.

التفت محمد نحو الأسوار البعيدة. ضوء أحمر يلمع على  
أبراجها. استدار ونادي أخاه:

– لا تدخل الغابة.

سمع الكلب ينبح، وجرس الكراز يرن في البرية الساكنة.

كان وحده الآن، عند حافة العالم.

تململت الخراف تحت السماء المعتمة، وتلاصقت ترتجف  
أمام زحف الظلام.

## [8]

تكاشف الليل مثل حبر أسود يسيل من قارورة .  
في بيوت غرناطة توهجت القناديل ، صفراء تملأ النوافذ  
المستطيلة .

رأها محمد من البرية .

كانت النجوم تملأ السماء الآن . بيضاء وتشبه ثقوبأ .  
عوى ذئب عواة طويلاً .

رفعت الخراف رؤوسها دفعة واحدة . وتحركت موجة  
خوف في صوفها .

الكلب تجمد منتصب الذيل والأذنين ، وعيناه مفتوحتان  
على وسعهما ومسدتان صوب الغابة .

خرج هواء من الغابة محملًا بحيف الأوراق ورائحة التراب  
الرطب .

انتظر محمد دهرًا ، ينادي أخاه ولا أحد يرد عليه .  
لم يرجع أخوه .  
كان الليل يتتصف .

## [9]

قبل ست سنوات، في 1085، استولى ملك قشتالة على مملكة طليطلة الإسلامية. كان يُدعى ألفونسو السادس، وبدأ يستعد للسيطرة على الأندلس كلّها. المعتمد بن عبّاد، صاحب إشبيلية، طلب نجدة المرابطين، أصحاب الدولة الأقوى في إفريقيا.

المرابطون، بعد أن حلوا في الأندلس وألحقوا هزيمة بالأسبان في الزلاقة، اختلفوا مع أمراء البلاد المسلمين، فانقلبوا عليهم. سيطروا على غرناطة. سيطروا على مالقة. سيطروا على قرطبة. وأرسلوا أمراء هذه المدن أسرى إلى مراكش.

بعد ذلك ضربوا الحصار على إشبيلية.

في 9 أيلول (سبتمبر) 1091، دخلوا المدينة، وأسرّوا المعتمد بن عبّاد وحرّيمه وأهله وأرسلوهم إلى مراكش. هذه كانت الأخبار القادمة من الغرب.

غرب غرناطة.

من الشرق أيضاً، من وراء الغابات، أتت أنباء حروب أخرى.

السيد كامبيادور، أحد نبلاء قشتالة، غادر مدينة بلنسية على ساحل المتوسط، وزحف صوب مرسية. قطع نهر سفورة، وحاصر قرطاجنة، وكاد أن يفتحم أطربة. في طريق عودته إلى بلاده أحرق مزارع، وأخذ أسرى، وسرق محاصيل وماشية.

إحدى الفرق في جيشه بلغت غابات غرناطة الشرقية. صارت تعالب وأيائل ودببة وخنازير برية. خيمت ليلة في السهل شرق مُخاكر ثم لحقت الجيش المترافق إلى بلنسية، وراء نهر خوكار.

في غرناطة، كان المرابطون يمدون الموائد احتفالاً بسقوط إشبيلية.

مواعين قش من سعف النخل، مملوءة خبزاً ساخناً، توزعت بين الصوانى والأطباق. بايلا، طبق بلنسية الشهير: أرز ولحم دجاج وكركند وقرىدس ومحار وبازيلا. فابادا: فاصوليا من جيتان باللحم. كروش مدريدية: مصارين منقوعة بالخل الأبيض مع فلفل حار ويصل، محشوة بفليفلة حمراء مجففة وحمص لحم. سردين مشوي وسلطة هليون. أرانب سلمنكية محممة على الفحم. حجال من مالقة متبلة بالصعتر والزعفران والليمون. قراقير شقوبية وآبلة، مطلية بزيت طيب نقعت فيه أوراق إكليل الجبل، ومشوية على نار بطيئة. خراف حُمِلت من

كونكة، الدهن يقطر منها، أسمراً كثيفاً، رائحته تشبه المسك، محشوة بالأرز والصنوبر والبندق. سراطين من وادي الحجارة. ثمار بحر أعدت وفق وصفات من قطالونية مع صلصات حارة. زيتون إشبيلي ممحشو ومكبوس في الزيت والليمون.

كان ضجيج الولائم يعلو فوق البيوت والأشجار. يعلو ويسبح مع الهواء حتى يبلغ البيت الأبيض المنكوب على ضفة نهر شنيل.

ضاع الربيع، الابن البكر لعبد الرحمن أبي الربيع بن سليمان المازني القيسى الغرناطي.

عشرة أيام وهم يبحثون عنه، ولم يقعوا له على أثر. لا هو، ولا الخروف الملعون.

فقط وجدوا قطعة من مثزره. قماشة حمراء مزقها جب عليه بين سنديان الغابة.

الأب عبد الرحمن، في فرشته، والمصحف الكريم مفتوح على سورة البقرة. لا يحسّ بشغل المجلد على فخديه. ضجة تأتي من وراء المشربية. بكاء يتتصاعد من البهو الداخلي. ويقرأ: «لا يكلف الله نفساً إلاً وسعها، لها ما كسبت وعليها ما اكتسبت ربنا لا تؤاخذنا إن نسينا أو أخطأنا ربنا ولا تحمل علينا إصرأً كما حملته على الذين من قبلنا ربنا ولا تحملنا ما لا طاقة لنا به وأعفُ عننا واغفُّ لنا وارحمنا أنت مولانا..».

## [10]

بعد ثلاث سنوات، في منتصف الخريف، مات الجد سليمان.

كان خرج كعادته، بعد تناول الغذاء، عند الظهيرة، ليمشي. على رأسه عمامة زرقاء، وعلى كتفيه مثزر كحلي. في يده عصا طويلة، وفي حزامه الحرير الأحمر العريض خنجر بقبضة مذهبة.

قضى السنوات الثلاث الماضية يكرر النزهة ذاتها. يقطع سهول الموز ويخرج إلى البرية. يمشي حتى التينة الضخمة. يجلس في ظلالها قليلاً ثم يتابع رحلته. يدخل الغابة. يدور في أرجانها محاذراً تمزيق ثيابه بالشوك والأغصان. حين يبدأ الفضاء فوق الورق الكثيف كالظللات، يفقد بياضه، متحولاً إلى الرمادي، يدور عائداً من حيث أتى. يخرج من الغابة حاملاً بعض الأعشاب أو القطر. ثم يمشي محني الرأس نحو سهول الموز.

بين حين وآخر ينظر إلى اليمين. إلى أشباح الأسوار تتعالى

فوق التلال وترافقه نصف الطريق. حين يدخل غرناطة، ويرى القناديل تشتعل في النوافذ عن جانبي الزقاق، يتجمد الدم في عروقه: يفكر في الغابة، في الربيع، حفيده، ضائعاً في الغابة، والليل قد هبط.

يدفع البوابة. ثقيلة. خشبها مشبع بالماء. السوس يأكلها. لكن السوق يُنقلها أيضاً. ثقيلة البوابة. وُنقلها يزداد بمرور كل يوم. يصعد السلالم الخشب إلى غرفة ابنه المفلوج. كي يجلس قريبه ساعة. يجلس ساكتاً ولا يعرف ماذا يقول.

قال له عبد الرحمن ذات مساء:

– فقط لو لم أكن مفلوجاً

منذ ثلاث سنوات يجلس قريبه ساعة كل مساء. يخيل إليه أن عبد الرحمن لم يعد ابنه. منذ فُلِيج، لا، منذ ضاع الربيع، جاوز عبد الرحمن أبياه سليمان في العمر. سليمان المازني، الستيني الهرم، الذي شارك في معارك بجاو ولا ميفو وقلمرية قبل سنوات بعيدة، بات يقعد قرب ابنه المفلوج الذي لم يتجاوز الثانية والأربعين بعد، فيحس أنه قاعد مع المرحوم أبيه، لا مع ابنه.

حلّ المساء ولم يرجع العجد سليمان إلى البيت.

أم الربيع، واربت البوابة، ووقفت في الظل تنتظره. يخطر له أحياناً أن يصلّي العشاء في الجامع. في هذه الحال يتأخر كي يعود. سمعت أم الربيع صوتاً في أعماق البهو الداخلي. كان

الفضاء ما زال منيراً بعض الشيء في الأعلى، أما هنا في الأسفل، فكانت العتمة تغطي أرض البهور، وأحواض الورد حول البركة، ومياه البركة. في الظلام تبينت محمد جالساً على البلطة قرب شجرة البرتقال. نادت عليه:

– محمد. رأيت جدك؟

فزعت من صوتها. في سكون المساء خرج النداء من حنجرتها عالياً. خافت أن يكون أبو الربيع سمعها في الأعلى. نادت على محمد بصوت خفيض:

– تعالى. تعال هنا.

اقرب منها. سالتها:

– تعرف أين جدك؟

قال:

– في الغابة. كل يوم يذهب إلى الغابة.

انسحب اللون من وجهها. في العتمة رأى وجهها يشحب. يصير بلون الشمع. تذكر ذلك اليوم، قبل ثلاث سنوات، وهو يفتح عينيه تحت التينة. الشمس تغيب، وجه الربيع أبيض، والخيراف ترعى في الظلل.

رفع يده، تلمس الحرز في عنقه: حرز مربع من الحرير الأبيض، في داخله ورقة عليها آيات كريمة، ومع الورقة قماشة حمراء عشر عليها جده سليمان على شوك الغابة قبل ثلاثة سنوات.

سمع أباه ينادي من أعلى بصوت عجوز:

— محمد. محمد.

أحس بضعف في ساقيه. لن يصعد السلالم. لن يذهب إلى

غرفة أبيه. قال لأمه:

— سأذهب وأبحث عنه. ربما يكون في السوق.

قالت الأم:

— لا.

كانت تخاف أن يضيع.

في الصباح عثروا على الجد في الغابة. كان جالساً على الأرض، وظهره يستند إلى شجرة. عيناه مفتوحتان. يده اليمنى تقض حفنة تراب وورق سنديان يابس. والنمل يغطي وجهه.

كانت يده زرقاء كأنها ثُقعت في حجر نيل.

وفي باطن كفه علامات من أظافره.

## [11]

حلّ موسم الأمطار.

عام 1097 يتنهي ، ومحمد لم يعد صبياً .

طالت قامته . يحنى ظهره حين يدخل غرفة الفرن لثلا يطرق رأسه العتبة الحجرية .

تبدل صوته . حين يحكى ، حين يخبر قصة ، تقول أمه إنه يتكلم مثل المرحوم جده . تقول ذلك فيتذكر النمل على وجه جده .

نبت شعر ذقنه . أسود خشن . لا يحلق ذقنه . يريد أن يربى لحية . يحب أيضاً أن يطيل شعره . ينتابه إحساس غامض أنه يحتاج شعراً كثيفاً ينبع من كفروة ويغطي وجهه : يغطي جبهته وعينيه وأنفه وفمه وأذنيه وذقنه وعنقه . يغطي كتفيه أيضاً . ويغطي كامل جسمه . هكذا يستطيع أن يختفي وراء شعره .  
يود أن يكون خفياً .

الأمطار تطرطق فوق مياه البركة ، وعلى حوافها ، وعلى

حجارة البهلو، وأحواض الزرع التي أليسها الصقيع. يشرد ناظراً إلى أمه وأخته الصغرى تنتفان ريش الطيور التي ابتعتها من السوق عند الصباح. يشرد متذكراً ذلك العصر البعيد. كان نائماً وسمع أخيه ينده له. ففتح عينيه فرأى الربيع، وجهه أبيض والفضاء حوله برتقالي، ومشكاك طيور يتدلّى ثقيلاً من حزام خصره. حجال، ودجاج أرض، وسمن، وديوك ماء. لم يعرف كيف رجع إلى البيت تلك الليلة. الكلب والكراز قادا القططع. وهو - محمد الضائع من دون أخيه الكبير - تبع القططع.

مشكاك الطيور ظلّ ملقى على طاولة المطبخ حتى سحبته القطط إلى الفناء.

أكلت القطط صيد أخيه.

## [12]

حکى قصة مشكاك الطيور لمعلمه الشيخ الوليد ابن البيطار .  
الشيخ كان من أصدقاء المرحوم جده سليمان . جاء إلى  
غرناطة من مالقة قبل سنوات بعد أن قُتلت عائلته في غزوة من  
غزوات البربر . فتح دكان ورقة ، وصار يعطي دروساً في الخط ،  
ويشغل في دكانه ناسخين .

قال محمد :

– أيقظني وَوَضَعَ الطرائد التي صادها بالقوس والنشاب على  
الأرض ، قرب صرة الزوادة . ثم بدأ يبحث عن الخراف  
الضائعة . في نصف الليل ، حين لم يرجع ، درت حول جذع  
التينة وقتاً لا أعرف طوله . ساعة؟ أكثر من ساعة؟ في ضوء  
النجم ، رأيت مشكاك الطيور ، وقرب المشكاك القوس  
والنشاب . لم آخذ السلاح . حملت صيده فقط ، ورجعت إلى  
البيت . لماذا فعلت ذلك ، لا أفهم حتى الآن .

## [13]

تساقطت الثلوج في مطلع عام 1098.

غطّت سقوف غرناطة. غطّت الأزقة. غطّت سهول الموز والبرتقال والليمون على جانبي نهر شنيل. غطّت الغابات الشرقية. غطّت التلال والأسوار أعلى التلال. غطّت المراكب المقلوبة عند ضفة النهر.

قاعدين حول موقد يحترق فيه جمر الغضا متوجهًا، قال  
الشيخ ابن البيطار لمحمد:

— لا أحد يختفي هكذا. حتى ولو في غابة. يكون خرج من الجهة الأخرى. لو مات كتم وجدتم جثته. هيكله وعظامه. لم أكن أعرف جدك جيداً آنذاك. لكنني أتذكر الحادثة. كل الناس هنا كانوا يحبونه. وأنا أتذكره. يشبهك كثيراً لكنه أضخم منك. لا أحد يختفي هكذا. كان يمر من هنا، أمام الدكان، ذاهباً إلى السوق. ودائماً يحمل قوسه.

قال محمد:

ـ كان يصيد الجاجة العالية بسهم واحد. وحين يضرب  
خروفًا شاردًا بحجر، يقول لك في أي قرن سوف يصيبه قبل أن  
يرمي الحجر.

## [14]

تساقط رذاذ مطر طوال الليل فأذاب الثلوج على السقوف وفي البهو الداخلي وأمام البوابة. صوت المزاريب أيقظه قبل الآذان.

كان خارجاً كالعادة إلى دكان الشيخ ابن البيطار. يقعد هناك كل يوم أربع ساعات. ينسخ «مروج الذهب» للمسعودي، ويستقبل الزبائن حين يكون الشيخ مشغولاً خارج الدكان. بدا ينسخ «مروج الذهب» قبل عشرين يوماً، وكلما نسخ صفحة تأمل العبر الأسود يجف على الورق الخشن، وتذكر المرحوم جده.

في طريقه إلى الخارج، نادته أمه وطلبت منه أن يشتري أوقية بزر دوقس من سوق العطارين. قالت إن البراغيث أهلكت أبوه وهو لا يدرى لأنه لا يحسن بها على ساقيه، لأنه لا يحسن بساقيه أبداً.

تذكر أن جده دله مرة إلى بورة عند حافة الغابة تغطيها سيقان الدوقس والرازيانج. ورق هاتين النبتتين يتشابه لكن ورق

الدوقي أصغر وأدق. طول ساقها نحو شبر، ويتوسّط الساق إكليل إكليل الكزبرة، بزهر أبيض طيب الرائحة. يسمونها حشيشة البراغيث. يفركون بزرها بالزيت ويطرحونها في الفرش والأغطية فيخدر البرغوث من رائحتها ويفقد قدرة اللدغ.

فَكَرْ مُحَمَّدْ أَنَّهُ يَسْتَطِعُ لَا يَذْهَبَ إِلَى الْعَمَلِ الْيَوْمِ. يَقْدِرُ أَنْ يَمْشِي فِي هَذَا الطَّقْسِ الرَّائِقِ بَعْدِ الْعَوَاصِفَ إِلَى الْبَرِّيَّةِ. الْأَرْضُ مُوْحَلَّةٌ لَكُنَّ الْهَوَاءَ جَمِيلٌ. وَالْغَيْوُمُ تَبَدَّدُ مِنَ السَّمَاءِ، وَشَمْسُ غَرَنَاطَةٍ تَشْرَقُ دَافِئَةً فَوقَ الْبَيْضَاءِ.

لَكُنَّهُ وَجَدَ نَفْسَهُ مَدْفُوعًا إِلَى الدَّكَانِ. كَانَ يَتَحَرَّكُ كَأَنَّهُ فِي مَنَامٍ. كَأَنَّهُ لَا يَمْلِكُ أَنْ يَذْهَبَ حَيْثُ يَشَاءُ. أَرَادَ الذهابَ إِلَى تِلْكَ الْبُورَةِ، وَالتَّقَاطِ الدَّوْقَسِ وَلَوْ يَابِسًا مِنْ بَيْنِ كَتَلِ ثَلَجٍ مَتَجْمُدةٍ كَالْحَجَارَةِ فِي ظَلِّ الصَّخْرَةِ. أَرَادَ ذَلِكَ، لَكُنَّهُ وَجَدَ نَفْسَهُ يَعْبُرُ زَقَاقَ الْحَدَادِينَ، وَيَذْهَبُ إِلَى الْيَمِينِ، وَيَدُورُ حَوْلَ جَامِعٍ، وَيَتَجَازُ سَبِيلَ الْمَاءِ، قَرْبَ سَوقِ الْخَضْرَاءِ، ثُمَّ يَقْفَ أَمَامَ دَكَانِ ابْنِ الْبَيْطَارِ.

دَخَلَ وَأَلْقَى السَّلَامَ ثُمَّ جَلَسَ عَلَى الطَّرَاحَةِ فِي الزَّاوِيَّةِ حَيْثُ يَجْلِسُ كُلُّ يَوْمٍ. أَلْقَى رَأْسَهُ عَلَى حَائِنَطِ الطِّينِ خَلْفَهُ وَحْدَهُ إِلَى الْمَارَةِ يَعْبُرُونَ الزَّقَاقَ أَمَامَ الدَّكَانِ الْمُفْتَوِحِ.

أَخْرَجَ الدَّوَاهَةَ وَالرِّيشَ مِنَ السُّلِّ، وَانتَظَرَ لِحظَةٍ قَبْلَ أَنْ يَفْتَحَ الْمَخْطُوطَ عَلَى الطَّاولةِ الْوَاطِئَةِ قَدَّامَهُ. يَحْسَنُ أَنَّهُ لَيْسَ هُنَا. يَحْسَنُ أَنَّهُ لَيْسَ هُو. يَحْسَنُ أَنَّهُ فِي مَنَامٍ. وَلَا يَفْهَمُ هَذَا الإِحْسَاسِ. مِنْذِ أَيَّامٍ يَرَى نَفْسَهُ صَغِيرًا، فِي الْحَادِيَّةِ عَشْرَةَ، وَفِي

عنقه حبل طويل مشدود في نهايته إلى شجرة سنديان. كانت الشجرة تتحرك بين أشجار كثيرة. ورأى جنوداً على أحصنة. جنوداً من المرابطين، لونهم داكن وشعرهم أسود. وجنوداً من الإسبان، لونهم داكن أيضاً لكن شعرهم أبيض كالثلج أو أصفر كالذهب. وكانوا يركضون حوله ويخطبونه بحبات تبن حمراء.

جذب الحبل وركض في الاتجاه المعاكس فوجد نفسه في مدينة لا يعرفها. مدينة محاصرة بسور دائري من النحاس الأصفر. ثم رأى أنه يركض فوق قنوات ماء تتشعب كأغصان شجرة. التفت إلى خلف فرأى قافلة عبيد. كانوا مقيدين بسلاسل تطرطق في أقدامهم وأعناقهم. وفي نهاية القافلة رأى نفسه. كان مع العبيد. كان عبداً. في عنقه حلقة حديد، وكتفه مدموغة بدائرة سوداء كأنه ثور أو خروف. ثم اتبه أن هذا العبد ليس هو. اتبه أنه الريبع، أخوه.

هزَ رأسه مبعداً السحابة عن دماغه. فتح المخطوط. بينما يخلص السادة من فوهة دواة الحبر سمع صوتاً فوقه. رفع رأسه. رأى رجلاً في ثيابٍ غريبة، أصابعه مزينة بخواتم الذهب، وعلى رأسه عمامة مدوررة حمراء وزرقاء.

قال الرجل مدهشاً:

– كيف سبقتني إلى هنا؟ ما تفعل هنا؟

## [15]

قال الرجل مدهوشًا :

— كيف سبقتني إلى هنا؟ ماذا تفعل هنا؟

رفع محمد عينيه، تفحص وجه الرجل المدور، قال:

— هل أعرفك؟ أنت تعرفني؟

بدت الحيرة على وجه الرجل. العمامة الحرير الملونة فوق

رأسه أظهرت بشرته وردية كبشرة فتاة. قال:

— ويخلق من الشبه أربعين.

سأله محمد:

— ماذا؟

قال الرجل :

— واحد يشبهك. يجلب لي بضاعة. الشعر نفسه،

واللحية، وشكل الرأس، والجبهة. لكن ليس هذه النظرة. واحد يشبهك. في مديتها. بينما تجارة.

قال محمد:

– أين؟

قال الرجل :

– قرطبة . اسمي أبو يوسف . أبو يوسف العشاب القرطبي .

قام محمد واقفاً :

– أنا محمد . لكن الرجل ، الذي يشبهني ، ما اسمه؟

قال الرجل الضخم :

– نسميه البلنسي . معظم بضاعته من هناك .

قال محمد :

– بضاعة ماذ؟؟

قال الرجل :

– أعشاب طبية . وأعضاء حيوانات وطيور . وجذور .

وبعض أنواع الشمار البرية .

استند محمد إلى الحائط .

داخل وغامت الدنيا أمام عينيه .

هل يكون . . .

لم يستطع أن يتابع التفكير .

غمره عرق بارد في لحظة ، وغابت الأصوات .

## [16]

الشيخ ابن البيطار دعا الرجل القرطبي، ومحمد المصفر الوجه، إلى كوب بابونج ساخن، في بيته فوق الدكان. جالسين حول الموقد أخبرهما القرطبي عن تجارتة. كان آتياً إلى غرناطة للبحث عن مخطوط للزهراوي الطبيب، فيه وصف لأعشاب إسبانية شافية من ثلاثين مرضًا. في قرطبة دكان أعشابه وأدويته هو الأكبر. يسمونه: «صيدلية قرطبة».

البلنسي واحدٌ من صيادي حيوانات (وجذور وثمار وأعشاب) كثرين، يزودونه بما يحتاجه لتركيب أدويته. البلنسي يزور دكانه مرتين في السنة. مرة، في مثل هذه الأيام، في موسم ذوبان الثلوج، ومرة ثانية في بدايات الخريف. صباح أول من أمس، قبل أن يغادر القرطبي بيته ودكانه، ودع البلensi، الذي كان مغادراً قرطبة، هو أيضاً، في طريق عودته إلى بيته في بلنسية. لن يراه حتى يحين موعد الزيارة الثانية، بعد انتهاء الصيف.

الشيخ ابن البيطار وعد العشاب القرطبي أن يدبر له مخطوط  
الزهراوي في يومين. وفي حد أقصى: خلال أربعة أيام.

هز القرطبي رأسه ناظراً إلى محمد. كان الشيخ قد حكى له  
الحكاية. طوال الوقت، بينما الشيخ يحكي والقرطبي يصغي،  
ظلّ محمد يحدق إلى الجمرات الحمراء، كأنه يرى في خطوط  
 وجهها رسوماً وخرائط لا يبصرها أحد غيره.

كان الهواء يتحرك في الغرفة. تيار خفي. فتتوهج الجمار.  
ويرى الخطوط، وسط اللهب، مثل أنهار وطرق تتشعب إلى  
ما لا نهاية.

بعد خمسة أيام غادر القرطبي غرنطة حاملاً ثلاثة  
مخطوطات، بينها «مجمع الأعشاب الشافية» لأبي القاسم  
الزهراوي.

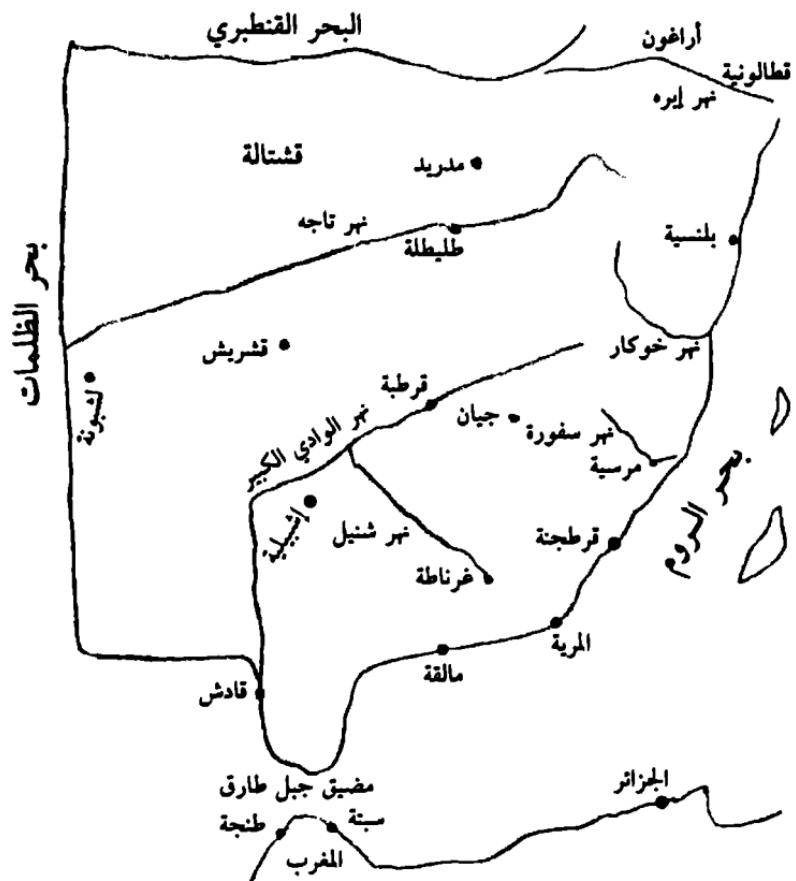
كان اتفق مع محمد أن يأتي لزيارته في قرطبة حين ينتهي  
فصل الصيف، وبدأ تساقط الأوراق عن الشجر.

صافحة وربت على كتفه قبل أن يمتطي حصانه. قفز قفزاً  
 فوق صهوة الحصان المخضب الضخم. في تلك اللحظة فقط  
استطاع محمد أن يتخيله قاعداً في دكان، تحيط به قوارير  
زجاج، يغلي أعشاباً، أو يطحن بزوراً، أو يدق أوراقاً خضراء،  
أو يقطر زهوراً.

قال القرطبي وهو يجذب الرسن:

- ليس أسهل من الوصول. اتبع مجرى نهر شنيل حتى تبلغ مصبه في نهر الوادي الكبير. بعد ذلك اذهب عكس تيار الوادي الكبير، إلى أن تدخل أول مدينة. هذه قرطبة. اسأل أي إنسان عن الصيدلية، تصل إلى .

كان صيفاً قائطاً.  
في الدكان، والعرق يسيل من جسمه، رسم الشيخ ابن  
البيطار خريطة.



قال الشيخ محمد:

— قبل أن يكون عندي بيت ودكان وامرأة وأولاد في مالقة، عشت في قادش. كان أبي صياداً. يطرح الشبك في الماء ويسبح ويصلب في المركب وعلى الشاطئ. أخذني مرة معه إلى طنجة. قطعنا مضيق جبل طارق قبل أن تغيب الشمس. على صخور إفريقيا رأينا حية مقتولة. «أم الحيات»، يسمونها. صفراء منقطة بسوداد. خمس حبات برأس واحد كأنه رأس أرنب. تقبض على الأدمي في الماء فتمسكه حتى يموت وتأكله. تقدر أن تقلب المراكب. ولا يصيدها صياد إلا إذا أصابها في رأسها. حتى ميّة، كانت مفزعة. الرحلة تبقى في ذاكرة الإنسان، لا ينساها مهما كبر في العمر. السنوات مرّت، كبرت وصرت أمّا، وفقدت أولادي. هجرت أكثر من مدينة، وما زلت أذكر تلك الرحلة. الشمس والأمواج وكل تلك الأسماك. نرفعها من البحر إلى بطن المركب وتلمع في ضوء البحر والظهيرة. في بيتنا في قادش، وسط البستان، كان عندنا حوض مملوء بالأسماك. كان فيه سمكة نهرية بلون توت العليق إذا لمستها بيده ارتعد كل جسمك، فإذا أبعدت يده زالت الرعدة. كانت أمي تقول: حين ألقط هذه السمكة يذهب وجع رأسي. وكان أبي يضحك ويقول إنها الرعدة تهزّ بدنها حتى تنسى وجع رأسها.

قال محمد:

— أعرفها، يسمونها سمكة الرُّعَاد. المرحوم جدي أخبرني ...

قاطعه الشيخ محدقاً إلى خطوط الخريطة تجف:

ـ قادش. عمر طويل. أكون نائماً هذه الليالي ويوقظني الحر. الحر وألم الظهر. أفتح عيني في الظلام وأنذكر ذلك الحوض. تلك الأسماك. كنت في مالقة أحكي للأولاد عنها وأقول إنني ذات يوم سأبني حوضاً مثل ذلك الحوض وأملأه سمكاً من النهر والبحر. وأزرعه نبات المياه. النارنج الأحمر وعنبر الماء وذلك التفاح الأزرق الدقيق الذي ينبت كالطحلب في قعر البرك. لكن... كم كان عمرك حين ضاع آخرك؟

قال محمد إن ذلك حدث قبل سبع سنوات.

رفع رأسه ونظر إلى الكتب في الخزانة المفتوحة ثم حدق في الخريطة من جديد. قال:

ـ في مثل هذه الأيام، قبل سبع سنوات. كنت في الحادية عشرة. كان في الثالثة عشرة.

سأله الشيخ:

ـ وتفكر فيه دائمًا؟

هزّ محمد رأسه. لحية الشيخ خطّها الشيب. لكن الأصابع التي تمسك الريشة خالية من التجاعيد. تذكر القرطبي، بأصابعه البدينة والخواتم التي تزيّنها.

قال الشيخ:

ـ وتفكر في المرحوك جدك؟

قال محمد:

– ليس دائماً. لكن أخي... .

قال الشيخ:

– ماذا؟

قال محمد:

– كل يوم أفكر فيه. ودائماً أراه حين أنام.

قال الشيخ:

– أفكر أحياناً في أولادي. جدك سليمان كان يقول لي تزوج. قلت له مرة سأتزوج. وكان يريد أن يدلني إلى امرأة من أقاربكم. ثم نسينا ذلك. في المنام أرى أصغر أولادي أحياناً، هشام، كان مريضاً في صدره. يسعل ويوقظنا في الليل كأنه سيختنق. كأن الهواء لا يدخل إلى جسمه. أراه في المنام. لكنه لا يسعل. ينظر إلى عينين كبيرتين. أحياناً يبتسم أو يضحك. أستيقظ ولا أعرف ماذا أفعل. لا أعرف أين ذهب. وأنذكر تلك الرحلة إلى طنجة. اللون الأحمر على الصخور، والبيوت قرب الشاطئ. ورائحة أبي. والبحر. أشعل حطباً وأقعد أمام النار حتى يطلع الفجر.

قال محمد:

– أرى نفسي في الغابة. وأسمع صوته يناديني. ينادي وينادي وينادي. الشمس تغيب والغابة سوداء كالليل لكنني أراه لأنه خارج الغابة. لأنه عند حافتها. لأنه في الضوء. ضوء غروب الشمس المتلاشي. وأرى الخراف خلفه. لا ترعى.

جامدة ترتجف . وهو يتحرك ، يتقدم ويتراجع ، يذهب إلى هذا الجانب ، إلى ذاك الجانب ، ويناديني . والضوء يتلاشى . أنظر إلى أعلى . حلَّ الظلام . أسمعه يناديني ولا أقول شيئاً . لا أعرف لماذا أبقى صامتاً . وهو لا يراني . لأنني داخل الغابة .

قال الشيخ :

– هذا الحرُّ الفظيع .

قال محمد :

– لولا المعارك ، وخطر عبور نهر خوکار ، كُنت سافرت إلى بلنسية . وما انتظرت حتى يتهي الصيف .

قال الشيخ :

– وكيف تجده هناك؟ وكيف تعرف أن الحراس سيسمحون لك بدخول المدينة؟ بلنسية ليست الأندلس . ثم إنك وعدت أبي يوسف القرطبي واتفقتما على الوقت .

قال محمد :

– لكن هذا الصيف طويل ، طويل . . .

قال الشيخ :

– انتظرت سبع سنوات ، انتظر صيفاً!

## [18]

نهض متورم الأطراف من عقصات البرغش. طرف الناموسية ممزق. وحرّ نهايات الصيف فقس مواسم متاخرة من بيوض الحشرات. طوال الليل يسمع الأصوات خلف الحائط. فكر في التزول والنوم تحت، في مدخل المطبخ، أو على أرض البهو الداخلي. لكنه خاف أن يزعج أخواته. طوال الليل استمرت الأصوات تزورقه.

هبط السالم إلى البهو. غسل وجهه وتحت إيطيه وعنقه. أنعشته مياه البركة. ضوء أخضر وشح السماء القاتمة في الأعلى.

وجد أمه في المطبخ تغلي حلياً وتقطع جبناً.  
سألها كيف أصبحت.

قالت:

– أبوك محموم. لم ينل ساعة نوم. كل الليل يهدأ،  
جسمه ساخن كالنار.

قال:

مسحت وجهها بكمها الفضفاض. فقدت ثلث وزنها في السنوات السبع الماضية. لم تعد تخبره قصصاً عن شقاوتها قبل أن تتزوج أباء، في بيت أهلها في أقليش. أحياناً يدخل المطبخ وتكون جالسة مع أخيه (الصغرى والوسطى) وهما تضحكان وهي تحكي كما كانت تفعل قبل سنوات. لكن الصمت يخيم فور دخوله. يذهب إلى الزاوية ويملاً إيريق الفخار ماء من الجرة. صمت يخيم على أجسامهن، على حبات الباذنجان اللامعة في الصوانى أمامهن، على السكين في يد الوسطى، على اللوباء في يد الصغرى، وعلى لقطينة مشطورة نصفين تتحنى أمه فوق خيوطها البيضاء وشحمة الأصفر – البرتقالي، وتخرج البزور منها بكف سمراء كبيرة. حين تأتي الأخت الكبرى لزياراتهن، في مثل هذه الأيام من الصيف، وتجلب معها بناتها الصغيرات الثلاث، يقف خلف العمود في أعلى السلالم ويراقبهن جالسات قرب البركة، يتحدثن ويضحكن. بين حين وأخر يسكنن. إحداهن تقول كلمة، أو تتذكر شيئاً، فتقطع حبل كلامها في نصفه. كلمات تبقى معلقة في الهواء لحظة ثم تتلاشى. السكون ينتقل كموجة. عدوى السكون. وهو، في الأعلى، يتنتظر عودة الكلمات. في الجانب بعيد من البهو، البنات الصغيرات الثلاث، يلعبن بالرمل الأصفر كالتبور. من فوق يراهن كأنه يرى عبر السنوات، كأنهن أخواته في زمن الطفولة البائد. قبل أن يتبدل كل شيء.

قالت أمه:

ـ عليك أن تصعد وتقعد معه. نام أقل من ساعة عند الفجر. لكنه استيقظ مرة أخرى قبل أن أنزل. اصعد واجلس معه قليلاً. تعرف أنه يشتق إليك. لماذا لا تقعد معه. أخوك الربيع كان . . .

سكتت ونظرت إلى الحليب يفور ويعلو فوق نار الحطب. أسرعت تحمل الوعاء إلى الأرض. الرائحة السكرية ملأت عينيه بالماء. تراجع إلى البهو ثم صعد السالم، يحك ذراعه بأظافره، يكاد يدمي اللحم الساخن.

## [19]

رَطَّبَ جَبْهَةَ أَبِيهِ بِفُوْطَةٍ. فَتَحَّلَّ الْأَبُ عَيْنِيهِ. بَدَتَا لِمُحَمَّدِ مِثْلِ  
ثَقِيبَنِ فِي كُومَةِ التَّجَاعِيدِ. الْجَفْنَانِ انْكَمَشَا وَيَبِسَا كَفْشَرَةَ خَوْخَ  
مَرِيَضَةً. عَيْنَانِ دَقِيقَتَانِ. حَدَقَتَانِ كَالْإِبْرِ، كَرْؤُوسِ النَّبَالِ. نَظَرَ  
مُحَمَّدٌ إِلَى النُّورِ يَمْلأُ ثَقُوبَ الْمَشْرِبَيَّةِ. رَائِحَةُ الْغَرْفَةِ مُزِيجَةُ مِنْ  
دُخَانِ عُودِ الْبَخُورِ الَّذِي يَحْتَرِقُ بَطِينًا فِي الزَّاوِيَّةِ، وَمَرْهُومِ الْبَزُورِ  
وَالْأَعْشَابِ الَّذِي تَدْهَنُهُ أَمَهُ عَلَى جَسْمِ أَبِيهِ. وَرَائِحَةُ أُخْرَى  
أَيْضًا. رَائِحَةُ جَسْمٍ مَفْلُوحٍ مِنْذُ سَنَوَاتٍ، النَّفَرُسُ بَدَا يَفْتَتُ  
عَظَمَاتِ قَدَمِيهِ: مِنْ الأَصْبَاعِ وَالْإِبَاهَامَيْنِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ إِلَى  
الْكَاحِلِيْنِ.

قال الأب:

— أين أنت؟

قال محمد:

— هنا. قربك.

قال الأب:

— لا أراك. أين أنت؟

قال محمد:

— هنا. أنا هنا. هذه الحرارة تمنعك أن ترى جيداً. هل

تراني الآن؟

قال الأب:

— أرى المشربية. أرى الإبريق. أرى جسور الخشب،

جذوع الصنوبر المسودة في السقف، أرى . . .

أغمض عبد الرحمن عينيه. كانت شفته السفلية ترتجف.

الشعرات البيضاء تحتها ارتجفت أيضاً.

قال محمد:

— حاول أن تنام.

فتح الأب عينيه. اتسعت حدقتاه. بياض الحليب يفور

منهما، والبؤيؤان ينكمشان كأنهما يغرقان في بركتي الحليب،

كأنهما يسقطان إلى أعماق الجمجمة. ثم اعتكر البياض، مال

إلى لون البنفسج، ثم إلى لون الكرز، ثم إلى لون الدم القديم

الفاسد.

قال الأب بصوت تخنقه البحة:

— أنت من؟ كيف دخلت إلى هنا؟

قال محمد:

— جرب أن تنام. هذه الحرارة تتعبك. تسخن الدماغ.

حاول أن . .

قال الأب:

— من أنت؟ ماذا تفعل هنا؟

قال محمد:

— أنا ابنك يا أبي.

قال الأب:

— الربيع؟

قال محمد:

— أنا محمد.

قال الأب:

— ابني الربيع؟ أنت ابني الربيع؟

نظر محمد بعيداً. إلى جمرة البخور على الصحن الفضي ذي القاعدة العريضة. إلى الأغطية المطوية في الزاوية وفوقها مخدّة أمّه. إلى نقط الضوء على الحصيرة. عليه أن يشرع المشربة. الهواء يقتل هنا. رجل في غرفة كل هذه السنوات!

قال الأب:

— خفنا عليك. كل الليل نبحث عنك. كيف تدخل الغابة

في الظلام؟ كيف تفعل ذلك؟

قال محمد:

— أنا محمد يا أبي. الربيع ليس هنا.

قال الأب:

- أحسّ بقدمي يا ابني . منذ زمن بعيد لم أحسّ بأصابع قدمي . لكنني أحسّ بها الآن . مثل الدغدغة . أو عقنص الحشرات . كان نملاً يزحف على سافي . قطuan نمل .

نظر محمد إلى قدمي أبيه ملفوفتين بجلد أبيض - رمادي ، خشن متوج ومتدرج كحرافش السمك . أخته الكبرى جلبت هذا الجلد معها من رأس بالوس . الصيادون هناك يقصدون البحر وراء جزر الكنارية من أجل هذا الجلد . قطعة منه قطرها خمسة أشبار ، وبالكاد تكفي لقص نعلين ، قد يبلغ ثمنها خمسة دينار . بالمبلغ ذاته يقدر الواحد أن يكتري بغلة . لكن البغلة لا تشفى من التقرس .

قال الأب :

- خفنا أن تكون ضعت في الغابة . أو هاجمتك الذئاب . حين كنت صغيراً دخل صبي الغابة ولم نجده إلاً بعد أيام . كانت الوحش التهمته . لم يبق منه إلا العظام . بيضاء تبرق كالثلج في أعلى جبال الشارات . عظمة هنا وعظمة هناك . بين الفطر والشوك والوزال ، كان صبياً من عمرنا . يلعب معنا في مزارع الموز ونسبح معاً في النهر . وكان سريعاً في الجري مثلثك . ويصيب بالحجر مثلثك . . . .

قال محمد :

- حاول أن تنام .

ارتجمت شفنا الأب . سكنت حركة لسانه . حين أغمض

عينيه بدا كأنه يرحل إلى فضاء آخر. كأنه يغادر الغرفة (نور المشربية يملأها بعواميد غبار مضيئة الآن، عواميد منحدرة، أسطوانية، تتموج فيها آلاف الذرات). كأنه يهبط إلى فراش مريح في قعر بئر باردة.

أخته الكبرى قالت وهي تخرج الجلد من صندوق خشب الكرز الشمين إن هناك طريقة واحدة لصيد هذا الحيوان. طريقة واحدة ويوم واحد.

- حيوان غريب رأسه رأس العجل وله أنياب كأنياب السباع. جلده قبل أن يجف في الشمس له شعر كشعر جلد العجل. له عنق وصدر ويطن وفي الخلف رجلان كرجلين الضفدع يثبت عليهما كما يثبت الضفدع. وليس له يدان. يسمونه السمك اليهودي، لأنه كل ليلة سبت يخرج من البحر عند غياب الشمس ويلقي نفسه على شواطئ الجزر الصغيرة ويكف عن الحركة. يبقى هكذا على الشاطئ لا يأكل ولا يشرب حتى تغيب الشمس ليلة الأحد. عندئذ يقفز إلى البحر ولا سفينة في العالم كله تقدر أن تلحقه بعد ذلك.

انتظمت أنفاس الرجل المريض. كأنه ينام. فذكر محمد أن يقوم ويخرج. ثم قال لنفسه انتظر لحظة لثلا يستيقظ. تحت النافذة عَبَر قطيع أغنام. سمع الشغاء والجرس ونداء الراعي وتذمر أصحاب المتاجر. ما هذا الراعي الذي ينهض بعد شروق الشمس، ويقود أغنامه بين الناس والبضائع المعروضة في الطريق، ويوسخ الأرض بعراً بعد أن مر الكناسون؟

فتح الأب عينيه ، قال :

– ظلت أمك تبكي وأنا أقول لها أنك ..  
سكت وأغمض عينيه .

استقام محمد . ظهره يؤلمه من هذا القعود راكعاً على ركبتيه . وقف ونظر إلى الجسم الملقى أمامه . كم يكون وزنه ؟ يعرف أن أمه تحمله مع أخيه الصغرى . وحدهما تستطيعان حمله بكل سهولة إلى الجانب الآخر من الغرفة . تنفسان الفرشة وتستبدلانها بأخرى وتمسحان الأرض تحتها بمياه الكلس .

كان نائماً الآن . شخيره يتنظم . وتخيل محمد ذلك الحيوان البحري على الشاطئ . صيادون يكمنون له خلف الصخور والأشجار . ليلة السبت يرتاح . إذا اقترب منه عقرب أو سلطعون لم يلمسه . في هذه اللحظات فقط يقدر الأدمي أن يصيده . بالبال . بالرماح . أو حتى بضربات السيف .

قال الأب :

– الآن وقد رجعت إلينا ، أموت في سلام . كل هذا الوقت أنتظرك . كم يوم مر . لكنك عدت . أمك وأخوتك في عهديتك . الآن لا أخاف أن أمضي إلى ربى . دعوتي مستجابة ، وسبحانه الرحيم .

في البهو الداخلي علا صراخ البنات الصغيرات . يترافقن حول البركة ويلعبن بالماء .

## [20]

لكن الأب لم يمت.

هبطت الحرارة بعد ثلاثة أيام، واستعاد وعيه. غير أنه تبدل. فقد قسماً من روحه في الحمى. خرج منها ناقصاً. كأنه خسر أجزاء من جسمه خلال ليالي الهذيان، ومصارعة المرض، واستذكار الموتى والغائبين.

لم يعد يحكي إلاً نادراً. حتى حين يقرأ المصحف الكريم يتمتم همساً، أو يقرأ في سرّه. أم الربيع كانت تنتظر لحظات تلاوته القرآن من يوم إلى يوم، لتقعد في باب الغرفة، وتسمع الكلمات تسبح إلى أذنيها. الصوت ونفحة الصوت وسلوى الصوت. انتهى كل هذا. أبو الربيع خسر صوته بعد الحمى.

قبل انتهاء الصيف عاد أحد أصحابه القدامى من رحلة بعيدة وقد حمل له قفصاً يعج بالطيور الملونة. بلا بل ومدامد وعصافير حب وكنارات. وضعوا القفص قرب النافذة. كانت أم الربيع تدخل عليه في أي وقت من أوقات النهار فتراه يحدق إلى الطيور، غارقاً في تغريدها الهاادر كشلال، ويده تستند ذقنه.

## [21]

رجع محمد عند العصر. كانت أمه تسقي شجرة البرتقال. من أعلى يأتي تغريد الطيور. البهلو غارق في ضوء المغيب. والحيطان تعتم رويداً رويداً.

قال :

– الشيخ ابن البيطار يريدني أن أسافر إلى قرطبة بعد خمسة أيام. أو بعد عشرة أيام. لا يعرف بعد.

التفت الأم. حركتها ثقلة كأنها تسبح في الماء. والنور البرتقالي يلون ثوبها الأبيض. قالت :

– قرطبة؟

قال :

– يريدني أن أوصل كتاباً. وأن أبتاع مخطوطاً من ورافق عرفه. لن أغيب طويلاً.

قال الأم :

– قرطبة تبعد ثلاثة أيام.

قال محمد:

— يومين. وعلى الحصان يوم واحد. لن أتأخر.

قالت الأم:

— وماذا نقول لأبيك؟

قال محمد:

— لن نقول شيئاً. لن يعرف. أذهب وأرجع قبل أن يعلم

بغبابي.

مشت الأم نحوه. ارتبك. لكنها توقفت قرب البركة.  
أنزلت الدلو في الماء. ملأته. واستدارت نحو مساكب الكزبرة  
والبقدونس والنعناع.

ارتفع تغريد الطيور في الأعلى. أحسّ محمد أن زقزقتها  
تشتب السماء. خُيّل إليه أن حيطان البيت، لا قضبان القفص  
فقط، يمكن أن تتكسر متساقطة أمام هذا الدوي.

## [22]

بعد يومين فقط، هبّت عاصفة من دون إنذار، قادمة من الشمال، من البحر القنطيري، وقضت على صيف الأندلس في ليلة واحدة. في الصباح تباعدت الغيوم، والتمعت أوراق الأشجار مغسولة بالمطر. بانت الشمس، فرحاً أصفر رسم قوس قزح فوق نهر شنيل. وتململت البعجعات في أوكرارها. لكن الخريف كان قد بدأ.

وريقات يابسة وخضراء، صفراء وحمراء وبرتقالية داكنة، طفت على وجه النهر الذي يقطع المدينة، توزعت في الأقنية، وتطايرت فوق حجارة الأزقة، تخبط حيطان البيوت مندفعه مع الهواء، وتخشخش في موسيقى يكررها الفضاء.

غادرت أسراب البعث أوكارها. بدأت هجرتها إلى الجنوب.

ظهرت بطانيات صوف منشورة على الشرفات.

[23]

اليوم الأخير قبل ابتداء الرحلة قضاه في الدكان يخطّ جزءاً من كتاب «الحاوي في الطب» لأبي بكر الرازي.

كان منذ أسبوع يستغل أوقات راحته خلال النهار في نسخ هذه الأوراق. يريد أن يقدم مجلداً من الرازي هديةً للعشاب أبي يوسف القرطبي حين يحلّ عليه ضيفاً، غداً أو بعد غد.

بعض المقاطع ينسخها بسرعة. من دون تفكير. مثل مغزيل يغزل حريراً. العجلة تدور والخيط يطول، مثل كلمات تكتَّر من رأس الريشة حروفاً على الورق.

بعض المقاطع يأخذ وقتاً، تجمد الريشة في يده بينما ترسم الحروف. يشرد ثم يقرأ الكلمات مرة أخرى. تؤخره القراءة. لكنه يقرأ:

«... إن الطحال إذا صبَ إلى فم المعدة فضلاً سوداوياً أورت كآبة والوسواس السوداوي. وربما يهيج الشهوة. وربما لم تهج به. وأفسد الهضم في الحالين جميعاً... ولا علاج

أبلغ في رفع الماليخوليا من الأشغال الاضطرارية التي فيها منافع. أو مخافة عظيمة تملأ النفس وتشغلها جداً. والأسفار والنقلة. فإني رأيت الفراغ أعظم شيء في توليد الكآبة والفكير في ما كان ومضى . . .

يعالج هذا الداء بالانشغال وبالصيد والشطرنج وشرب الشراب والغناء . . . مما يجعل للنفس شغلاً عن الأفكار العميقة. لأن النفس إذا تفرغت تفكرت في الأشياء العميقة البعيدة. وإذا فكرت فيها فلم تقدر على بلوغ عللها حزنت وأغتمت واتهمت عقلها، فإذا زاد قوي فيها هذا العرض كان ماليخوليا . . .

وأصحاب الماليخوليا لا يخلون أن يفزعوا من شيء ما، لأن هذه العلة إنما هي الفزع من شيء ما . . .

الطبرى قال الوسوس يكون من الحر واليأس . . .

بولس قال الماليخوليا إما لغلبة السوداء على الدماغ وحده، وإنما لأن البدن كله سوداوي .

الإسكندر الأفروديسي قال ليدع أصحاب السوداء الكرنب والجرجير والخردل والثوم ولحوم البقر الغليظة واليابسة والحريفة والحامضة . . . وليلزموا اللهو الدائم لللذات والحمام والصيد وأشغال الفكر والانتقال . . .

شمعون قال أعراض الماليخوليا الكآبة والحزن والخوف والضجر وبغض الناس وحب الخلوة . . .

الإسكندر قال اسرع بعلاج الماليخوليا فإنه إن طال سبب  
للدماغ سوء مزاج لابثأ يصير له شبه بالحال الطبيعي لا يبرا  
البنة . . .

ومما يسهل السوداء مرق الديك العتيق المطبوخ  
باللبلاب . . . .

توقف محمد عن القراءة ورفع رأسه. القصبة ثقيلة بين  
أصابعه. أصابعه تؤلمه. الإصبع الثاني عند العقدة. كلمة  
«اللبلاب» تكررت في رأسه. خارج الباب كان ضوء الخريف  
الطاżج الأصفر يسبح فوق قناة الماء.

ركض صبيان يطاردان عجلًا فالتأ. سمع صرخات  
وضحكات، ثم ابتعد الصخب وعاد السكون. الضوء الأصفر  
استمر يسبح فوق قناة الماء.

## [24]

عند الفجر أسرج فرسه، ودع أمه، أخذ الصرّة التي حضرتها، وانطلق إلى خارج غرناطة.

تبعد قرطبة عن مدینته 33 فرسخاً باتجاه الشمال. كان اليوم أحداً. قبل أن يقطع طرف السهول، بعد ساعات، ويدخل أحراج الملول، سمع أجراساً تُقرع.

النهر يجري، والشمس تتسلق السماء. شعاعها ضعيف، يبث الدفء في الأوصال، ولا يزعج.

## [25]

على الفرس العالية، معلقاً في الفضاء، على الرحال الملبس بالديباج، ونسائم عليلة تلامس وجهه، أحسّ نفسه يغادر جسمه.

النهر يتدفق، خريره كقصبة طيور الجنة. رائحة الخصوبة ترتفع عطرة من التراب. وهو كأنه ليس هو. بينما بيت غرناطة وقناطر قصورها وأبراج أسوارها تبتعد وتغيب وراء ظهره، تسلل إليه – كأن من الهواء الذي يزداد خفةً كلما تقدم في الطريق المحاذية لنهر شنيل – شعورٌ بالانشراح لم يعرفه منذ أمد بعيد.

ظلمات تغادر جسمه. أو أنه هو يغادر الظلمات. لم يعد يعرف من يكون. نسي كل شيء. لا يدرى من أين يأتي. لا يدرى إلى أين يذهب. صوت النهر يكفي. وهذا الهواء. الفضاء المفتوح. وروائع الأرض والنبت والطير والحيوان. فرت ثعالب في المروج الصفراء إلى يساره. فروات حمراء توج كاللهب. رأى أرانب بيضاء ورمادية تطلّ برؤوسها وأذانها الطويلة من أوكرار بين حجارة تغطيها الطحالب. في النهر اندفعت أسماك سلمون،

عكس التيار، تقفز في الهواء، تلمع فضية في الضوء، ثم تهوي في الماء.

رفع رأسه ورأى سماء زرقاء عالية. وغيوم بيضاء يدفعها تيار هواء مرتفع نحو الشرق. هذه رياح بحر الظلمات. وهو كأنه يرتفع نحو تلك الغيوم.

أسراب لقالق وكراكي ظهرت بيضاء ووردية وحمراء تحت قماشة السماء. مثلثات من الريش الملون تطير جنوباً، تهرب من برد الشمال المقترب.

أغمض عينيه. هدير النهر في أذنيه. يقوى ويضعف حسب المجرى وارتفاع الأرض وهبوطها. الفرس تعرف طريقها. الفرس تتبع الدرب.

لكن هو، محمد، هل يعرف طريقه؟ هل يعرف إلى أين يمضي؟ هل يعرف ماذا يترك خلفه؟ هل يعرف ماذا سيجد في نهاية الطريق؟

لم يفكر في ذلك. لم يكن يفكر في شيء. كان على الطريق. يسبح في فضاء الخريف الأصفر تحت سماء زرقاء تعبرها غيوم ناصعة البياض. ولم يكن أحداً.

كان خارج جسمه.  
شارداً في الفراغ.

الراكب على المطية ليس هو الرجل الذي كان في غرناطة قبل قليل.

## [26]

قطع سبع قُرى، تتشابه ببيوتها البيضاء وبيساتينها المسورة بالعوسمج، كأنها قرية واحدة ينقلها النهر في جريانه ويطرحها على صفتة بعد كل منعطف.

طواحين الهواء تلقي ظلالها على الطريق. أشجار البندق كثيرة، تتسلق جذوعها سناجب زرقاء – رمادية لم يرَ في مثل حجمها من قبل.

في ساحة القرية الرابعة أو الخامسة، رأى جامعاً مربعاً بمئذنة مدورة ترتفع بين نخلات مثقلة بعناقيد البلح.

القرى التي لا يعرف أسماءها يسأل الأولاد في الطرق عنها. يتبعونه حتى طرف القرية. حين يتبعونه يرجعون من حيث أتوا، أو ينحدرون صوب النهر.

بعد القرية السابعة رأى قناطر رومانية تقطع النهر، وجسراً يربط الضفتين. في ظلال القناطر رأى نساء في ثياب زرقاء وحمراء، بطرحات على رؤوسهن، يفركن الثياب بالصابون

غارقات في الماء حتى أفحاذهن. كن يضحكن، وطيور بيضاء  
تنقافز بينهن وتطير فوق عواميد حجرية سقطت في النهر  
وتحطممت تيجانها المنقوشة.

بعد ذلك قطع أحراج زان ودردار، وحقلأً من نبات الألfa،  
وأرضاً محرونة ترابها قاني الحمرة ورائحتها زعفران.

عند المغيب وجد نفسه أمام غابة حور وصفصاف. كان  
الهواء يطفق على الورق، فيقلبه على الوجهين، ويبدل لونه من  
الأخضر إلى الأبيض، ومن الأبيض إلى الأخضر. انعكس  
الضوء على الأوراق، تلاؤاً كأنه يقع على قطرات مطر.

## [27]

خرج من بين أشجار الحور والصفصاف، فرأى سهول  
زيتون تمتد أمامه إلى ما لا نهاية.  
سهول لا يُرى آخرها. يخترقها النهر. ضوء النهار يتلاشى،  
ومعدته تقرقر. ترجل عن فرسه. في ساقيه خدر.  
فتح صرّة الزوادة.  
يحتاج أن يشبع جوعه.  
بعدئذ يفكّر أين سيقضي الليل.

## [28]

بعيداً في السهل المعتم، بين أشباح الزيتون المرتعشة،  
لاحت حفنة أضواء.

– ضيضة أو مزرعة، قال محمد ناظراً إلى الفرس، ثم ربت  
على عنقها الساخنة.

الغيوم تغطي السماء. بانت نجمة المساء لحظة ثم اختفت.  
إحدى كتل الغيوم بدت أقل سواداً من محيطها. كانت رمادية  
فاتحة. حين توغل في السهل المظلم، متقدماً بمحاذاة النهر،  
غمّره ضياء أبيض مفاجئ. رفع رأسه فرأى القمر. كتلة الغيوم  
الرمادية تمزقت إلى قطع متنايرة، وقرص القمر الناصع البياض  
بان في مركزها.

النور الثلجي غمر الكون كلّه. شجر الزيتون. أوكار الطيور  
في الشجر. الأرانب التي تقافت مذعورة بين الجذوع. بعضها  
قفز من أعماق جذوع مثقوبة ومجرفة، خشبها مجدول  
ومصقول، يلمع من الـقدم. عصافير الدوري استيقظت في  
أعشاشها. تراکضت سناجب وفثران. زحفت السحالى، جلدتها

يبرق. وحده النهر تابع جريانه المعتاد. لكن النور انعكس على صفحاته، واللumen في عيني الفرس، وعلى سيور السرج وبكلاته الحديد.

عبرت غيمة وجه القمر. تحرك الهواء مخسخاً في ورق الزيتون. تموج الضوء والظل في السهل. كان محمد يتهادي فوق فرسه. وخيل إليه أنه يعبر بحراً. سهل زيتون في قعر البحر.

أذكّمته رائحة الزيتون العطرة. في فمه طعم جبن وخبز وإجاص. قطف حبة زيتون خضراء. رماها في فمه. لم يقضّها. فقط تركها تنزلق بين لسانه وسقف حلقه. كانت مرّة ورطبة. بقصّها ونظر حيث سقطت فرأى عظمة طويلة على الأرض، لونها بلون الحليب.

في الجانب الآخر، بين أشجار محروقة، جذوعها متفرّحة وملطخة بالبياض، رأى خراباً وبيوتاً مهدمة.

كانت الأصوات لا تزال بعيدة. وانتبه أنها بعيدة عن مجرى النهر أيضاً. إذا قصّدتها تخلّى عن خط سيره، عن النهر الذي يدخله إلى الطريق. ماذا يفعل؟

كان يرتجف. الهواء يبرد كلما تقدم شمالاً.

غطّت الغيوم القمر.

توقفت الفرس.

نعتق بومة في شجرة قرية.

رأى عينيها الواسعتين في الظلام.

ظهر القمر مرة أخرى. لحظات قليلة لكن كافية. رأى جسراً خشبياً يقطع النهر، وكوخاً في طرف الجسر، على الضفة الأخرى.

## [29]

الكوخ كان مسكن الناطور.

عجز جاوز الثمانين أو التسعين، جامد ناتئ العظام طويل الأطراف، جسمه مملوء عقداً، يشبه شجرة زعور.

دعاه إلى الجلوس، وأضاء سراجاً.

فاحت رائحة الزيت والفتيل القديم.

في الزاوية موقد تتوهج فيه جمار، وفوق الموقد قدر سودها الحطب، يتتصاعد منها البخار. رائحة قمح وعظم ولحم يسلق على نار بطيئة.

من النافذة يدخل صوت الحقول. ضوء القمر يسقط على أفعاخ حديد، على بعد أشبار من الموقد. بعض الأفعاخ أحمر نبيذى أكله الصدا. أسنانها مكسورة.

قال الناطور:

ـ هذا نصف عملي. نصب الأفعاخ للغrier والنيلص والقنافذ. لا تترك حبة زيتون واحدة على التراب. وإذا وجدت

سهلاً بلا أفخاخ رعته وخلفته مغطى ببزور الزيتون. لن تصدق  
 بشاعة المنظر حتى تراه.

قال محمد:

– رأيت بيوتاً محروقة قبل الجسر.

قال الناطور:

– حلَّ فيها وباء. أحرقها أهلها. من بقي حياً منهم. لم  
 أكن أعيش هنا في ذلك الوقت. لكنني أعرف الحكاية. من أين  
 تجيء؟

قال محمد:

– من غرناطة. منذ الفجر وأنا أسافر.

قال الناطور:

– غرناطة، أعرفها. قنوات ماء في الطرقات أينما مشيت.  
 ومزارع موز. لماذا تركتها؟

قال محمد:

– أبحث عن أخي.

تصاعد نقيق ضفادع النهر. نور السراج الأزرق تراقص على  
 الحيطان وعلى ألواح خشب النافذة.

قال الناطور:

– هناك شجرة زيتون عجيبة قرب غرناطة، صحيح؟

قال محمد:

— لا أدرى.

قال الناطور:

— قرب غرناطة، بلى، كنيسة عند عين ماء وشجرة زيتون يقصدها الناس في يوم معلوم من السنة، فإذا طلعت الشمس في ذلك اليوم فاضت تلك العين بماء كثير. ويظهر على الشجرة زهر الزيتون ثم ينعقد زيتوناً ويكبر ويسود في يومه ويؤخذ. أطيب زيتون في العالم. دسمه كاللحم.

قال محمد:

— في غرناطة؟

قال الناطور:

— وماء العين يشفى من المرض. ويقال هناك شجرة مثلها في طليطلة، في حديقة قصر الملك. صحيح؟

قال محمد:

— لم أذهب إلى طليطلة، لا أدرى.

قال الناطور:

— أنت تعان. السفر يتعب.

نهض وفتح صندوقاً خشباً لم يكن محمد رآه من حيث يقعد. أخرج من الصندوق بطانية وفرشها على الأرض. تحت النافذة.

قال الناطور:

– يمكنك أن تنام في فراشي . هذه البطانية تكفيني فراشاً .  
جسمي اعتاد نوم التراب .

قال محمد :

– لن أغفو لحظة إذا تركتك تنام هناك .

قام واقفاً واقترب من الناطور . شكره ثم تمدد على  
البطانية .

استرخي الناطور في فراشه . مذ يده وجذب السراج إليه ثم  
نفخ الفتيل نفخة واحدة . انطفأت الشعلة . لم يعد يسمع إلا  
صوت الضفادع والقدر التي تغلي فوق الجمار . بين حين وآخر  
يشق الليل نعيق بوم .

محمد ، ممداً على ظهره ، نظر عبر النافذة المشترعة إلى  
سماء تتبدد غيومها . أغصان شجرة جوز وارفة كانت تتمايل  
وتلامس سطح الكوخ .

حفييف أوراقها القاسية نبّهه إلى هدير النهر . كانت أذناه  
اعتادتا الهدير الذي رافقه طوال النهار ، حتى لم يعد يسمعه .  
بات النهر يجري صامتاً في رأسه .

هذه أول مرة ينام في فراش غريب في بيت غريب في أرض  
غريبة .

ظهرت نجوم واهنة في السماء .  
من بعيد البعيد جاء عواء ذئاب .

قال الناطور وهو ينقلب ويواجه الضوء الأبيض البارد الذي  
يملاً الفضاء :

– المزارع المحروقة التي رأيتها أهلها من قبضات وقبّرة  
وفرّيش . الوباء خرج من بيوت الفريشين . بيوض سوداء صغيرة  
تظهر على الجسم . على العنق وتحت الإبطين . ثم ترتفع  
الحرارة وكل ما في جوف الإنسان يخرج منه . بيوض تشبه  
بيوض الفري ، بيضاء مبقعة بالبني والأسود تنموا تحت الجلد .

سمع محمد قرقعة في الخارج . قال :

– ما هذا الصوت ؟

ضحك الناطور :

– قنفذ أعطاك عمره .

طارت عصافير من شجرة الجوز .

قال الناطور :

– السرّ في الفخ أن تزيته جيداً .

نظر محمد إلى جمار الموقد . كان النعاس يطبق جفنيه .  
والأصوات تتبعده وتموت .

قال الناطور :

– يقولون أنهم أتوا إلى هنا لأنهم سرقوا مالاً من هناك . من  
قراهم . تعرف فريش ؟ كلّها رخام أبيض يقلعونه من أرضها ،  
وحديده . يقولون لهذا ضربهم الوباء .

أغمض محمد عينيه فرأى غرفة أبيه. الجسم الملقي  
عاجزاً، رائحة البخور، ونور الشمس في ثقوب المشربية.

قال الناطور:

– غرناطة، أعرفها. يُلقط من نهرها سُحالة الذهب  
الخاص.

جلس محمد على البطانية. قال:

– الجو ساخن هنا.

ضحك الناطور.

– هذه كلماتي تجعله ساخناً. إني في هذه البرية وحدى  
طوال السنة. لا أرى الناس إلا حين يأتون لحراثة الأرض أو  
تقليم الأغصان أو قطف الموسم. منذ أيام لم أكلم مخلوقاً.  
لهذا تعجز عن النوم.

أطلق الناطور ضحكة أخرى، وقال:

– تصبّع على خير. نحكي في الصباح.

## [30]

هبت رياح عند الفجر فطرطقت النافذة. كان الكوخ كله يطرطق، كان الريح سترفعه وترميها في الفضاء.

خرج محمد ليلى فرسه.

رأت على عنقها، فك العجل، وسار معها حتى النهر. كانت عطشى. **الغميم** (الأخضر من الكلأ تحت اليابس) الذي التهمته في المساء أعطشها.

غسل محمد وجهه وعنقه ويديه وقدميه. غسل صدره وتحت إبطيه. نزل في الماء وفرك ثيابه على جسمه.رأى أغصاناً بأوراق حمراء وصفراء عالقة في النهر تحت أرواح الجسر. كان الماء بارداً. خرج من النهر، والسماء تضيء. أبعدت الريح الغيوم. كست الزرقة السماء. وهبت الريح مرة أخرى وجلبت غيوماً سوداء.

ومن جديد تباعدت الغيوم، وازرت السماء.

## [31]

أخرج محمد السرج من الكوخ. ظهر الناطور من بين الأشجار يحمل غريراً في كيس.

قال محمد:

– عليك أن تبقى. هذا لحمه أطيب وأطري من القمح الذي أكلناه.

ضحك محمد:

– مع أفخاخك لن أغادر هذا المكان أبداً.

أسرج الفرس ثم أخرج كيساً من جعبته. خشحش الكيس في يده. فلَّ خيط الحرير وأدخل يده في الكيس. أخرج حفنة دراهم ودنانير. دراهم مضروبة بأسماء محمد الأول وعبد الرحمن الأول وسلام المستعين. ودنانير مضروبة بأسماء عبد الرحمن الثالث والحكم الثاني وهشام الثاني. وفي المركز منها نُقشت الشهادة «لا إله إلا الله وحده لا شريك له»، و «لا إله إلا الله محمد رسول الله».

مدّ يده وفتحها أمام الناطور.

قال الناطور:

— لماذا؟ تريد شراء كونхи؟

ابتسم محمد. قال الناطور:

— تعال.

دخل إلى الكوخ. فتح الصندوق وأخرج جرة فخار بحجم أربب، وأفرغها على البطانية. من بين النقود أخرج عملة برونزية، نقش عليها اسم موسى بن نصير بالحرف اللاتيني وعلى قفافها رسمان محاهمما الزمن وضغط الأصابع. كانت حواف العملة خضراء خضرة الطحليب. لكن البرونز التمع — رغم قدّمه — في ضوء الصباح الخريفي.

أخذ الناطور ديناراً من يد محمد. ثم دفع العملة البرونزية في كيسه. قال: — للذكرى.

على الفرس، عند طرف الجسر، رفع محمد يده مودعاً صديقه. قال الناطور وهو يرفع كيس الغرير عالياً: — حين تعثر على أخيك، تعالا لزيارتني.

## [32]

قبل أن تعلو الشمس ارتفاع رمحين في السماء، بلغ أطراف السهل. انحدرت الأرض أمامه مزروعة بأشجار الفاكهة، وظهر نهر الوادي الكبير.

كان عريضاً، يجري كأنه لا يجري، ومراتب تبحر فيه. حيث يصب نهر شنيل رأىأشجار صفصاف عملاقة، ظلالها تغطي كروم عنب مرفوعة على عواميد. بين الكروم الكثيفة تباعدت بيوت. الدخان يتتصاعد من المداخن. والألوان تتضج في البساتين.

استدار برأسه نحو الصفصاف العملاق مرة أخرى، فرأى أغنااماً سوداء ترعى في الظلل. قربها كان النهر العريض معتكراً، كأنه يأخذ لونه من جلودها.

## [33]

انهمر المطر غزيراً قبل أن يبلغ قرطبة. فاجأه قبيل العصر  
وكان وسط السهل.

همز الفرس، وانطلق تحت حبال الشتاء. النهر أيضاً،  
تضاعف جريانه. أحسّ الفرس بطينة، بطينة. كانت تجري  
بعكس اتجاه الوادي الكبير. نقاط الماء ملأت عينيه.

قطع الجسر الروماني وولج المدينة من البوابة الكبيرة في  
سورها. تحت قنطرة البوابة الضخمة ترجل عن فرسه. المساحة  
المسقوفة اكتظت بالخيول والناس وعربات البضائع. طافت  
الأقنية، وغمرت المياه عتبات المخازن.

ربت على عنق الفرس. كانت تلهث. عضلات العنق  
تنبض، والبخار يخرج مع أنفاسها. سخونة جسمها بثت بعض  
الدفء في أوصاله. كان مبللاً حتى العظم.

سأل رجلاً أمام دكان مجاور للقنطرة عن صيدلية أبي  
يوسف العثاب.

ابتسם الرجل :

— أنت من قرطبة؟

قال محمد :

— هذه أول مرة أدخلها.

قال الرجل :

— من أين أتيت؟

قال محمد :

— غرناطة... هل تعرف أين الصيدلية؟

قال الرجل :

— أنا أيضاً هذه أول مرة أدخل قرطبة.

اقترب رجل من أعماق الدكان. كان يحمل قطعة جلد

وإبرة طويلة في يده. قال :

— السلام عليكم.

ردّاً السلام. أدخل الرجل الإبرة في قطعة الجلد، ونظر إلى

البخار يتتصاعد من جسم الفرس.

سأله محمد :

— تعرف صيدلية أبي يوسف العشّاب؟

قال الرجل وهو يمسح قطعة الجلد بكفه :

— طبعاً أعرفها. أكبر صيدلية في قرطبة. اذهب في الطريق

حتى الجامع الكبير. عند الزاوية سبيل ماء. اذهب في الزفاف

جنب السبيل حتى تبلغ كنيس اليهود. تعرفه من رخام القبة الملون. قبالة الكنيس زقاق، تذهب فيه حتى تبلغ نافورة. وسط النافورة تمثال. يد التمثال مرفوعة تحمل مفتاحاً من الحجر البركاني الأسود. انظر حيث يشير المفتاح تر الصيدلية. الشيخ أبو يوسف يعرف كيف يدلّ الناس إلى صيدليته.

رفع الرجل ذراعه وأشار إلى متذنة تتعالى فوق البيوت.  
تحت المتذنة ظهرت قناطر عظيمة. قال:

— الجامع الكبير، المسجد الجامع. السبيل تراه قبالة الباب الشرقي، عند الزاوية.

توقف المطر. شكر محمد الرجل وامتنع فرسه. كان الرجل الآخر، الغريب مثله، اختفى وسط الجموع.

## [34]

المياه تقطر من الشرفات والأفاريز. المزاريب تسيل. أقنية الماء تطوف فوق الطرقات، والقادورات تندفع بين الأقدام والحوافر.

المدينة كلها تسing في نور برتقالي شفاف.  
الزنقة قرب النافورة ساكن. كأنه خارج قرطبة المزدحمة بالناس والبضائع والتجارة الصالحة. غرد بلبل على سطح أحد البيوت.

ترجل محمد. الفرس لعقت ماء عن الأرض. في باب الصيدلية، باب البناء الكبير المكون من طبقتين، كرسي لا أحد يجلس عليه.

تقدّم محمد وقع الباب المفتوح.  
رويداً رويداً اعتادت عيناه عتمة الداخل.  
كان المكان فسيحاً، لكن بلا نوافذ تنيره.  
قبو يمتد في جميع الاتجاهات، مظلماً، بصناديق مبعثرة في أرجائه، ومشاكك نبات مجفف تتدلى كالعناقيد على الحيطان.

قال محمد:

— السلام عليكم.

ظهرت رؤوس من بين الصناديق. فتية سود عراة الجذوع،  
سواعدهم وأيديهم بيضاء يغطيها الكلس.  
تكاثروا خارجين من وراء الصناديق والطاولات والرفوف.  
عشرة فتيان أو أكثر.

حين أخبرهم أنه يبحث عن الشيخ أبي يوسف العشاب،  
ابتسموا، فبانت أسنانهم بيضاء كالثلج وسط سواد بشرتهم.

## [35]

صعد سلماً حجرياً. في الطابق العلوي، وسط قبة واسعة طليت بطين أحمر أرماني يلمع بريقاً، استقبله الشيخ القرطبي. كان في غلالة تسترية تضاعف ضخامة جسمه. بلا خواتم في أصابعه. وبعمامة زرقاء بسيطة على رأسه.

جلسا قرب كانون بزرافين قد ملىء جمر العَضا. الأرض كلها كانت مفروشة ديياجاً أحمر رومياً بلون السقف. من المشربيات تسرب ضوء المغيب كمياه ترشح عبر فخار.

طلب الشيخ القرطبي من الخدم أن يعدوا حماماً لضيفه، وثياباً جافة وساخنة.

قال محمد:

– أحمل لك هدية.

قال القرطبي:

– انتظر حتى ترتاح. تتحمم وتعتشى ثم نتبادل الهدايا.

[36]

كانت المياه تسيل ساخنة على جسمه. عبر قمرة في الجدار، رأى سطح البيت المجاور، تعلوه حظيرة قماري. عاد المطر يتتساقط، رذاذاً خفيفاً منتظاماً. شتلات حبق ومردكوش ومتور التمتعت أوراقها تحت المطر البرتقالي.

حلّ المساء.

نشَفَ جسمه. لِيس ثياباً دافئة فضفاضة.

ارتفع آذان العشاء.

في القبة الحمراء وجد المائدة بانتظاره. الصوانى مملوءة أرزاً أصفر، صفت فوقه صدور الدجاج، سافاً فوق ساف. صدور بيضاء تُزيّنها حبات جوز ولوز وفستق وبندق وصنوبر، كلّها قليت في السمن. بين الصوانى توزعت أطباق جبن مشكلة. باذنجان مشوٍ يسبح في الحامض وزيت الزيتون والثوم المدقوق. قطع خبز ساخنة تعلوها شرائح مشوية من الفلفلة الحلوة الحمراء مغمضة في الزيت. بيض قلي مع الفطر ورُش

فوقه نثار جبن . وفي طرف المائدة ، تحت المشربية تقربياً ، إناه  
كومت فيه أصناف الفاكهة . رمان وتفاح وعنبر وبرتقال وسفرجل  
وتين .

### وقف القرطبي .

كان وحده في الجانب الآخر من المائدة .

في الزاوية تحرك ستارة بلون الياقوت .

صعد قلب محمد إلى زلعومه .

من يتظره وراء الستارة ؟

أخوه ؟

[37]

قال أبو يوسف :

– صاحبنا البلّنسي لم يأتِ بعد. هذه أيامه. منذ ثلاث سنوات يجيء في الوقت نفسه، زمان الخريف، ونزول حيوان القرمز من السماء على شجر البلوط كالنمل الأحمر. الصناديق التي رأيتها في الأسفل مملوقة قرمزاً. كلّها لصاحبنا البلّنسي حين يأتي. هذه تجارتنا. يعطيوني صيده وأعطيه هذا القرمز. أفضل صباغ للصوف. للصوف فقط. لا يصبح القطن ولا يصبح الكتان. لكنه يجعل الصوف ألين وأجمل لوناً حتى من الديباج الرومي.

قال محمد :

– يكون تأخر على الطريق؟

كانت المائدة رُفعت. قُدِّمَ لكلِّ منها جام ماء ورد. بعدئذٍ استرخيا قرب الكانون، يأكلان عنباً، وحبات رمان ملأت جاطاً من الخشب البني، ويتحدثان.

قال أبو يوسف وهو يخرج مسبحة كهرمان من ثيابه:

— يكون تأخر على الطريق. الطريق من بلنسية إلى هنا ليست سهلة. نهر خوكار بات حدود الأندلس في الشرق. عبوره صعب كعبور نهر تاجه في الشمال. والمعارك هذه الأيام لا تتوقف على الحدود.

تحركت الستارة مرة أخرى في الزاوية. كان تيار هواء يعبر خلفها.

قال أبو يوسف:

— تقىم عندي حتى يأتي. بيته فارغ منذ زواج الأولاد. لا أحد منهم يزورني. كلهم خارج قرطبة.

قال محمد:

— اسمع لي.

وأخرج الكتاب الذي نسخه في غرناطة.

زانه أبو يوسف في يده، قبل أن يفتحه في حضنه. كان وضع المسبحة على المخددة قربه. سمع محمد صوتاً كالرفرفة قادماً من وراء الستارة.

قال أبو يوسف:

— الرازي! هذه هدية لا تُقدر بثمن.

كانت قرطبة تخالد إلى النوم. حتى الأصوات البعيدة تلاشت وهملت.

قال أبو يوسف :

— عندي ابن يعيش في طليطلة. زوجته نصرانية. يتاجر بالزعفران. أجود زعفران ينبت في تراب تلك البلاد. الغلال تبقى في مطاميرها سبعين سنة لا تتغير. يرسل إلى منها — كل سنة — ماعون قش. يصلني قبل موسم الأمطار. وفي قعر الماعون يضع مسبحة.

ضحك أبو يوسف ودفع مسبحة الكهرمان إلى محمد:

— رائحتها زعفران، صحيح؟

قام وجذب صندوقاً من تحت المشربية وفتحه. مسابع عنبر وعاج وفضة ويسر وذهب وياقوت وكوربا ومرجان ولؤلؤ وفيروز. كلّها تفوح برائحة واحدة: زعفران.

قال أبو يوسف، ويده على بطنه الملائنة:

— أتعب في هذا الوقت. أتعب كثيراً هذه الأيام. في المساء. وفي بداية موسم الأمطار. الإنسان يكبر بسرعة. تكون صبياً في يوم، ثم تنظر حولك، تتسلى بعشبة أو تمشي هنا وهناك، وبعد ذلك تتباهي. لم تعد الشخص الذي كان هنا قبل سنوات. تتبدل. تشيخ. ماذا أقول لك؟ ربما تفهم الآن لماذا هجرني أولادي إلى مدن وراء الأنهر والحدود.

ضحك واهتز شحمه. نظر إلى أصابعه المتوردة، وقال إن زوجته كانت تصبح مثله. كان يضحك، فتبدأ بالضحك معه، ويصير في الختام يضحك من قوة ضحكتها، وهي تفعل مثله،

إلى آخر الليل، كمن فقد عقله. سكت وأقفل صندوق المسابع.  
قال:

– مرضت، وكل الأعشاب والأدوية لم تشفها. حين تأتي  
الساعة تأتي الساعة. سبحان الله.

حمل كتاب الرازي ووضعه فوق الصندوق. مرر أصابعه  
على قطبة الخيط الظاهر في كعب المجلد. وغرق في الصمت.  
مرة أخرى سمع محمد رفرفة وراءستارة. هذه المرة تأكد  
أنها رفرفة طائر. قال:

– تحسب أنه سيأتي هذه السنة؟

قال أبو يوسف خارجاً من شروده:

– ولماذا لا يأتي؟

قال محمد:

– هذا ما أخاف منه: أن يأتي ولا يكون أخي.

قال أبو يوسف:

– كيف لي أن أعلم؟ علم ذلك عند الله. لكنه يشبهك.  
يشبهك كأنه أخي.

نظر محمد إلى حبات مسبحة الكهرمان. قال:

– أولادك يتشابهون؟

ضحك أبو يوسف:

– كالقرود يتشابهون.

تراجع إلى خلف. حرارة الكانون بليلت جبهته بقطرات  
عرق. قال:

— هديتك خلف تلك الستارة. طائر ربما تكون سمعت به،  
لكن لا أحسب أنك رأيته من قبل. لا أعتقد أن في الأندلس مثله  
عند رجل غيري. يسمونه طائر النار. وثمنه، لا أعرف ثمنه، لا  
أعرف كيف يمكن أن يبيعه أحد!

قال محمد:

— لا يمكن أن أقبل هدية كهذه، ليس...  
قاطعه أبو يوسف مبتسماً:

— هديتك ليست الطائر يا صاحبي. هديتك أن تنظر إليه.  
يكفي أن تنظر إليه مرة واحدة في الحياة كلها. ذلك يكفي.  
نظر محمد إلى الستارة. فكر أنها بيضاء في زواياها. وأن  
لون الياقوت يتركز في الوسط منها فقط. تذكر أخاه. يركضان  
في البرية، صوب التلال. يتسلقان الهضبة. يتسباقان إلى  
الأسوار العالية الزرقاء. يسبحان في النهر. يطاردان الشعالب  
بالقوس والنشاب. كيف مررت السنين؟ في أي أرض يمشي أخوه  
الآن؟ هل يكون في بلنسية؟ هل يأتي إلى قرطبة؟ وكيف يعلم أن  
هذا الرجل هو نفسه... .

قال أبو يوسف:

— يكفي أن تراه مرة. بعد ذلك لن تنساه أبداً. لكن قبل أن  
تراه عليك أن تسمع حكاياته.  
... إذا كان لم يتم في الغابة. إذا كان خرج منها حيتاً.

إذا كان بلغ بلنسبة . يمشي وحيداً أو مع آخرين . ماضياً إلى وراء نهر خوكار حراً أو أسيراً . إذا كان حدث ذلك ، فلماذا لم يرجع إلى غرناطة ؟

- يُقال إن هذا الطائر لا يعيش إلا في جبل قاف الذي يحيط بالعالم . يحكون في قابس في إفريقيا أن جماعة من أهل الباية عثرت على « طائر نار » يحتضر بين أعشاب واحدة . كان في حجم الحمام غريب اللون والصورة لم يروا قبل ذلك اليوم مثله في أرضهم . كان فيه من كل لون أجمله وهو أحمر المنقار طويلاً ، وحين حملوه معهم في الصحراء . . .

فتى في الثالثة عشرة . صياد ، وسريع ، ويصيب بالحجر حدة العين ، ولا يخشى دخول الغابات في الظلام . لكن كم فرسخاً يسير ، وحيداً بلا مال وبلا مطية وبلا صاحب !

- حين حملوه في الصحراء تعافي الطائر من مرضه . كان منظره عجيباً . فحملوه إلى صاحب قابس ، ابن وانمو الصنهاجي . كان هذا يملك في قصره حدائق تضم عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات . وثراته لا تعرف حدوداً . تعرف تجارته ؟ يحمل الملح المعدني في قوافل جمال ويمشي في رمال كالبحار ، ويكون معه الأدلة يهتدون بالنجوم وبالجبال في القفار ، ويحملون معهم الزاد لستة شهور حتى يبلغوا غانة . هناك يبيعون الملح وزناً بوزن الذهب ، أو أكثر . لأن الذهب التبر ينبت في رمال غانة كما ينبت الحشيش في سهول الأندلس .

... وإذا كان أخوه لم يرجع إلى غرناطة، وهو يستطيع أن يرجع، لأنه ليس في سجن، والدليل أنه يتاجر بالقرمز وبالأعشاب، ويسافر من مدينة إلى مدينة، وكل سنة يحلّ مرتين ضيفاً على صيدلية قرطبة... إذا كان أخوه قرر ألا يرجع إلى غرناطة، إلى بيت أهله، إلى بيت أبيه وأمه وأخواته وأخيه...

- حملوا طائر النار إلى الصنهاجي صاحب قابس، فسألهم من أين أحضروه، وهل يعرفونه؟ فقالوا لا، لم نر مثله من قبل. وكان القصر يقع بالزوار، وكلهم نظروا إلى الطائر، ولم يعرف أحد ولا سماه. فاشترأ ابن وانمو بوزنه ذهباً وأمر بقص جناحيه وإرساله في القصر.

... ربما يكون أخوه الربيع وقع في الأسر آنذاك. حين خرج من غابات غرناطة الشرقية. كانت تحدث غارات على تلك الأنحاء آنذاك. ونبلاء بلنسية المسيحيون كانوا يرسلون جيوشاً لشن الغارات.

- أرسلوا الطائر في القصر، فلما جن الليل أشعل في القصر مشعلٌ من نار. فما إن رأه ذلك الطائر حتى قصده وأراد الصعود إليه. فدفعه الخدام. فجعل يلح في التقدم إلى المشعل. فأعلم ابن وانمو بذلك فأتى يرى ما يحدث.

... الجنود شاهدوه خارجاً من الغابة. كان صبياً ضائعاً. وحملوه معهم. أخذوه إلى مدینتهم. إلى بلنسيه وراء النهر. هناك عاش بينهم. صار واحداً منهم، البَلْنِسي... .

– قال ابن وانمو للخدم اتركوا الطائر. ابتعدوا فطار حتى  
صار في أعلى المشعل وهو يتاجج ناراً. واستوى في وسطه  
وجعل يتفلقى كما يتفلق الطائر في الشمس. فأمر ابن وانمو بزيادة  
الوقود في المشعل من خرق القطران وغيره، فزاد تأجج النار  
والطائر على حاله لا يكترث ولا ييرح، ثم وثب من المشعل بعد  
حين . . .

... الفتى الغرناطي لا يعود غرناطياً. الشيخ العشاب قال  
إن صاحبه البلنسي عنده بيته في بلنسية. بيته وامرأة وأولاد.  
ويحمل لهم من قرطبة، مع قرمز تجارته، الثياب وأصناف  
البضائع الغريبة. الغرناطي الذي كان يرعى الخراف مع أخيه  
الصغير، عند حافة غابة من سنديان الفلين، نسي من يكون.  
ذهب يبحث عن خروف ضالٍ، فأضاع نفسه.

– وثبت الطائر من المشعل وطار في أرجاء القصر. كان  
أسرع الآن. وتحليقه أذكي. طار من قنطرة إلى القنطرة، وبدأ  
كان جناحه المقصوص طال من جديد . . .

إذا كان ذلك الصياد البلنسي تاجر القرمز، هو نفسه الربع،  
فماذا يقول له حين يراه غداً أو بعد غد؟ يسأله لماذا لم يرجع  
إلى البيت؟ إلى غرناطة؟ حيث الأب المفلوج يموت بطيناً بطيناً،  
منذ سنوات، من قبل أن يضيع الربع. أم يسأله كيف عاش  
وحيداً، من دونهم، من دونه هو، محمد، طوال هذه السنين؟  
أم يبقى ساكتاً ويتضرر أن يبدأ هو الكلام؟ أليس هو الأخ الأكبر؟

قال أبو يوسف:

— ت يريد أن تراه؟

قال محمد:

— الآن؟

قال أبو يوسف:

— هذا أفضل وقت. الليل. في السكون.

قام واقفاً ومشى نحو الستارة. أمسك بها من طرفها واستدار ونظر إلى محمد، واقفاً على بعد خطوة، ومبحة الكهرمان تتدلّى من أصابعه.

قال أبو يوسف:

— انظر!

وأبعد الستارة. أبعدها لحظة واحدة فقط. رأى محمد طيراً لا يشبه الطيور. طيراً يشبه كل طيور العالم، ولا يشبه أي طير. برق الألوان يتوجه في عصفور بحجم الحمام، يرفرف بجناحيه فتتطاير الألوان منه كشرارات نار. ومن الشرارات يخرج صوت.

## [38]

ذلك الخريف لم يأتِ البلّنسي إلى قرطبة.

أمر أبو يوسف عبيده الصغار بالكف عن جمع القرمز من غابات البلوط وعن تخزينه في الصناديق، وفرش الكلس حول الصناديق لحمايتها من أذى العقارب والفتران والقطط والستانيز.

قال لمحمد:

– أفکر قی اقتناه جاریة رومیة. نصیحة الرازی الطبیب  
لعلاج الکآبة.

أرسل محمد خبراً إلى أهله، مع تاجر قرطبي مسافر إلى غرناطة، أنه ستأخر، وأنه لا يعرف متى سيرجع بالتأكد، بسبب أعمال طرأت، وعليه أن ينهيها.

قبل تساقط الثلوج قال للشيخ القرطبي:

– قررت أن أسافر إلى بلنسية.

كانا يقنان في باب الصيدلية. ومفتاح التمثال في مركز النافورة مسدّد نحوهما.

قال أبو يوسف العشّاب:

— تعرّف لماذا وضعت هذا التمثال هنا. كان يوجد مثله فوق خليج قادش. طلسم يمنع الأعداء عن المدينة. كان البحر يظل هائجاً، ليفرق كل سفينة تجرب الهجوم على قادش. ذات يوم سقط المفتاح من يد التمثال، سقط في البحر. ابتلعه البحر وسكن. لم تعد تتحرك فيه موجة واحدة. وهاجم البربر قادش. وقتها.

قال محمد:

— الجو بارد. السماء زرقاء، لكن الريح تقص العظم.

قال أبو يوسف:

— لماذا لا تقضي الشتاء هنا؟ وفي الربيع تسافر إلى حيث تسافر.

قال محمد:

— أخاف إذا تأخرت أن...

قال أبو يوسف:

— أن ماذا؟ أنت لماذا جئت إلى هنا؟ لماذا تركت مدینتك وشغلك وبيتك، وقطعت السهول والوديان إلى هنا؟

قال محمد:

— كي أجده أخي.

قال أبو يوسف:

– وسوف تجده. لا بد أن يأتي يوم وتجده. لكن أن تسافر الآن، والثلوج على الباب، والمعارك قائمة على ضفة نهرو خوکار، فهذا ليس من العقل بشيء. انتظرت أكثر من سبع سنوات، انتظر هذا الشتاء بعد.

[39]

طوال نهارات الخريف والشتاء لازم محمد، الشیخ القرطبي، في الصيدلية، يتلقن أسرار حرفته. واقفاً أمام الميزان الفضي الدقيق، المثبت على طاولة من خشب الجوز، تعلم فنون العطارة بينما يتعلم فنون مداواة المرضى بالأعشاب.

نور الشتاء كان يدخل عارماً من نوافذ طويلة وعريفة. نوافذ يمكن تغطيتها بالدرفات الخشب والسجاجيد في لحظات، فتغمر العتمة القبو، ويسرح الفتية السود الصغار في الأرجاء.

أخبره أبو يوسف:

– يحبون العتمة. لا أعرف لماذا. انظر إليهم!

في جانب من الصيدلية تكونت جرار وقوارير وصناديق على رفوف تكاد تتكسر. الحيطان تغطت بالمشاكير. عناقيد ثوم وبصل وفليفلة دغلية بلون الدم تدللت من جسور السقف. قرب باب، في أعماق القبو، ازدحمت قدور مختلفة الأحجام، وملاعق خشب بقبضات طويلة، وأوان معقوفة غريبة الشكل،

تستخدم في عملية التقطير. إلى جانبها حزم من الحطب. بعضها ما زال أخضر. خارج الباب، على مصطبة مربعة، تريغ موقد. وفوق الموقد، في جانب منه، فرن من القرميد والطين. في زاوية المصطبة قن دجاج، وأقفاص قرب القن اجتمعت فيها سناجب وأرانب. على السطح تتمة المجموعة: حظائر من خشب، مقسمة إلى غرف بفتحات في السقف للتهوية، يجتمع فيها القرقدن وفارة المسك والقنفذ والزيابية والغرير والحلب والخلد والنليس والزبزب. حظيرة الخلد كانت مملوءة تراباً أحمر. خلفها امتدت مساكب أعشاب: كرسس وأوفاطوريون وحشيشة الملائكة وكيس الراعي وذيل الحصان.

قال أبو يوسف:

— يبقى أن أبني حوضاً في جانب المصطبة للسمك والمحار والأصداف.

قرب الميزان الفضي مجلد ضخم وقصبة ومحبرة. كل ما يجري وزنه ووضعه في الجوارير الصغيرة، يدخل في هذا المجلد. أسماء عربية ولاتينية ويونانية، وقربها أرقام، ووصف درجة البياس والرطوبة.

كل نصف ساعة أو أقل تدخل امرأة إلى الدكان. كل ساعة يدخل رجل. الشيخ أبو يوسف لا يستقبل من الزبائن إلا معارفه. عنده خدم للاستقبال والحكى والبيع. يستقبل الزبائن والتجار الذين يأتونه بالبضاعة، أو يشترون منه كميات كبيرة

لدى كاكين العشابيين في أنحاء البلاد. أحياناً يدعون الصيادين القادمين من وراء الأنهر إلى كوب شراب، في القبة الحمراء، أو على المصطبة الخلفية، أو على السطح.

يجلس محمد إلى جانبه ويستمع إلى الأخبار. معارك صغيرة وكبيرة وجيوش تزحف من مدينة إلى أخرى، وأنباء غريبة من وراء الحدود: جيش من الإسبان يغادر باتجاه الشمال، ولبس باتجاه الجنوب! البابا في رومية (وهو للفرنجة بمنزلة الإمام) يجمع العساكر منذ ستين ويرسلها للجهاد في الأراضي المقدسة!

بينما يتفرج على العبيد الصغار يتسلقون السلم الخشبي الطويل إلى السطح العالي حاملين دلاء الماء، سمع محمد اسم مدينة بلنسية يذكر مرة ثم أخرى. كانت المياه تطفو عن جوانب الدلاء وتتساقط على أرض المصطبة. وفي النهار الخريفي المتصفر كالزعفران أحس محمد أن فراسخ لا تحصى تمتد بينه وبين ما يسعى إليه.

كان أبو يوسف يبتسم، ويجذبه من ذراعه، ويدله إلى الأعشاب في المساكب، أو إلى الشمار على الأشجار بينما يتجلolan في الحقول، ويقول:

– ترى هذه النباتات ذات الأزهار الصفراء، هذه تشفى اليرقان في ليتلين. ومثلها الكتانية. كل اضطرابات الكبد تعالجها بهذه الزهرة، وبقلة الخطاطيف والطرخشقون.

ينحنى ويقطف ورقة خضراء مبعة بالأبيض، كأنها مصابة  
بمرض فطري. ويقول:

ـ حشيشة الرئة، هذا اسمها، للسل والالتهاب في القصبة.

على بلاطة يكسر حبة جوز ويفتحها. يقول:

ـ ألا تشبه الدماغ؟ كُل منها. تفتح الذهن.

يضحك ويتأبط ذراع محمد ويمشيان. يخبره عن دير في  
جبال طليطلة يضم أصنافاً من الأعشاب لم يُرَ مثلها في الأندلس  
من قبل.

يقول:

ـ يأتيون بها من أطراف العالم. ويزرعونها في حدائق  
الدير. لا يبيعونها إلاً يابسة. ولا يبيعون الزهور والبزور. فقط  
الأوراق. وإذا أرادوا بيع البزور ملحوها أو حمصوها قبل ذلك.  
هؤلاء الرهبان لا يقبلون منافسة.

ينحنى ويحفر بخجره حول جذر أسود ويقتلعه من التراب.

جذر متشعب يابس بلون القرفة.

يقول:

ـ في عمري المصران كارثة. هذا مرخ لا يُعلى عليه. هو  
ولحاء زهرة الثلج، والزرواند. الزرواند الأسود، لا الأزرق.  
هذا الأخير، الأزرق، نبيع منه كل يوم بعشرين درهماً أو  
ثلاثين. للنساء. الزرواند الأزرق، وجذر المرتبينة الخرطومية.  
للخصوصية. والحفظ على الأزواج.

يجلسان عند حافة الحقول. نهر الوادي الكبير يجري تحتهما. يحصيان قناطر الجسر الروماني الذي يربط قرطبة بربضها. خمس عشرة قنطرة.

يتفرجان على النهر يجري معتكراً بالطمي. الهواء يحرك وبر الفراء على كتفي الشيخ القرطبي، ومحمد يمضع عشبة أخيليا خضراء. (لوجع أسنانك، قال له أبو يوسف، نسميها عشبة النجارين).

قال محمد:

— رأيت أبي في المنام. كان جالساً في المشربية ورجله مطويتان تحته. وكان يحمل فخاراً مدورة في يده. فخاراة مزروعة فيها زهرة بلون الذهب. أردت أن أسأله عن اسمها ثم تذكرت أنك أخبرتني عنها من قبل. حين التفت صوب الباب ورأني واقفاً أنظر إليه، سألني هل أعرف اسم هذه النبتة. آذريون الحدائق، قلت له. النساء يحببنها. يصنعن منها صباغاً يُبدل لون الشعر. العشّابون يستعملونها لتنقية القلب، ولشفاء الحصبة والجدري. الشيخ أبو يوسف يقول إن النظر إلى توبيجياتها الذهبية يكفي لبلوغ صفاء الذهن وإدخال البهجة والسرور إلى النفس.

قال الشيخ:

— الزهرة في المنام معناها أنك تجد شيئاً تريده.

قال محمد:

- كنت أحكي له وأحس أنه لا يسمعني. كان ينظر إلى،  
وكلت أرى عينيه واسعتين كما في الزمان القديم. قبل أن  
يمرض. كان يأتي إلى البيت عند العصر ويرانا أنا وأخي جالسين  
قرب البركة نلعب لعبة التقاط الحصى، أو نشد وترًا على قوسٍ،  
أو ننفط سمكًا. وكان يقعد هناك، على حافة البركة، يشرب أو  
يأكل شيئاً، ويتحدث معنا. هكذا كان وجهه في المنام. لكنني  
أحسست أنه لا يسمع كلماتي. إنه بعيد. عبر النافذة كنت  
أستطيع رؤية الثلوج على قمم جبال الشارات. ثلوج حمراء في  
الغروب.

سكت محمد. الشيخ القرطبي أشار إلى مركب محمول  
بالماعز يعبر النهر. بصدق محمد بقايا الأوراق من فمه. أحسّ  
بخدر في شفتيه. نظر إلى الأغنام تتأرجح وتتدافع في المركب.

قال أبو يوسف:

- في بحر الروم جزيرة يُقال لها جالطة مملوقة بالغنم  
الجبيلية مثل الجراد المنتشر، لا يمكنها الفرار من الناس. إذا  
رست المراكب هناك أخذت منها ما لا يحصى. أغنام سمان  
كبار، ونعامج وحملان. وليس في تلك الجزيرة غير الغنم. وفيها  
عيون وحشيش وشجر وجبال. كل يوم تقصدتها السفن لأنها  
على طريق إفريقيا في البحر. والأغنام لا تفني لكثرة ما فيها.

نظر محمد إلى خروف يبتعد عن الدائرة المكتظة بالقطيع  
في جانب المركب. تحرك الخروف فوق حبالي وألواح خشب،

وبين براميل وثيابك ممزقة. لونه أسود، وعلى ظهره بقعة مثل نجمة بيضاء.

قال الشيخ:

– نعود؟

وقف محمد وأعطاه يده. كان ضخماً تقلياً، ونهض لاهتاً.

قال بين أنفاسه:

– لا بد من الجواري والقيان. التزه لا يكفي.

وضحك، وربت على ظهر محمد.

## [40]

ترك قرطبة في موسم تفتح الأزهار. على الفرس العالية، معلقاً في الفضاء، على الرحال الملبس بالديباج، ونسائم باردة تلحف وجهه، أحسّ نفسه يغادر جسمه.

تدفق النهر غزيراً. منسوبيه ارتفع حتى بلغ أغصان الأشجار عند ضفتيه. ارتفع حتى غمر النواعير، وملأ فراغ القناطر الرومانية. كان يتندق في هدير منتظم، وخيل إلى محمد أن المياه كلّها تصبّ في عينيه. مراوح الطواحين العملاقة تدور، والغيوم البيضاء تتقطّع، والسماء تمتد عالية وبلا نهاية.

رائحة الخصوبة تصاعد كالبخار من التراب. وهو كأنه ليس هو. بينما بيوت قرطبة والرصافة والريض، وقناطر القصور وأبراج الأسوار، تبتعد وتغيب وراء ظهره، تسلل إليه – كأن من الهواء الذي يزداد خفةً كلها تقدم في الطريق المحاذية لنهر الوادي الكبير – شعورٌ بالانسراح لم يعرفه منذ أمد بعيد.

كان على الطريق من جديد. أغمض عينيه وترك الفرس  
تقوده. الفرس تعرف الدرب. الفرس لن تضيع.  
نسى كل شيء. نسي من أين يأتي. نسي إلى أين يذهب.  
ونسي من يكون.

## [41]

كان ترك صديقه، العثاب أبو يوسف، مريضاً في البيت فوق الصيدلية، لكن ليس وجداً.

في نصف الشتاء، ذات صباح شديد البرد، خرج الشيخ القرطبي يحمل كيس دنانير. كان الثلج يغطي مياه النافورة، ورأس التمثال، والذراع التي تمتد حاملة المفتاح الأسود. لم يرجع حتى العصر. عند المغيب دخل ورقع الثلج على كتفيه وعمامته. خلفه سارت جارية بلغارية، مخفية في ظل جسمه الضخم، مثل فطر ينمو في ظلال زيتونة. كانت تلتقي بأثواب قائمة اللون، وعلى وجهها برقع من الأطلس بلون الزمرد.

أسكنها الشيخ جانباً من الدار مفصولاً عن القبة الحمراء بممر هلامي الشكل غير مستقيم، يغطيه سجاد أصفهاني.

كانت الثلوج تساقط كل يوم. وكان محمد يغادر الدار كل يوم، فيهبط إلى الصيدلية، ويقضي فيها وقتاً من النهار. يضفر الفضاء في الخارج ولا ينزل الشيخ إلى الصيدلية. عندئذٍ يغادر

محمد المكان قاصداً المسجد الجامع، أو إحدى الروايا الكثيرة في المدينة.

يترك المدارس عند العتبة. يتوضأ، ويفترش سجادة في زاوية. بين الصلاة، وتلاوة القرآن، يحلّ المساء. ينعش مسندًا جنبه إلى الحائط، أو إلى عمود قنطرة. قناطر لا تحصى، وعماميد رخام. يتأمل النقوش في خشب المحراب طويلاً. يغمض عينيه فيرى النقوش تحت جفنيه. دوائر تخرج من دوائر. أيام تتبع أيامًا. ورقة عنب تتفرع الخيوط منها. مربعات ومثلثات تتداخل. رخام أبيض وأسود. خطوط كحل في قلب العقد.

عثر على زاوية في طرف المدينة، تظل خالية في معظم أوقات النهار. كان يقعد هناك، تحت نافذة مربعة، يسقط النور منها، على ضريح يكسوه قماش قديم. يقعد في العتمة، ومستطيل النور الشتائي ينحدر فوق رأسه، وينير جانبًا من الضريح، ومن طرف طراحته.

يحدق إلى الثقوب في طبقات القماش. يحدق إلى الخيوط المنسلة من النسيج. ويحدق إلى مستطيل النور يتحول مربعاً ثم يصير خطأً ثم يقصر الخط حتى يتحوال نقطة ثم... تتلاشى نقطة النور.

عجز تغطي وجهه الندبات والتجاعيد يشعل قنديلاً ويعلله إلى الحائط. ينهض محمد. يلقي السلام ويعادر، عائداً في أزقة الليل الشتائي المبكر، إلى بيت الشيخ القرطبي.

بات الشيخ لا يتعشى معه إلا نادراً. يقضي لياليه في الجانب الآخر من الدار. نقل «طائر النار» إلى هناك. وطلب من عبيده الصغار، أن يذبحوا كل دبوك القرن، لأنها تصبح باكراً في الصباح.

بينما الثلوج تذوب، وقع مريضاً.

## [42]

عصر اليوم الثاني أشرف على خيم مضروبة وسط السهل. رأى جنوداً يمشون بين الخيم، وأحصنة ترعى عند ضفة النهر، ونيراناً في طرف المعسكر علقت فوقها قدورٌ يتضاعد منها البخار.

انحدر بين أشجار صنوبر وأرز. رأى عرزالاً معلقاً بين شجرتي صنوبر، وفتى نحيلًا كالقضيب يتسلق جذع إحدى الصنوبرتين بخفة سعدان. التفت الفتى ونظر إليه. تردد لحظة ثم قفز. سقط على الورق الأبردي اليابس. وقف واقترب من الفرس.

سأله الفتى مشيراً إلى المعسكر أسفل المنحدر.

– أنت معهم؟

قال محمد:

– من؟

قال الفتى:

– الجنود تحت .

قال محمد :

– الآن وصلت إلى هنا .

قال الفتى :

– أنا أعرفك . رأيتك في هذه التلال من قبل .

ترجل محمد عن الفرس . ربت على عنقها . أخرج حبات تين يابسة من جعبه تدللي خلف السرج . مدة حفنة في وجه الصبي . سأله :

– متى رأيتنني في هذه التلال ؟

قال الفتى وهو يخطف حفنة التين اليابس :

– في الصيف .

قال محمد :

– هذا الصيف ؟

تراجع الفتى خطوة . أخذ حبة تين في فمه . حدق إلى وجه محمد ، ثم نظر نحو المعسكر ، ثم إلى وجه محمد من جديد .

قال الفتى :

– أنت لست معهم ؟

سأله محمد وهو يربت على عنق الفرس :

– لماذا تخاف منهم ؟

غرز الفتى قدمه في التربة الحمراء . أبعد الورق الرفيع

اليابس إلى هذه الجهة وتلك. قال:

— يسرقون الأبقار والثيران من القرى ويذبحونها.

سأله محمد:

— سرقوا ماشية أهلك؟

قال الفتى:

— لا نملك شيئاً. لا أحد يقدر أن يسرقنا.

ابتسم محمد. مرر أصابعه في لحيته. قال:

— قلت أنك رأيتني هذا الصيف. أين كنت ذاهباً؟ في أي اتجاه؟ تذكر؟

قال الفتى:

— كنت تتجول في التلال. تصيد الطيور. وتجمع الفطر والجذور. ألم ترني أتبعك؟

قال محمد:

— بلى، رأيتك بطرف عيني.

دفع الفتى ما بقي من حفنة التين في ثيابه. قذف عوداً يابساً بقدمه. قال:

— كنت أعرف. عرفت أنك رأيتني. لكنني خفت أن أقترب. لم تكن هكذا.

ابتسم محمد. قال:

— كيف كنت؟

قال الفتى :

– كان وجهك مظلماً.

تلashi الضوء الأحمر رويداً رويداً. رفع الفتى رأسه ونظر إلى السماء عبر أغصان الصنوبر. كان مداسه تلطخ بالوحل.

قال :

– عليكم السلام .

وانحدر راكضاً. دار حول شجرة أرز ضخمة واختفى بين الأدغال عند السفح .

هممت الفرس. لفح بخار أنفاسها وجه محمد. قال هاماً :

– كان هنا .

## [43]

ربط الفرس، وفك سبور جزمه، وتمدد على الأرض.  
مضغ قطعة لحم مجدد، وتفرج على نيران المعسكر أسفل  
الهضبة. أصوات المشاعل انعكست فوق صفة النهر. كان  
الهدير صاحباً. منابع الوادي الكبير لا تبعد أكثر من فرسخين.  
خيمن الليل على الغابات والسهول والجبال والوديان.  
التمعت النجوم في السماء.

كان جسمه يتمدد منحدراً مع الأرض. لمس ذراعيه. لمس  
صدره وبطنه. لمس ساقيه. غطت غيوم السماء. عتمة دامسة.  
انطفأت النيران في أنحاء المعسكر. بعض المشاعل توهج عند  
الطرفين. تلمس ذقنه. لحيته. عضلات الفكين. تلمس عينيه  
وصدغه والجبهة وعظمات الجمجمة. رفع كفه وياعد بين  
أصابعه. كانت الظلمة حالكة. لم ير أصابعه. وحدها عين  
الفرس لمعت في الظلام.

## [44]

خلال سبعة أيام قطع منابع الوادي الكبير، وولج منطقة المستنقعات. منطقة مراحٍ تربى فيها الشiran، وتغطيها زراعات أرزٍ وحبوب وقصب سكر وشمندر. كانت الحشرات تتكافف حوله وحول الفرس في سحابات ذات طنين.

فتشر عن أعشاب طاردة للحشرات، فلم يعثر على صنف واحدٍ منها. كان عليه أن يملاً جعبته دوقياً خلال مروره بالقرى الكثيرة شمال مدينة جيّان. لم يفعل. والآن يدفع الثمن.

كان تقدمه بطيئاً. يتراجل ويمشي ولا يركب إلا ساعتين – أو حتى ساعة – في النهار. دبره يؤلمه من الركوب المتواصل طوال نهارات وليلٍ، وحوافر الفرس تغوص في أرض سبخة، والذباب يتز حول وجهه ويغط على لحيته وفي أذنيه.

أنهكه عبور المستنقعات. حين قوي تيار الجداول التي تخترق السهول أدرك أنه يقترب من نهر سفورة، وأنه بلغ أطراف هذا العذاب الذي خنق الهواء في صدره، وامتص الدم من جسم الفرس.

الفرس صهلت حين بلغت النهر. غاصت في الماء. غرّزت حواfferا في الوحل وتجمدت تحت أشعة الشمس. تخطّط الفضاء بذيلها، والرذاذ يتطاير حولها. بانت أقواس قزح صغيرة فوق ذيلها ورأسها. عيناهما اتسعتا. نزل في النهر، وعقص عنقها، وفرك جلدتها بحزمة شمار قطفها من جانب النهر. تطاير زهر الشمار الأصفر في الهواء. غطس كلّه في النهر. أغمض عينيه وترك الماء يهدّر في أذنيه. حين فتح عينيه رأى سائلاً أحمر يمترّج بالماء حول قوائم الفرس. أدمتها الحشرات.

دقّ طيوناً أخضر على صخرة. أخرج الفرس من النهر وفرك قوائمه بالعجبينة الخضراء. كانت تصهل كلما لامس جروحها البليلة. انتبه أن الحشرات أدمت ذراعيه أيضاً.

## [45]

بعد نهر سفورة ببضعة فراسخ، دخل أرضاً كأنها الفردوس. بحار بيضاء عطرة من بساتين البرتقال المزهرة. تنفست الأرض فتموجت البساتين الثلجية بلون أصفر واهن تبدل إلى البرتقالي عند الغروب. صاد أرنبًا برمية من خنجره. شواه على نار حطب الليمون. رشّ عليه ورقاً من نبتة إكليل الجبل. أكله مع جرعات ماء باردة من جدول يعبر قرب قدميه.

بعد البحر الأبيض العطر، في ضوء النجوم، اخترق حقوق خزامي تمتد في الجهات الأربع، وتلوح في أطرافها أنوار قرى غارقة في الصمت، شبحية الملامع، مثل مخلوقات خرافية.

بعد أيام نام ليلة في مدينة شاطبة. في الصباح تفرج على دكان يبيع الورق والقرطاسies. تلك الليلة بلغ ضفة نهر خوكار، ومع طلوع الضوء عَبَر بفرسه إلى بلاد الفرنجة. على الضفة الأخرى أحاط به فرسان مسلحون.

كانوا سبعة، بدرؤع فضية، وخوذ تحفي وجوههم. اقتربوا برماح تلمع الشمس على شفرياتها. ألقى عليهم السلام.

اخترقوا فرسه بالنصال. تمزق اللحم. تمزق العضل.  
تمزقت الأوتار. انبعث الدم في نوافيرٍ، من الجلد المدهون  
بعجينة الطيون والحبق والنعناع، وتكسر في وشيش على  
الأحجار.

صهلت الفرس صهيلًا لم يسمع مثله من قبل. انتصبت على  
قائمتها الخلفيتين. ثم سقطت على الوحل.

## [46]

سمع طرقة دروع وخوذ وتروس. كانوا يصرخون فوق رأسه الغارق في الوحل والدم. شمس قاسية على جفنيه. ويتحدثون. فهم الكلمات الإسبانية ولم يفهمها. فهم أن عليهم قطع رأسه. فهم أنهم يبغون قطع رأسه. لم يفهم لماذا لا يقطعون رأسه وينتهون من الأمر. كانوا يتجادلون وسمع حديداً يضرب حديداً. فهم الكلمات الإسبانية ولم يفهمها. فهم أن أحد الفرسان ي تعرض على قطع رأسه لأنه يعتقد أنه رأه من قبل في أسواق بلنسية، قرب كنيسة القديس يوسف، خارجاً من قداس الأحد أو ماشياً في زياب «خميس الجسد». فهم أن الفارس غير متأكد أين رأه من قبل في بلنسية وفي أي مناسبة. لم يفهم كيف يكون رأه وهو لم يدخل هذه المدينة، بلنسية، من قبل.

فهم الكلمات التي تطنّ ثقيلة فوق رأسه. ولم يفهمها. ثم هو في ظلمات باردة كسرت عظامه، ورمته مشطورةً نصفين فوق أرض حجر.

## [47]

استيقظ بعد دهرٍ. سنوات لا تُحصى مرت على هذا الجسم النائم، همس صوت في أعماقه.

رفع رأسه عن أرض قاسية. رأى في ضوء لامع متكسر أنه ما زال حياً. لم يمت. ضربة سيف مائلة شطرت وجهه، مزقت الخد الأيمن من الأذن إلى أسفل الفك. لكنه لم يمت.

ما زال حياً. قبل أن يفتح عينيه، سابحاً في ظلمات غريبة. الهدير، خبل إليه أن جسمه يتقطع، كأنه يُسلق في قدر ماء ساخن. خيّل إليه أنه فزاعة تتسلط أطرافها وسط الحقول اليابسة. ثم مرت سنين على الجسم النائم، وفتح عينيه.

وجد أطرافه على الأرض الحجر، هنا، أمام عينيه، مبعثرة ومتباعدة، ولكن متصلة بجذعه، لم تسقط عنه.

رفع رأسه عن أرض قاسية. رأى نوراً مملوءاً بذرات الغبار يهطل من نافذة عالية. ثم رجع ذلك الهدير الغريب. رجع من دون الظلمات. هدير غامض، كالشلال لكنه ليس شلالاً، كنهر

تعترض مجراه صخور، لكنه ليس نهرأً. هدير لم يسمع مثله من قبل.

وشم الرائحة. رائحة طاغية تدخل مع نور السماء وتفوح من الحيطان والأرض. وسمع أصوات طيور. هذه أيضاً لم يسمع مثلها من قبل.

شدّ ساقيه إليه، وأسند ظهره إلى الحائط. عندئذٍ فقط رأى رجلاً يحدق إليه من الزاوية البعيدة. تبادلا النظرات من دون كلمة واحدة، من دون إيماءة واحدة. وجه الرجل كان حليقاً، ورأسه أيضاً. كان رأسه كتلة لحم. وكل ما في وجهه دقيق ويشبه وجوه الأطفال. عينان صغيرتان وأنف صغير وفم صغير. كان يتكون في الزاوية، ركبته مرفوعتان إلى ذقنه، وذراعاه تحيطان بساقيه. ظهره ملتصق بالحائط، وكذلك قفا رأسه. حين فتح فمه لم يتكلم. بلع ريقه ورسم ما يشبه ابتسامة على شفتيه. مربع النور الأبيض بينهما. الهدير الغريب يتواصل. والمكان غارق في الصمت.

قال محمد:

— ما هذا الصوت؟

قال الرجل:

— البحر.

## [48]

ضايقه الهواء. عقص خديه. لمس وجهه. اكتشف أن ذقنه حُلِقت. لم تلمس شفرة وجهه منذ نبت زغب فوق شفته. تحسست أصابعه وجهه. لم يعرف وجهه. كأنه ليس هو. كأنه أضع وجهه.

مرّ أصابعه على جرحه. كان شقاً رفيعاً. تفتت قشرة الدم اليابسة نثاراً على رؤوس أنامله. أغمض عينيه. فتح فمه وأطبقه. لم يؤلمه الجرح. أحس فقط بحكاك خفيف، مثل الخدر. مثل نملة تزحف على خده.

ارتفاع صوت الطيور الغريبة في الفضاء.

قال محمد فاتحاً عينيه:

ـ ما هذا الصوت؟

قال الرجل:

ـ نوارس.

قال محمد:

ـ ماذ؟

قال الرجل :

ـ طيور البحر .

## [49]

قال الرجل :

— أين حدثت المعركة؟

قال محمد :

— لم أكن في معركة. قطعت النهر فقط. خوكار.

قال الرجل :

— لماذا قطعته؟

قال محمد :

— جئت أبحث عن أخي.

قال الرجل ، وهو يمد رأسه كعصفور إلى الأمام :

— لماذا؟

قال محمد :

— قبل ثمانية سنوات تركت بيتنا في غرناطة مع أخي. ذهبنا نرعى الخراف. ضاع خروفٌ فدخل أخي الغابة يبحث عنه ولم

يرجع. رجعت إلى البيت من دونه. هذا الصيف سمعت أنه يعيش هنا، في بلنسية. تركت البيت في غرناطة وأقسمت لا أرجع إليه هذه المرة إلاً وأخي معي.

[50]

قال الرجل :

– ماذا يُدعى أخوك؟ لماذا يعيش في بلنسية؟ كيف وصل إلى هنا؟ هل تعرف أين يقيم؟ ماذا يعمل؟ هل عنده تجارة؟  
بيت؟ عائلة؟

قال محمد :

– كل ما أعرفه أنه يتاجر بالقرمز والأعشاب الطبية. يأخذ الأعشاب التي يجمعها إلى مدن وراء النهر ويبيعها للعشائبين أو يبادلها بالقرمز. ربما يحمل القرمز ويبيعه هنا، في بلنسية. لا أعرف ماذا يسمى نفسه هنا. في غرناطة كان يُدعى الريبع. العشّاب القرطبي الذي أخبرني عنه قال إنهم يسمونه «البلنسي» في قربة.

قال الرجل :

– لم أنهم. من هذا العشّاب القرطبي؟ لماذا يعرف أخاك؟ وكيف يعرفك؟

قال محمد:

– دخل إلى دكان أعمل فيه. دكان في غرناطة. رأني فحسب أنني البلنسي الذي يبيعه الأعشاب الطيبة. تحدثت معه. أخبرته أن أخي ضاع في غابات غرناطة. كان في الثالثة عشرة. كنت في الحادية عشرة. دخل إلى غابة يبحث عن خروف ضاع بسيبي. دخل يبحث عن خروف فضاع. سمع العشّاب القرطبي حكاياتي وطلب مني أن أزوره حين يبدأ الخريف. قال إن البلنسي يزوره كل سنة في زمان سقوط القرمز على شجر البلوط. فعلت ذلك. زرته مطلع الخريف.

قال الرجل:

– ولم يأت البلنسي.

قال محمد:

– انتظرت الخريف، وانتظرت الشتاء، ثم قررت أن أجيء إلى هنا. أسأل عنه وأعرف أين هو وأراه.

قال الرجل:

– العشّاب القرطبي حسب أنك هو، حسب أنك البلنسي، قلت؟ هل تشبه أخاك إلى هذا الحد؟

قال محمد:

– العشّاب القرطبي قال إننيأشبهه كأنني هو. الوجه ذاته.

قال الرجل:

- ويعيش في بلنسية . ويتجول بالأعشاب الطبية والقرمز .  
ويشبهك كأنه أنت .

هزّ محمد رأسه .

قال الرجل :

- وقبل ثمانية سنوات ضاع في غابات غرناطة ؟  
هزّ محمد رأسه .

قال الرجل :

- وكل هذه السنين ، ولم يرجع إلى مدینته وأهله ؟ لماذا  
يفعل ذلك ؟

## [51]

قال الرجل :

– جائع؟

قال محمد :

– جائع وعطشان.

قام الرجل واقفاً. لاحظ محمد أن ذراعه اليسرى تتدلى ميتة إلى جانبه. تقدم الرجل خطوتين. كان الآن وسط بقعة النور الأبيض. قال :

– اسمي ميغيل آنخيل. نتحدث بعد أن ترتاح.

استدار ومشى حتى البوابة. قرع الخشب مرتين. تحركت البوابة. خرج وأغلقها وراءه.

بعد قليل دخل رجل يحمل صينية طعام وإبريق فخار.

لم ينظر إلى محمد. وضع الطعام والماء على الأرض وخرج. انغلقت البوابة.

## [52]

رجع ميغيل آنخيل في صباحات الأيام التالية. كل مرة يأتي مع أسلة جديدة.

وفي كل مرة كان محمد يكرر سرد حكايته، ويجبّ عن أسلة الإسباني. حتى وجد نفسه يحكى معظم ما حدث في حياته، منذ كان ولداً يلعب مع أخيه وحتى هذه اللحظة.

قال ميغيل آنخيل:

– من يعرف أخاك في بلنسية؟ من يمكن أن يعرفه؟ العشابون والدبابعون. تقول إنك تشبهه. هذه بداية الطريق.

في الأيام التالية جلب ميغيل آنخيل، عشابين ودباغين، لرؤيه محمد. لم يعرفه أحد. لم يتذكر أحد رؤية وجهه، أو رؤية وجه يشبه وجهه، من قبل. حتى ذلك الفارس الذي خلصه من قطع الرأس، احتار وقال إنه أخطأ، حين رأه من جديد.

قال محمد:

– لكن ذقني حلقة الآن. وهناك ندبة على خدي. وجهي لم يعد وجهي. لهذا لا يعرفي أحد.

[53]

قال ميغيل آنخيل :

– إذا كان أخوك لم يرجع إلى البيت، فهذا يعني أنه لا يريد أن يرجع إلى البيت.

قال محمد :

– لن أعرف هذا يقيناً إلاً حين أراه.

قال ميغيل آنخيل :

– وكيف تعرف أنك ستعثر عليه؟

قال محمد :

– أتوكل على الله .

قال ميغيل آنخيل :

– فجراً تغادر سفينة مديتها إلى جنوبي . أستطيع أن أضعك عليها . هذه فرصتك للخروج من هنا . تستغل على السفينة .

قال محمد :

— وأخي؟

قال ميغيل آنخيل:

— ماذا تقولون . . . «العلم عند الله».

تمدد على الأرض القاسية .  
 الموج يهدر في الأسفل ، يخبط أساسات القلعة ، يتسرّب  
 إلى الحيطان ، ويتردد في ثقبي أذنيه .  
 رأى قمراً أبيض مكتملاً يتسلق القبة السوداء ، تقطّعه قضبان  
 النافذة ، تقبض على نصف استدارته ، ثم يفرّ منها .  
 تدفق النور عارماً ، غمر ساقيه .  
 كان يتذكر الكلمات الأخيرة للرجل الإسباني ميغيل آنخيل  
 قبل أن يغادره هذا المساء ، ويفصل البوابة .  
 يتذكر الكلمات والصوت الهادئ ويحسّ قبضة تعصر قلبه  
 وتملأ قصبه بالتراب .  
 قال له الإسباني :  
 - خطبيتك أنك لا تعرف متى أخطأت . سمعت كل  
 حكاياتك . مرة تلو المرة . وأعرف الآن أنك لا تعرف . أنت لم  
 تخطئ حين غفوت بينما تراقب الخراف ذلك العصر . أنت لم

تخطئ حين ضاعت الْخِرَافُ . أنت لم تخطئ حين سمحت لأخيك بدخول الغابة وحيداً . تعرف متى أخطأت؟ أخطأت حين لم تشعل ناراً تدلّه إلى الطريق . ماذا ينفعه أن تصرخ وتندى وهو يضيع في الغابة والليل هبط؟ الصوت لن يدلّه . الأشجار تقذف الصوت في كل الاتجاهات . لماذا لم تشعل ناراً يستدل بها؟ لو فعلت كنت أنقذته . لو أشعّلت تلك النار الصغيرة كان خرج إليك . لو فعلت كنت رجعت إلى البيت معه ، في ذلك الليل ، ولما ضاع أبداً . ولما ضاعت أنت . قبل ثمانية سنوات كان عليك أن تشعل ناراً عند حافة غابة . لو فعلت ما كنت مرمياً كالعبيد هنا . لحظة حُمُقٍ واحدة أفسدت كل حياتك .

حدّق محمد إلى وجه الإسباني .

لم يفهم لماذا يقول كل هذه الكلمات .

نهض الإسباني ومشى إلى البوابة .

قال وهو يختفي خارجاً :

– التجذيف في سفينـة أجدى لك من الضياع في دروب بلنسية شريداً تبحث عن قرين لن تتعثر عليه . رجال بلنسية جمـعاً غادروها . كلهم في الحرب . نصفهم يحاربـ هنا ، عند الصفاف ، على بـعد رمية سهم ، والنـصف الآخر لا تراه عـين . يـحاربون في البعـيد البعـيد . عـساـكرـنا بلـغـتـ الأـرـاضـيـ المـقدـسـةـ . النـبـلـاءـ الفـرـنـسيـونـ يـزـحفـونـ عـلـىـ الـقـدـسـ . لنـ تـجـدـ رـجـلاـ فيـ هـذـهـ المـديـنـةـ . لاـ . التجـذـيفـ أـنـفعـ .

نظر الإسباني صوب النافذة .  
نظر إلى محمد الملقي على الأرض .  
واختفى وراء البوابة .  
بعد ذلك لن يراه محمد إلاً في المنام .

## [55]

اقتادوه في الهزيع الأخير من الليل، عبر دهاليز وسلام حجرية، إلى فناء مضاء بمشاعل القطران تحيطه أسوار عالية. ربظوه بسلسل حديد إلى صف عبيد وأسرى. كان الحديد ثقيلاً حول معصميه وكاحليه، وتعثر وكاد يسقط على وجهه، وعلى الرمل الأصفر كالتبير.

نظر إلى السور الدائري الذي يلفّ الفناء. كان عالياً تسقه سماء يغادرها ضياء القمر. لهب المشاعل انعكсы على حجارة الحيطان الضخمة. برقت الأسوار كالنحاس.

فرقع سوط فوق رأسه. ارتجف الهواء عند أذنيه. ثم سمع صرخة، ورأى خطأً بلون القرمز يشق ظهر العبد أمامه. خط بعرض أصبع يشطر الجلد الأسود من القذال إلى فوق الكلية اليمنى. انحنى العبد ثم استقام.

تحرك الصف الطويل بطيئاً بطيئاً إلى خارج القلعة.

في ضوء الفجر الخفيف عبروا أرضًا محروثة صفراء التربة، تبعثر فيها حصى مفلطحة بلون العتاب البري.

رعاة صغار عراة الجذوع نظروا إليهم من حافة الحقول.  
كانت الأغنام تتحرك حول جذوعهم العارية، قاتمة في ضوء  
الفجر، كأنها حيوان واحد هائل الحجم، برؤوس كثيرة لا  
تُحصى.

انحدروا في طريق متعرجة، وكانوا يتغشرون ويتوارزون.  
السلالس تفرقع، والسياط تفرقع، والصرخات تشق الفضاء.  
قطعوا كروم عنب مرفوعة على عواميد.

حين خرجن منها انبسط الشاطئ أمام أقدامهم، وبعد  
الشاطئ بحر بلا نهاية.

كان أبيض كاللبن في ضوء الصباح.  
ورأى محمد سفينة كبيرة كحصن، مفتوحة الجانب، بجسرٍ  
من ألواح الخشب يمتد بينها وبين شاطئ كست الطحالب  
حجارته.

## [56]

جلد باطن كفيه يتمزق، الشمس تضرب رأسه، رائحة العرق تغمر الفضاء، عضلات كفيه وظهره تتصلب وتقسو كالحجارة، وأذناه تألفان فرقعة السياط.

خلفه وأمامه لهاث. خبطات المجاذيف الموقعة، ورذاذ الماء المالح يدخل من الكؤّات في الخشب، والمجاذف يزلق من الرباط الجلدي ثم يسقط في مكانه من الكوّة، وتتنظم حركته من جديد.

العرق يسيل على رموشه، يدخل في عينيه، يقطر في لحيته التي تنموا يوماً بعد يوم وتطول، يخطّها بياض الملح والبحر والشمس، ولحم السمك المقدّد، الجاف كالحطب، ثُرمى إليهم قطعة منه مرة واحدة كل ظهيرة. يلوّكها الواحد بينما يجذف.

في الليل يجرّونهم، مثقلين الأقدام بالسلسل، إلى قعر السفينة. يهبطون سلماً نصف درجاته مفقود. يتدرّجون في الظلام، ويرتّمدون ببراميل فارغة، وبعواض خشب ناتئة من الأرض.

يسقطون معًا في نوم عميق.

بينما يجذف، كان يحدق إلى الجلد الأسود قدام عينيه،  
تلمع الشمس على عرقه وندباته.

لا يرى غير هذا المنظر طوال النهار. ينحني أحياناً، حين  
يتعد صاحب السوط، ويسترق نظرة عبر كوة المجداف.  
لا شيء. البحر فقط. يتراهمى حتى الأفق. أزرق وأبيض  
يتموج من دون لحظة راحة.

مرة واحدة فقط، بعد أيام لا يقدر أن يحصيها، رأى في  
نور ما بعد الظهرة، جزيرة تعلو مثل هضبة كاملة وترتفع بيوت  
بيضاء، فوق وجه البحر. كان البحر ساكناً كأنه صحن زجاج  
أزرق. بدت البيوت معلقة فوق بعضها بعضاً، وهي تدرج  
صعوداً من سفح الجزيرة إلى قمتها. رأى الجزيرة، مثل مثلث  
 أبيض من البيوت، ترتفع فوق الصفحة الزرقاء، ورأى أيضاً  
صورة الجزيرة بجميع بيوتها المعلقة، منعكسة تحت صفة حة  
البحر.

قبل جزيرة سردينيا، في صباحٍ من ضبابٍ كثيفٍ غطى البحر وارتفع فوق جوانب السفينة فغمر الصواري وزحفَ كثعبانٍ بين صفيِّ المجاذيف والعيدي، أطبقت ثلاثة سفنٍ من سفن البربر، على السفينة الإسبانية.

أعلامهم الخضراء تموّجت تقص الضباب الأبيض وتحققَ وسطِ الصراخ. مطرٌ نبالي انهر فوق السفينة الإسبانية. الإسبان صرخوا رعباً وهم يرفعون الترسُّوس فوق رؤوسهم. العبيد والأسرى صرخوا فرحاً وهم يتتصقون بجانبي السفينة وينظرون عبر الكوى إلى السفن المقتربة.

البربر الملثمون قفزوا إلى بطن السفينة كأنهم يسقطون من السماء. حررروا العبيد والأسرى. كسروا السلال بالمطارق والقوسos. قطعوا أنوف الإسبان وأذانهم. رموا نصفهم في البحر. ونهبوا السفينة.

## [59]

الأمير البربرى تاشفين، صاحب السفن الثلاث، أمر بتوزيع الطعام والشراب على الأسرى، وسألهم من أى بلاد يأتون.

قال محمد حين وصل الدور إليه:  
— غرناطة.

سأله الأمير:  
— في معركة؟

قال محمد:

— أنا عشّاب. وكنت أتاجر بالقرمز. قبضوا عليّ عند ضفاف خوكار.

قال الأمير مبعداً لثامه عن فمه:

— أخي الأصفر عشّاب. لا أحد في إفريقيا إلاً ويعرفه. سبعة أيام ثم نجلس معاً جمِيعاً ونرى من يعرف الأعشاب أكثر بينكم. اشرب! اشرب! في هذا الحرّ الشمس تقتل.  
ودفع إليه إيريق ماء.

## [60]

أقام محمد في سبتة في المغرب سنة ونيف. عمل في دكان العشاب البربرى، وعاش في دار فسيحة تحاذى داره. كانت داراً تبعد من المرسى رمية حجر. في الأيام الرائقة الجو، كان يستطيع، إذا صعد إلى قبة السطح، أن يرى جزيرة الأندلس، خضراء، في الجانب الآخر من مضيق جبل طارق. قبيل آذان العشاء كان يتمشى في أنحاء المدينة – الضاربة في البحر مثل كف عملقة تمتد وسط الماء – ويتأمل المراكب تدخل المرسى أو تغادره.

هنا، في سبتة، على بُرّ البربر الذي يقابل الأندلس، سمه: «الغرناتي».

## [61]

ديار الأمير البربرى، وأخيه العشاب، كانت تعجّ بالنساء  
والصبيان والبنات.

ذات ليلة، بعد صلاة العشاء، قالا له:

– تزوج أختاً من أخواتنا؟

قال محمد:

– اسمعوا حكاياتي أولاً.

وحكى لهما حكاية أخيه الربيع، وكيف ضاع، وكيف سمع بخبره، وكيف ذهب يبحث عنه، ثم حدث ما حدث، ووجد نفسه يجذف في سفينة وال الحديد في يديه . . . والباقي تعرفانه. صمتا. كانت نار صغيرة تشتعل في جانب من الفناء. تمايلت سعف النخل، وأصدرت موسيقى تشبه عزف القصب.

قال محمد:

– تركت أبي مفلوجاً، وأمي تنتظرني. أقسمت لا أعود إلى  
غرناطة من دون أخي. الآن، ماذا أعمل؟ كيف أرجع؟ لا  
أستطيع.

تكلم الأمير، رجل البحر:

– كيف تعلم أنه لم يمت؟ كيف تعلم أن هذا البلنسي الذي يشبهك هو أخوك؟ يخلق الله من الشبه أربعين.

قال العشاب، رجل الأرض ونبات الأرض:

– أنت أخونا يا محمد. منذ سنة تعيش بيننا. لم نرَ منك إلاَّ الخير والأمر الحسن. تتزوج من أخواتنا وتعيش كما نعيش. ماذا تقول؟

## [62]

حمل بزر كرفس بخمسة دراهم في كيسٍ، ومضى لزيارة  
إمام الجامع، صديقه، ابن مرانة الخطيب.

تصادقاً بعد أيام من نزول محمد (الغرناتي) في سبتة.

الشيخ ابن مرانة كان رجلاً ضخماً لم يبلغ الخمسين ذكر  
محمد بصديقه أبي يوسف القرطبي. وكان يشكو علة، تزيدها  
قوة المjamاعة، وقواه الشهوانية، استفحalaً.

كان مصاباً بالقولنج. ويدبر نفسه بحقنِ من بزر الكرفس.

كان يحقن نفسه أحياناً ثمانية مرات في يوم واحد.

قال له محمد:

– تقرح أمعاؤك إذا تابعت على هذا المنوال.

ضحك الشيخ:

– أتيت من غرناطة إلى سبتة كي تلفظ هذه الحكمة في  
وجهي؟

أخبره محمد بالحديث الذي دار بينه والأخرين.

قال الشيخ:

– البربريات بدعة. ما ترددك؟

قال محمد:

– كنت عبداً في سفينة فرنجة. أخاف أن أصير عبداً في دار

بربر.

قال الشيخ:

– ماذا تفكّر؟

قال محمد:

– تجارة من تونس يترددون على الدكان قالوا لي إنه ليس في  
مديتهم عشّابٌ واحد.

قال الشيخ:

– وتترك صاحبك وحيداً مع القولنج والسبح؟ اذهب  
يرعاك الله.

ضحك محمد. وضع الشيخ يداً على ركبته. قال:

– اذهب. لا تكون عبداً لأحد أبداً.

## [63]

غادر سبتة في الخريف ميمماً شطر تطوان. على بغلة  
عالية، مشوقة القوائم ثلجة البياض، معلقاً في الفضاء، على  
رحالٍ ملبس بالديباج، ونسائم بحر الروم تبلل وجهه، أحسنَ  
نفسه يغادر جسمه.

البحر يظهر ويغيب، والنوارس تخفق فوق اللجة والشاطئ.  
رائحة بلح تصاعد من التراب. تغزل خيوطاً في الهواء وتعلو  
حتى سعف النخل. وهو كأنه ليس هو. بينما بيت سبتة،  
ومنارة مرساها، ومئذنة جامعها، تبتعد وتختفي وراء ظهره،  
تسلل إليه – كأن من الهواء الذي يزداد خفة كلما تقدم في  
الطريق المبللة بالمطر – شعورٌ بالانشراح لم يعرفه منذ أمدٍ  
بعيد.

أصوات تغادر رأسه. ملامح ووجوه. غرف ورفوف  
وحيطان. أو أنه هو يغادر كل ذلك. أغمض عينيه وترك البغلة  
تقود الطريق.

لم يفكر في شيء. لم يكن يفكر في شيء. كان على

الطريق مرة أخرى. على دروب تأخذه إلى أرض لم يعرفها من قبل. سماء زرقاء، ونخيل يمبل في الهواء، ورمال تظهر كالتلبر من بعيد. نسي من هو. نسي من يكون. نسي من أين يأتي.

عبرت غيمة بيضاء السماء ثم تفتت وتناثرت كالقطن.

بدّتها الرياح في الجهات الأربع.

فتح عينيه، وأغمضهما، ثم فتحهما من جديد. كان ينعش متهدأً على البغلة. رأى طيوراً لا يعرف أسماءها، وشجر صبارٍ توهج ثماره بسائلٍ ينقط على كفوف جذوعه الشائكة. كان يتبعه ويبتعد ويبتعد. ولم يفكر إلى أين يمضي.

لم يكن أحداً.

كان خارج جسمه.

شارداً في الصحراء.

الراكب على المطية ليس هو الرجل الذي كان في سبعة قبل

قليل.

كانت هذه حياته . الحياة التي صارت حياته . يغادر مدينة فيحسن أنه يغادر جسمه . يطير مع الطلع في فضاء لا محدود ، حتى يبلغ مدينة أخرى . يتراجُل عن مطيته . يجد لنفسه شغلاً وبيتاً . يعمل عشاياً أو ورّاقاً ، راعي إيل أو خراف . في سهل زيتون خارج القيروان عمل ناطوراً طوال صيف وخريف وشتاء . حين يسافر في الصحاري ، يلْجأ إلى المغاور نهاراً . يتفرج على رسوم قديمة على الحيطان . ثيران مدبة الظهور . آدمي يسبح وسط الرمال . خطوط وأقواس ودوائر . في الليل ، بعد غياب الشمس ، يسري . يتهادى فوق جمل . سفينة الصحراء . عظام على الرمال ، تلمع كأنها مغسولة بالمطر . يصقلها الرمل . تصقلها الريح ، وشعاع شمس لا يرحم . خطاه وآثار الحوافر تتبدد من ورائه . لا يبقى إلا بحر الرمال يمتد في كثبان لا نهاية ، تحت أنوار النجوم .

## [65]

عند العصر، بينما يفك صرّة طعام في ظلال نخلة، أو يشعل ناراً كي يغلي نعناعاً يابساً أو عشبة بريّة، كان يتذكر وجوهاً وأصواتاً وحكايات.

قبل سنين، في سبتة، في دكان عشّاب بربيري، رأى وجهاً لا يُنسى. كان وجهاً محروقاً بالشمس والملح، قديماً ومصقولاً كقطعة رخام. الصوت الذي خرج من الفم كان أيضاً لا يُنسى. صوت عميق كأنه يصعد من بئر بلا قرار. خافت ويقبض القلب.

كان رجلاً من بيت المقدس، شهد في ذلك الصيف، صيف 1099، وقوع المدينة في يد الفرنجة. خرج منها هائماً على وجهه. يضيع في الصحراء متوجلاً بين كثبان تتركرر أشكالها، كأنها كثيب واحد يتعدد من حوله.

الرجل المصقول الوجه، صاحب الصوت الغارق في أعماقه، لم يخبر محمد ما كان يسمعه من أخبار في الدكان وفي الأسواق وفي الجامع وفي المرسى. المقدسي نقل إليه حكاية لم يسمع مثلها من قبل.

لم يحك عن مسلمين «يفرون من أبواب صهيون، والنية، والبلاط، وجب أرميا، وسلوان، وأريحا، والعمود، ومحراب داود عليه السلام». ولم يقل إن الفرنجة سدوا أبواب الحديد الثمانية في وجه البشر.

تلك أخبار سمعها محمد الغرناطي من آخرين. من تجار وبحارة وهاربين. أخبار حصار الفرنجة للمدينة، ونصب المجانق، واحتلال الساحل كله، ثم الاقتحام. «وضعوا السيف في المسلمين أسبوعاً». التجأ الناس إلى الجامع الأقصى، فقتل منهم ما يزيد على سبعين ألفاً. «وأخذ الفرنجة من عند الصخرة نيفاً وأربعين قنديلاً فضة كل واحد وزنه ثلاثة آلاف وستمائة درهم فضة وتنور فضة وزنه أربعون رطلاً بالشامي وأموالاً لا تُحصى، وجعلوا الصخرة والمسجد الأقصى مأوى لخنازيرهم». كانوا يسبحون في الدماء وحين بلغوا الصخرة «ركعوا وصلوا والدم يقطر من أصابعهم».

صاحب الوجه الذي لا ينسى حكى حكاية أخرى.

قال:

– ثمانية عشر رجلاً قبضوا عليهم من الطريق وأودعوهم قبواً عميقاً تحت داري قرب باب العمود. كنت في الدار، مختبئاً في علية خشب وراء عناقيد بصل وثوم. طوال النهار أشم رائحة بصل فاسد وثوم في أنفي. وأرى الجنود يهبطون الدرجات إلى القبو ويصعدون. ثم دخل واحد منهم وجلس على عتبة حجرية وسط الدار. عتبة كنت أرتاح عليها كل مساء

حين أعود من العقول. جلس ونادى بلغة غريبة لا أفهمها. كان نحيلًا، أصفر الشعر، ويرتدى لباساً مفطى بقطع حديد وفضة. لم يكن يحمل سلاحاً. لا سيفاً ولا خنجرأ ولا حتى عصاً. ورأيت الجنود يدخلون ويصفون الأسرى إلى الحائط. كانوا ثمانية عشر رجلاً. أتوا بأولهم إلى الرجل النحيل. لم يترك العتبة. ظلَّ قاعداً ومدَّ يديه إلى الأمام ووضع كفه اليسرى على رقبة الأسير وأمسك بها. ثم رفع كفه اليمنى وصار يضغط على بلعومه بشدة حتى التقت الأصابع بالإبهام، فجذب البلعوم فانقطع، فوقع الرجل جثة لا حراك فيها. أمر الجند بطرحها خارجاً وإحضار رجل ثان. فاحضروا الثاني والثالث إلى السابع عشر. حتى تكونت الجثث في الخارج أعلى من حافة النافذة. حين أمسكوا الثامن عشر كان أصفر، وساقاه لا تحملان جذعه ورأسه. رفعوه. لكن النحيل صاحب الشعر الأصفر أمرهم أن يتركوه. تركوا الأسير على الأرض. النحيل قال شيئاً وهو ينفخ أصابعه في الفضاء. الجنود ضحكوا. بعد ذلك خرجن جميعاً. محمد، واقفاً بين مشاكير ثمار يابسة، وسط نور ستة النازل من النوافذ، انتظر كي يبلغ الرجل ريقه ويمسح فمه بكلمته، قبل أن يكمل الحكاية:

– نزلتُ من العلية وزحفت على الأرض حتى بلغته. كان ينام على وجهه. قلبته هاماً في أذنه ألا يصدر صوتاً. عيناً كانتا جاحظتين. نظر إليّ، ولم يلفظ كلمة. كان ميتاً.

## [66]

بلغ تونس بعد رحلة طويلة. بعد تطوان وضع فراسخ لا تحصى بينه والبحر. توغل داخل المغرب. نام ليلة في فاس. سكن نصف سنة في مكناس. ثم سافر مع قافلة تجار إلى مراكش. صاد الأيتان في جبال الأطلس الكبير، وقطعها إلى الجانب الآخر، ونزل صيفاً لاهب الحرارة في عين الصفراء.

الفصول تتوالى وهو على سفر. أخذته الدروب شمالة من جديد. قطع الأطلس الصحراوي ثم جبال عمور ثم الهضاب العليا. أقام في كوخ شرق قرية المصران عند ضفة بحيرة ساخنة المياه. من نافذة كوخه كان يسقط الدلاء ثم يرفعها طافحة بالماء للوضوء أو للاغتسال.

نام في شهبونية، في عين وسارا، في سidi عيسى، في بويرة، في البليدة، في جبل جرجرة، في تizi وزو، في سطيف، في جبال الحضنة، في عين مليلا، وفي سكيكدة على شط البحر. في هذا اللسان المتوجل في الماء، نام نصف ليلة في برج حصن روماني عُشت فيه الزرازير.

أيقظه البحر في نصف الليل، وهدير الدم في شريان عنقه.  
كان مبللاً بالعرق، ورائحة الخوف تلتتصق بجلده. في المنام  
رأى أنه ما زال في برج تلك القلعة في بلنسية. في المنام رأى  
أنه محبوس هناك منذ سنين. الإسباني ميغيل آنخيل خرج ذلك  
العصر وأغلق البوابة خلفه ثم غادر القلعة ولم يتذكره بعد ذلك  
أبداً. لم يتذكر أحد الغرناطي الذي قُتلت فرسه عند صفة  
خوكار.

بقي الغرناطي وحيداً في برج عالي في بلنسية والموج يهدئ  
في ثقبَي أذنيه.

لم يكمل الليلة في ذلك الحصن. ترك سكينه متبعاً  
رحلته شرقاً في الظلام.

بلغ عنابة بعد يومين على فرس منهكة. باعها بسعر زهيد  
وأكثرى حماراً ركبها إلى طبرقة. رحلة بطيئة لكن مريحة. عشر  
على قفير نحل فسطا على عسله.

في طبرقة أقام الشتاء، في بيت يطل على البحر. كانت  
جزيرة جالطة، التي أخبره عنها صديقه أبو يوسف في قرطبة،  
تظهر وتختفي وسط العواصف. بعد عاصفة دامت ثلاثة أيام  
أحسن أن الحيطان تخنقه. استغل تباعد الغيوم في السماء ذات  
صباح، وانطلق جنوباً.

من باجة مضى إلى تبرسق، إلى قعفور، إلى سليانة، إلى  
مكثر. قررى ينزل فيها شهرين أو ثلاثة وقرى يعبرها من جهة إلى

أخرى في يوم. كان ينام الليل في البيوت أو الكهوف أو الزرائب أو تحت الشجر. حين بلغ سهول الزيتون خارج القيروان كان منهكاً من السفر.

أقام في القيروان ما يقارب السنة، ناطوراً على البساتين. بعد ذلك سافر - راكباً ثم راجلاً - ممما شطر الشمال، فبلغ تونس.

دخلها في يوم جمعة. كان الوقت صباحاً. مضى إلى الجامع. كانت أسراب الحمام تملأ السماء.

عثر على تجار من معارفه، آتين لصلة الظهر. سأله متى وصل إلى البلد.

قال:

– في هذه اللحظة.  
سألوه من أين يأتي، من سبتة؟

قال:

– من سبتة. لكنني غادرتها قبل سنوات.

[67]

ما كان يدرى – وكيف يدرى؟ – وهو يحطّ رحاله في يوم الجمعة ذاك البعيد، أنه يتزل في تونس زمناً يزيد عن سبع سنين، فيفتح تجارةً، ويبني داراً، ويتزوج امرأةً تعطيه ابنًا وبنتاً وليلالي لا تُحصى من النوم العميق.

## [68]

أول نزوله في تونس سكن كوخاً في جوار قبر المؤدب محرز. كان يقوم ليصلّي الفجر فيرى النوية يقبضون التراب من أمام القبر وينحدرون إلى الشاطئ.

عمل بائعاً في دكانٍ أسفل المنحدر شرق الجامع. صاحب الدكان تاجر يعرفه من أيام سبعة، أخبره أنّ أهل المراكب في بحر تونس ينذرون للمؤدب محرز ويقسمون به إذا جاش البحر عليهم.

– وفي العواصف يرمون من تراب قبره في اللجة، فتسكن. يقع في باب الدكان، يُكلّم التجار والزبائن، ويبيع اللوز الفريك، رقيق القشرة طيب المضافة حتّى بيضاء كبيرة، والرمان صادق الحلاوة عصيره يكاد يفتر من قشرته، والأترج الجليل الطيب الذكي الرائحة، والتين الخاممي أسود كبير رقيق القشر يقطر عسلًا ولا يكاد يوجد فيه بزر، والسفرجل كل حبة كرأس أرب، والعناب الرفيع في قدر جوزة، والبصل الكلوري جارح الحلاوة، وأصناف توابل تأتي من الجزر، وأجناس سمك لا

توجد إلاً في تونس، ثُبَاع مكومة في مواضع من سعف النخل،  
ملحة ومجففة في الشمس، تبقى سينيناً صحيحة الجرم طيبة  
الطعم، ولا تفسد.

يؤذن المؤذن لصلوة الظهر فيغادر الدكان، ماشياً بين بيوت  
يلمع حجر الرخام في مداخلها. يرقى إلى الجامع على اثنين  
عشرة درجة، ويطل على البحر من الباحة المرصوفة بالحجارة.  
يتوضأ، وينظر إلى بساتين الزيتون والشمار والرياحين، ويرى  
الغيوم تسبح فوق جبل أم عمرو، تسكن لحظة عند قمة جبل  
الصيادة، ثم يدفعها الهواء بعيداً.

قرب دكانه، دكان خزف، يبيع كيزان للماء تعرف بالريحة،  
شديدة البياض في غاية الرقة تكاد تشفّ، وحين تتحرك الريح  
وتلامسها تصدر موسيقى تملأ جسمه شجناً.

كان يغمض عينيه فيرى نفسه ولداً في بيت أهله في  
غرناطة. جده سليمان ينفع في قصبة ثقبها ثقوباً غير نافذة،  
وأنخوه الريح يصفع وجه البركة بكفه صفعات خفيفة.

## [69]

ابنى بعد سنة دكاناً في طرف السوق. كانت بضاعته ثماراً مجففة وبعض الرياحين وزيتوناً قيروانياً مكبوساً. لم يكن يُباع زيتون كزيتونه في تونس كلها. ميزة زيتونه لم تكن في حبة الزيتون نفسها، ولكن في أعشاب يضيفها إلى خليط الزيت وورق الغار وليمون الأبوصفير، أعشاب تحفظ لحبة الزيتون صلابتها ولمعة قشرتها وقساوة لحمها المرغوبة، حتى ولو ظلت في الخوابي سنين.

أحد كبار تجار الزيت والزيتون في البلد، الشيخ شهاب الدين أبو عبد الله السفاقصي، جاء إلى دكانه بعد أن ذاع صيت زيتونه ( كانوا يسمونه: «زيتون الأندلسي») وجلس معه أمام الدكان. شربا جامات ماء الورد، ثم دخل الشيخ في الحديث.

قال:

— تشتغل معي؟

قال الغرناطي:

— ذلك يشرفني. لكن ماذا أعمل؟

ابتسم الشيخ. أخرج سبحة عنبر من ثيابه. نظر إلى الغرناطي ثم إلى الخوابي في الدكان المعتم خلفه، قال:

— أنت تعلم.

قال الغرناطي:

— كنت أعمل مع الشيخ . . .

قاطعه الشيخ شهاب الدين السفاقسي:

— أعلم أين كنت تعمل. أنا لست هو.

قال الغرناطي:

— الآن نتكلّم كصديقين. سمعتُك في السوق أطيب سمعة.

لكن الشغل يفرق.

قال الشيخ:

— تحب أن تكون وحدك.

قال الغرناطي:

— أبداً. ليس ذلك ما أريد. أحب أن أكون مع الجماعة. لا

إله إلَّا الله و . . .

أكمل الشيخ معه:

— ومحمد رسول الله.

ردداً الشهادتين مرة أخرى.

خيّم الصمت عليهما.

الشيخ انتبه إلى الحزن في وجه الغرناطي .  
رفع ذراعه وربّت على كتفه .  
عَدْ سَبْعَ حَبَّاتْ عَنْبَرْ فِي مَسْبَحَتِه ثُمَّ تَحَدَّثَ نَاظِرًا إِلَى  
الْأَرْضَ :

– هذه كَآبَةُ الْغَرِيَّابِ عَنْ دِيَارِهِمْ . مَا أَبْعَدُكَ عَنْ دَارِكَ يَا بْنَيْ ؟  
شُعُّرَاتْ بِيَضَاءِ فِي الْلَّحِيَّةِ الْكَثِيفَةِ ارْتَجَفَتْ فِي الْهَوَاءِ . طَارَ  
سَرْبٌ زَرَازِيرٌ مِنْ جَبَلِ الصِّيَادَةِ . هَذِهِ الطَّيُورُ تَجِيءُ إِلَى هَذَا  
الْجَبَلِ فِي وَقْتٍ مَعْلُومٍ مِنْ كُلِّ سَنَةٍ . تَجَذَّبُهَا مَوَاجِلُ الْمَاءِ فِي  
سَفَحِهِ ، تَتَجَمَّعُ فِي زَمْنِ الْمَطَرِ ، وَتَفَقَّسُ عَلَى ضَفَافِهَا بِيَوْضٍ  
الْهَوَامِ حِينَ تَرْتَفِعُ حَرَارَةُ الْجَوِّ .

قال الغرناطي :

– تَرِيدُ أَنْ تَسْمَعَ حَكَايَتِي ؟

روى محمد الغرناطي قصة حياته. كيف ضاع أخوه الربيع بينما يبحث في الغابة عن خروف أسود بين قرنيه بقعة بيضاء. كيف أنه – هو محمد، ابن الحادية عشرة – نادي ونادي على أخيه الكبير، لكنه نسي أن يشعل ناراً تدلّ أخاه في الليل بهيم. كيف أن الروح تسربت كالماء خارجة من جسم أبيه. كيف أن الصمت حلّ على أمه. كيف أنه وجد السلوى في دكان ورّاقٍ مالقي جاء إلى غرناطة بعد أن قتل البربر أهله في إحدى الغزوات. كيف أنه نسخ الرازي والزهراوي والمسعودي والطبراني واليعقوبي طوال سنين. كيف أنه بعد سبع سنوات من فقدان الربيع سمع خبره، أو خبر رجل قد يكون هو، يتاجر بالقرمز وعشب الأمراض بين بلنسية ومدن الأندلس. كيف إنه رحل إلى قرطبة ونزل عند الشيخ أبي يوسف العشاب. كيف إنه – ذات ليلة – رأى «طائر النار» وسمع في أذنيه صوت أخيه وعرف أنه على قيد الحياة. كيف أنه – وهو متعب من عبور مستنقعات – بلغ الضفة الأخرى من نهر خوكار فوجد نصالةً في انتظاره. كيف

أن فرسه تمزقت ولفظت أنفاسها في الوحول. كيف أنه أضاع حرزه حين سقط تحت الفرس. حرز في داخله آيات كريمة وقطعة قماش حمراء من رداء أخيه الربيع. كيف أنهم رموه في غرفة دائيرية موصدة تعلو برجاً يعلو البحر. كيف أنه سمع آنذاك صوت البحر للمرة الأولى في حياته. كيف أنه قبل أن يفتح عينيه اعتقد أنهم قطعوا جسمه نصفين. كيف أنهم لم يقطعوا رأسه لأن أحد الفرسان قال إنه رأه من قبل في بلنسية قرب كنيسة خارجاً من قداس أو سائراً في زياب. كيف أن إسبانياً بذراع واحدة يدعى ميغيل آنخيل حاول مساعدته ثم أرسله عبداً يجذف في سفينة مع أسرى وعبيد. كيف أنه، بينما يُثقل بالحديد ويُقاد من حبسه إلى فناء أصفر تحيطه أسوار صفراء ويعجّ بعيديم ممزقى الثياب، تذكر أنه رأى كل هذا قبل سنين في المنام، وأنه رأى أيضاً وجه الربيع بين وجوه العبيد آنذاك. كيف أنه في الطريق إلى السفينة الإسبانية، بينما يقطعون كروم عنب مرفوعة على عمamيد، أحسن أنه ما زال يرى ذلك المنام. وأن كل ما يحدث له منذ غادر بيت أهله في غرناطة، منذ دفعت أمه صرة الزوادة في يده، لا يحدث في العالم الحقيقي بل في عالم الخيال. كيف أنه حين أشرف على البحر، ورأه كاللبن المسفوح فوق حجارة الشاطئ الخضراء، أیقن أنه ليس هناك، في تلك المدينة التي تدعى بلنسية وراء الحدود، وأیقن أنه يحلم مناماً غريباً وطويلاً وهو يتمدد في غرفته تحت المشربية في بيت أهله، في بيته، في غرناطة. كيف أنه أحسن عندئذ بالنعماس. وأنه ينام واقفاً. بجسم ثقيل ثقيل.

وكيف أنه أحس للحظة أن هذا المنام لم يبدأ لحظة مغادرته غرناطة إنما قبل ذلك بوقت طويل. كان يسمع فرقعة سياط ولا يسمعها. وأيقن أن المنام بدأ حين كان لا يزال ولدًا يرعى الخراف مع أخيه الربيع في البرية وراء مزارع الموز قبل غابات غرناطة الشرقية. كان يتراخى تحت شجرة تين وأنعسه منظر الخراف تقضم رؤوس الكلأ وأنعسه منظر الأسوار الزرقاء في أعلى التلال وأنعسه الهواء العليل. نام تحت التينة ورأى في المنام أن الربيع يوشه، وأن الربيع يخبره عن خراف خمسة ضائعة، وأن الربيع يضيع في الغابة وهو يبحث عن الخراف، وأنه – هو، محمد – يعود في ذلك المنام وحيداً إلى البيت. أيقن أنه في منام ثم فرقع سوط فوق رأسه وفتح عينيه يقول لنفسه إن الصوت طنين بعوضة علقت في الناموسية، ولم ير حين فتح عينيه حيطان غرفته، ولم ير حين فتح عينيه الأسوار الزرقاء فوق خط التلال، ورأى سفينة هائلة كحصن مفتوحة الجانب، ورأى جسراً خشبياً يمتد فوق الزبد والرغوة حتى رمل الشاطئ المخضر.

حكى عن السفينة والتجذيف والعرق وهجوم سفن البربر وبلوغه سبعة وصديقه إمام الجامع ابن مرانة الخطيب المصايب بالقولنج. حكى عن رحيله عن سبعة وأسفاره في الداخل وبلوغه مراكش وكيف أنه قطع جبال الأطلس وكيف أنه عمل عشايراً في قرى، ووراقاً في مدن، وراعي خراف وإبل في دساكر وضعيف، وناظوراً في مزارع ويساتين.

كانت حكاية طويلة، وولج النهار وقت الغروب.

بعد صلاة العشاء غادرا الجامع يمشيان متلاصقين في النور البرتقالي - الرمادي، كأب وابنه. جاؤا مزارع متصلة تعرف بالملعب، ودارا حول قصر «بني الأغلب» المغروسة حديقته بجميع الثمار وأصناف الرياحين، ومشيا حتى باب أرطه. كان المساء يخيم. بعد مقبرة سوق الأحد أبطأ السير يتفرجان على ضفادع كثيرة خضراء، مفروشة كبساط، عند غدير الفحامين، كل ضفدع منها بقدر جوزة. تسلقا هضبة في الضوء المتلاشي إلى أن بلغا بناء دائرياً بابه رخام، ونواوفده مؤطرة بخشب يلمع كأنه طلي زيتاً. من تلك النقطة العالية، كانت تُرى الملاحة خارج أسوار المدينة، ضفافها بيضاء تبرق في عتمة المساء.

كان الشيخ شهاب الدين سأله، بعد أن أخبره الغرناطي حكايته، هل يجوز أن يبقى كل هذه المدة غائباً عن أهله، وهم لا يعرفون عنه خبراً؟ ثم هو، محمد، ماذا يعرف من أخبار أهله الذين تركهم في غرناطة قبل سنين؟

سكت محمد الغرناطي.

سؤال الشيخ ظلّ معلقاً في الهواء، في الفضاء الفاصل بين  
رأسين ينحديان صوب الأرض.

قال محمد:

– حين ضاع أخي فقدنا كل شيء. لم أقل لأمي لماذا أغادر  
البيت. قلت شيئاً لكتني أعرف أنها كانت تعرف. كانت تعرف.

سأله الشيخ:

– تعرف لماذا؟

قال محمد:

– أني ذاهب أبحث عن أخي. أني لا أريد أن أعيش الحياة  
كلها وأخي في محل بعيد لا أراه ولا يراني. أني سوف أجده.  
وأني سوف أعود به إلى البيت. كانت تعرف.

قال الشيخ:

– لكنك تائه في هذه المجاهل، ويعيناً من الأندلس، منذ  
ستين؟

ظلّ محمد صامتاً. ارتفع الآذان.

رفع الشيخ يده، للمرة الثانية، وربت على كتف محمد.

قال له:

– قم! نصلي في الجامع ثم نتعشى في داري. لن أتركك  
هذه الليلة. لن تفلت.

قال الشيخ شهاب الدين أبو عبد الله السفاقسي، لمحمد  
الغرناطي، أنه لن يتركه.

قال: «لن أدعك هذه الليلة. لن تفلت». ثم كرر القول ضاحكاً، ضحكة خفيفة، بينما يتسلقان الثني عشرة درجة إلى جامع تونس.

ولم يكن محمد الغناطي يدرى – وكيف يدرى؟ – أن قلبه تعلق بأريحة هذا الشيخ ورقة شعوره، وأن هذا التعلق يوصله في أيام لا يجاوز عددها أصابع اليدين إلى حياة جديدة.

للشيخ ثلاث بنات ما زلن في داره التي تتوج هضبة. محمد الغناطي تزوج الصغرى.

سألها عن أقدم شيء تذكره.

لم تفهم ما يقصد.

انتظرت أن يفسر قصده.

هو هكذا. يقولأشياء تبدو غريبة وغير مفهومة. لكن  
– بعد ذلك – حين يفسر ما يقصد، تتبه، وتفهم. تجد ما يقوله  
عجبياً. لم تعرف من قبل أن كل هذه الحكايات، كل هذه  
الأخبار، كل هذه البلاد، موجودة في الأرض.

قال لها:

– هذا أقدم ما أتذكره: أنا قاعد مع أخي على سلالم  
الخشب، وجدّي يقلّم شجرة البرتقال في البهو تحتنا، ويرمي  
الفروع بورقها الأخضر على وجه البركة.

كانا يجلسان على طراحة في مدخل الدار الجديدة، وطيور  
تغرد في شجر البستان الكثيف.

أبعد خصلة شعر عن وجهها. تأمل انتفاخ بطنه الخفيف.

هبت نسائم بليلة وحركت الأغصان والعشب.

قالت:

— أقدم ما أتذكرة أننا نجلس في بيت جدي في سفاقس. والزيتون مفروش في أرض الدار. وأبي يحكى مع جدي عن المواسم والزيت والسفن التي تبحر إلى المغرب ومصر وصقلية. أنا وأخواتي وأمي ونساء كثيرات، خالاتي وجدتي ولا أتذكر من أيضاً، قاعدات على الأرض ننقي الزيتون، وهما في الباب يتكلمان عن السفن وتلك البلاد البعيدة والبحر.

سألها عن أجمل شيء عرفته.  
لم تقل شيئاً.

قال لها

— رأيت مرة طائراً...

وأخبرها عن «طائر النار».

وتوقف هنيهة ثم حكى لها عن الفتى الذي التقاه في الغابات، فظنه أخاه، أو ذلك الرجل البلنسي الذي ربما يكون أخاه.

سمع آذان العصر.  
قام واقفاً.

قالت:

— أنت.

قال :

— ماذ؟

قالت :

— سألتني عن أجمل شيء عرفته. أنت.

سبع سنوات مرّت عليه في تونس.

جاوز بكره حامد الرابعة.

كانت تجارة الزيت تحمله أحياناً بالبحر إلى مدن على الساحل. أدهشتني الإسكندرية. كانت لشدة بياضها لا يكاد يبيّن دخول الليل فيها إلاً بعد وقتٍ. تجارها أخبروه أنها كانت أشدَّ بياضاً في زمان طفولتهم البعيدة...

– كان الناس يمشون فيها وفي أيديهم خرقٌ سود خوفاً على أبصارهم، وكان الخياط يدخل الخيط في الإبرة بالليل، لقوّة بياض الحيطان والطرقات.

كثرة الآبار في طرابلس الغرب ذكرته بتونس، وبالبرية وراء داره. صلى في مسجد الشِّعاب. سار مع التجار عبر البستانين إلى شرق المدينة، وتفرج على سبخة فسيحة يرفع منها الملء. دلوه إلى بشر يسمونها بـأبي الكنود وسط الأسواق، وضحكوا وهم يرفعون دلو ماء، ويغطسون أكواب الخشب فيه...

– من شرب ماء هذه البئر يحمق. نقول في البلد إذا أتى  
رجلٌ بما يلام: لا يُعتب عليك لأنك شربت من بئر أبي الكنود.  
أخذ كوباً وملأه وقلبه على فمه.

قال والمياه ت قطر من لحيته:

– الآن صرنا أهلاً وأخوة.

ضحكوا. ابتعدوا حمولة المراكب كاملة.

في سوسة تذكر الزهراء، امرأته. أنها من سوسة. حين  
كانت الزهراء صغيرة أخبرتها أمها قصصاً عن أهل سوسة.  
أكثرهم حاكمة ينسجون الثياب السوسيّة الرفيعة، الثوب منها يزيد  
ثمنه عن عشرة دنانير. يُغزل فيها غزلٌ تُباع زنة مثقال منه  
بمثقالين من الذهب.

المهدية، البعيدة من سوسة ثلاثة أيام، ردّته في الزمن إلى  
الخلف. تذكر بلنسية وتتسارع دقات قلبه. على ظهر المركب،  
وسط مرسى المهدية المنقول في حجر صلد يسع ثلاثين مركباً،  
نظر إلى سور المدينة وأبواب الحديد وصهاريج الماء، وأحسن  
الأسياء تتضخم وتتضخم وتتضخم في عينيه. كأنه محموم. كأنه  
يعاني أعراض السوداء. عاد إلى تونس مريضاً.

## [74]

قطع بحر الروم إلى مالقة في الأندلس. كان الطقس رائقاً،  
وجسمه ما زال متعباً من المرض. طوال عشرة أيام تقلب في  
فراشه في تونس بين الموت والحياة. الحمى باتت في عظامه  
ليالي بدت بلا نهاية. سالت المياه من مسامه ومن عينيه، ورنَّ  
العظم في جلده.

واقفاً في مقدمة السفينة، والأندلس تقترب رويداً رويداً،  
أغمض عينيه.

نام ليلة في خان للمسافرين قرب مرفأ مالقة. في الصباح  
انطلق على فرس بربرية ميمماً شطر الشمال. على سرج سابق،  
نسى كل ما حدث له منذ غادر بيته في ذلك الخريف البعيد.  
بعد ثلاثة أيام بلغ غرناطة. نظر إلى سهول الموز كأنه يراها  
للمرة الأولى في حياته. ما كان يعلم أنه سيرى هذا المشهد مرة  
 أخرى. وها هو يراه. في السماء الزرقاء العالية حلقت أسراب  
 الكراكي واللقالق. مثلثات بيضاء ووردية تسبح غير آبهة بالأرض  
 والناس على الأرض.

الزقاق المفضي إلى البيت بدا على حاله، كأنه غادره على فرسه بالأمس فقط.

قبل أن يقرع بوابة البيت، بيت الطفولة، بيت الأهل، بيته القديم، سمع عاصفة من الأصوات تنحدر من أعلى. انفتحت البوابة بعد لحظة ورأى أعمصار ألوان كعمود ماء وسط البحر. ألوان تخفق في أرجاء الدار. فوق البركة والسلالم والورود والشجر والعتبات والجرار. طيور لا تحصى. وفي نور العصر الأحمر رأى أمه، بجدائل بيضاء ظاهرة من تحت منديلها الكحلي القاتم، قاعدة قرب البركة، تخيط كنزة صوف.

اقترب فرفعت رأسها.

قالت:

– ابني.

كانت تحدق إليه. تجاهد كي تراه. وانتبه أن إحدى عينيها مطفأة. اقترب وركع وقبل يديها. أخذت رأسه بين أصابعها، ورفعت وجهه إلى عينيها. قالت:

– ابني.

قال:

– عدت. تأخرت لكنني رجعت.  
ارت杰ف صوته وسكت.

قالت:

– ابني الربيع.

تجمدت عضلاته . كانت تقبل رأسه . قال :

— أبي؟

قالت :

— مات .

قال :

— متى؟

قالت :

— قبل سنين ذهب أخوك محمد في رحلة إلى قرطبة ولم يرجع منها . قال إنه سيرجع في عشرة أيام . لم يرجع . أبوك كان مريضاً . منذ ذهبت كان مريضاً . ذاب بين يديه . تلاشى كأنه يتبعثر في الهواء .

وقف محمد . كانت الطيور تخفق فوق رأسه . وقف أمه . يداها على كتفيه . ورأسها يواجه صدره .

قالت :

— ابني . ابني الربيع يرجع بعد كل هذه السنين .

قال لها :

— رجعت .

قالت :

— أين كنت يا ابني؟ ماذا فعلت طوال هذا الوقت؟  
نظر محمد إلى وجهها العجوز .

نظر ولم ير وجهها.

أصوات غرناطة تجيء من الزفاف والبوابة المواربة.

لم يسمع الأصوات.

لم ير وجه أمه ولم يسمع صوت غرناطة.

كان يفكر في تونس. وفي بيته هناك.

أحسن بتعجب شديد. أنقال تشده نزولاً. كأنه يغرق في الطين. سالت مياه في عينيه. وحين حاول أن يتحرك رمت عظامه.

فتح عينيه. جفناه يحترقان، لكنه فتح عينيه. عبر غمامه دافئة رأى الزهراء.

كان في فراشه في تونس محموماً.

منذ رجع من المهدية مريضاً، بعد رحلته الأخيرة، لم يغادر الفراش.

كل يوم يعوده الشيخ شهاب الدين وخلاق وتجار من معارفه.

يمضي النهار ويمضي الليل والزهراء لا تفارق جنبه.

حين ينام تسمعه يهدي.

الحرارة لا تفارق جسمه.

أغمض عينيه ثم فتحهما. الزهراء تمسح رأسه بالثلج.

قالت:

— كنت تهذي. تتكلّم مع أهلك.  
جفّ جبّهته بمنديل.  
أغمض عينيه من جديد.  
في نصف الليل استيقظ فرأها قاعدة قربه في ضوء القناديل.  
قال :  
— أبي مات. رأيت أمي في بيتنا في غرناطة. لم تعرف من  
أنا. ظلّتني أخي.  
أنحنى الزهراء فوقه.

لمست عينيه برؤوس أصابعها.

سألته هل يوجعه جسمه كثيراً.

قال :

— كانت الطيور تملأ الفضاء. والألوان تتطاير منها كشرر  
النار. وكنت أفكّر في شيء واحد فقط.  
قالت الزهراء :  
— ماذا؟

حرك ذراعه. كأنّها ليست ذراعه. جسمه تراخي كأنّه سُلق  
في قدر ماء. عرفت ماذا يبغى. أمسكت بيده.

[75]

بَلَّ من مرضه في يوم حلو الشمس أزرق السماء .  
فرشت له الزهراء أمام الباب .  
طرطقت أطراقه كأغصان يابسة .  
تمدد في تيار الهواء .  
رأه حامد من البستان فركض إليه ضاحكاً .  
أجلسه جنبه .  
دله إلى الغيوم ، إلى الأشجار ، إلى أسماء الأعشاب .  
عصراً ، توضاً ، وصلى .  
أنت الزهراء بالخبز واللبن والخضر .  
قال لها :  
— تسمعين حكاية ؟  
وأخبرها قصة بناء القيروان .

[76]

«... في أيام معاوية، رضي الله عنه، جمع عقبة بن نافع  
جيشاً وسار إلى إفريقيا، فنازل مدنهَا ووضع السيف في أهلها،  
وأسلم على يده خلق من البربر. فجمع عقبة حينئذ أصحابه  
وقال:

– إن أهل هذه البلاد قوم لا خلاق لهم، إذا عضهم السيف  
أسلموا وإذا رجعوا المسلمين عنهم عادوا إلى عادتهم ودينهم.  
ولست أرى نزول المسلمين بين أظهرهم رأياً، وقد رأيت أن  
أبني هُنَّا مدينة يسكنها المسلمون.

فاستصوّبوا رأيه. فجاوزوا إلى موضع القيروان وهي في  
طرف البَرّ وهي أجمة عظيمة وغيبة لا يشقها الحيات من  
تشابك أشجارها. وقال:

– إنما اخترت هذا الموضع لبعده عن البحر لثلا تطرقها  
مراكب الروم فتهلكها وهي في وسط البلاد.

ثم أمر أصحابه بالبناء، فقالوا:

– هذه غياض كثيرة السباع والهوم فنخاف على أنفسنا هنا.

وكان عقبة مستجاب الدعوة فجمع من كان في عسكره من الصحابة وكانوا ثمانية عشر ونادى:

– أيتها الحشرات والسّباع نحن أصحاب رسول الله، صلى الله عليه وسلم، فارحلوا عنا فإننا نازلون فمن وجدها بعد قتلناه، فنظر الناس يومئذ إلى أمر هائل. كان السبع يحمل أشباله، والذئب يحمل أجراءه، والحيثة تحمل أولادها، وهم خارجون أرباباً أرباباً. فحمل ذلك كثيراً من البربر على الإسلام. ثم احتط داراً للإمارة واحتط الناس حوله وأقاموا بعد أربعين عاماً لا يرون فيها حية ولا عريأ.

واحتط جامعها فتحير في قبنته. فبقي مهموماً فبات ليلة فسمع قائلاً يقول:

– في غد ادخل الجامع فإنك تسمع تكبيراً فاتبه، فأي موضع انقطع الصوت فهناك القبلة التي رضي بها الله للمسلمين بهذه الأرض.

فلما أصبح سمع الصوت ووضع القبلة. واقتدى بها بقية المساجد، وعمر الناس المدينة».

[77]

أول يوم نزل فيه إلى السوق، بعد الشفاء، زاره في دكانه الكبير، تجار مقدسيون، أتوا إلى تونس في مرکبين. كان يرسل بضائع إلى بيت المقدس من دون أن يركب البحر إلى هناك.

وكانوا يعرفون اسمه، من دون وجهه. جلسوا، وتحديثوا، وشربوا توتاً مبرداً بثلج. أرسل صبي الدكان إلى السوق، ليشتري شواء، وما ينفع للغذاء.

كان ما زال متعباً من المرض الطويل، لكنه أصغرى إلى حديثهم عن أحوال مدینتهم، وعن مظالم الفرنجة، وعن المكوس الباهظة على تجارتهم. كان مرتبطاً لوجوده بين الناس، ووسط أصوات السوق، من جديد.

كانوا يتحدثون عن الموسم، والفارق بين زيت الشام وزيت المغرب، حين سأله: تاجر منهم عن الأعشاب التي يستعملها في زيتونه «الأندلسي» الدائع الصيت.

ابتسם محمد أبو حامد الغرناطي، وقال إنها أعشاب برية  
تنمو في الحقول.

ضحكوا، وقال التاجر:

– أسلك لأن رجلاً إفرينجياً في بيت المقدس يعرف  
أسرارك، وبيع زيتوناً كزيتونك تماماً، في النكهة وقساوة العبة  
وطول أمد صلاحها ولمعة قشرتها.

قال محمد الغرناطي مبتسماً:

– لا بأس عليه، يكوننبيها.

ضحكوا مرة أخرى، وقال التاجر:

– هذه أسرار بلاد، وليس أسرار أناس. أنت من غرناطة،  
والإفرينجي من بلنسية، مدیستان في بــ واحد. هذا ســ زيتونكمــ.

ضحك الجميع، إلاًّ محمد:

– بلنســي؟

## [78]

– بلنبي؟ رجل من بلنسية، قلت؟ وتعرفه؟ رأيت شكله؟  
ران سكون على رؤوس التجار المقدسيين.  
الضحكات تلاشت.

الرجل الغرناطي لم يعد هو نفسه.

تبدل في لحظة.

بانت حدة في نظرته.

وتوترت نبرة صوته.

قال التاجر:

– لم أره. ذقت زيتونه، وهو كزيتونك. لم أره. مخزنه في  
جانب من المدينة تجنب الدخول إليه. بسبب الفرنجة.  
حدق الغرناطي في الوجوه وجهاً وجهاً.

– أحد منكم رآه؟ هذا البلنبي!

تداخلت الوجوه: كانت وجهاً واحداً. واستمر الصمت.

## [79]

ربّان سفينة قادمة من طنجة، أخبره، في المرسى، عن معركة دارت في أُقليش وخسرها الفرنجة.  
أُقليش الأندلسية.  
تلك مدينة أمّه.  
وأهل أمّه.  
بدا هذا غريباً.

يسمع عن رجلٍ في بيت المقدس (الفرنجة يسمونها «مملكة القدس») يبيع زيتونة كزيتونه، رجلٌ من بلنسية، يحرك فيه الشكوك، شكوك كالوساوس، لا يفهم كيف ملأت رأسه.  
ثم يسمع عن معركة في أُقليش، جنوب نهر تاجة، تثير فيه الذكريات، وتُعيد إلى باله قصصاً سمعها من أمّه في زمن الطفولة.  
بدا هذا غريباً.  
أيام قليلة فصلت بين الخبرين.

## [80]

انتصف خريف 1113.

غلبت الماليخوليا على دماغه.

أراد السفر إلى بيت المقدس ثم امتنع عن ذلك. قصة الرومي الأصفر الشعر الذي يخنق سبعة عشر مسلماً، وهو قاعد على عتبة، كانت كالتينين أمام وجهه. يتذكرها، ويتذكر الوجه القديم - المصقول كالرخام - هارباً في الصحاري، فيثقله الغم ويُفزع، ويلازم مجلسه قرب النافذة.

سبعة أيام مكثت الدنيا والشمس على الحيطان كالملاحف المعصرة.

سبع ليالٍ راقب النجوم تموح في السماء، والكواكب كالجراد متاثرة.

ذات أصيل أخذته رعدة. غطّته الزهراء باللحف، بكل أغطية الدار - وهو يرتعد ويصيح - وأوقدت ناراً قربه. حين ذهب الرعدة، قَلَّت له سماكاً.

أكل، وشرب، وقال تعالى جنبي.

نظرت إليه قاعداً على الطراحة، ثم اقتربت.

قال:

– سأسافر إلى بيت المقدس.

وضعت عينيها في الأرض.

صباحاً، بينما يسرج الفرس، جاء خبر الشيخ شهاب الدين

السفاقسي.

مات بعد الوضوء، وقبل أن يصلّي الفجر. ابنته الكبرى رأته

عبر الدار الفسيحة، يتربع في غلالته البيضاء بين عواميد الرخام.

ثم يسقط على العتبة.

لم يسافر إلى بيت المقدس.

بعد الدفن، في أيام العزاء، أعاد اكتشاف الوحدة الكاملة.  
أخذت الزهراء الولدين، وباتت تقضي معظم أوقات النهار  
في البناء الدائري الفخم الذي يتوج الهضبة.  
هو، وحيداً في الدار الفسيحة، بين البساتين، اعتاد  
الجلوس في الديوان، وقراءة كتاب «دفع الأحزان» للكندي.

«... وإن من حزن من الناس وجلب لنفسه هذا العارض  
 فهو لا محالة سيسلو ويعود إلى حاله الطبيعي. فقد شاهدنا قوماً  
فقدوا من الأولاد والأعزاء والآصدقاء والأحبة ما اشتد حزنهم  
عليه، ثم لا يلبثون أن يعودوا إلى حال المسرة والضحك  
والغبطة، ويصيروا إلى حال من لم يحزن قط. وكذلك حال من  
يفقد المال والضياع وجميع ما يقتنيه الإنسان مما يعز عليه ويحزن  
فإنه لا محالة يتسلى ويزول حزنه ويعاودأنسه واغباطه...».

كانت تجيء لحظات فيحسّ بينما يقرأ أن الكلمات تذوب حبراً في حدقتيه. يرى ماء يتبخّر من صفحات المخطوط فيفرك عينيه ويرفع نظراته عن المجلد. عبر النافذة المشرعة يرى الهواء أزرق بين الأشجار، يفرقع كعيadan خضراء تحترق، في نور الخريف.

كان يخرج ويتمشى في الأنحاء. يصلّي الظهيرة في الدار، أو يمضي بين الصبار والسفرجل، بفروة على كتفيه، ويتسلق اثنتي عشرة درجة إلى باحة الجامع، ثم يتوضأ، ويرفع رأسه إلى السماء. كان السماء تنخفض قليلاً في هذه الأيام، عند الظهيرة، ثم تعاود الارتفاع.

يتنزعه مبتعداً عن صخب الأسواق، حتى يبلغ قبر المؤدب محرز. يجلس على صخرة هناك، ويتفرج على أغنام ترعى العشب حول الكوخ الموصد. هنا عاش أول نزوله في تونس. باب الكوخ موصد لكن جانباً منه تساقط على العشب والتراب، وعلى معاليف مكسورة تناثر خشبها القديم بين الأغنام.

يغادر الصخرة ويسرع مبتعداً.

هذه المناظر لا تذهب بانزعاجه.

هذه المناظر تجعل بدنـه كـله سوداوـياً.

كان يعلم أنه جاوز الثالثة والثلاثين.

كان يعلم أن أخيه فقد قبل اثنتين وعشرين سنة.

كان يعلم أنه يتـيه في المعمورة منذ خمس عشرة سنة.

في طريق العودة، رأى عبر فسحـات بين الصـبار  
والسفرجل، حفر ماء متـباعدة تجـمع فيها المـطر. ضـوء المسـاء  
برق كالفضـة المـذابة على صفحـاتها.

توقف أمـام البـسـاتـين التي تسـور الدـار. لم يـدخلـها. استـدار  
ذاهـباً بـاتـجـاه هـضـبة يـتوـجـّـها بنـاء دـائـري فـخمـ.

أراد أن يـرى الزـهـراء.

أراد أن يـرى ولـديـه.

وأن يـرى حـامـدـ يـنـظـر إـلـيـه ويـضـحكـ.

## [83]

حين انتهت أيام العزاء نظر إلى الزهراء فرأى أن لمعة  
انسلت من عينيها وتبدّلت.

في منام رأها جالسة بين نساء كثيرات، وكلهن يتلفعن  
بأبيض ناصع كاللبن، في ظلال شجرة برقال مثقلة بالشمار.  
تسقط ثمرة فتشرها إحداهن وتوزع الفصوص على الجميع.

رأى أمّه بين النساء. ورأى الجارية البلغارية التي جلبها  
الشيخ القرطبي ذات عصر مثليج إلى البيت وأفرد لها جانبًا منه  
مفصولاً عن القبة الحمراء بممِّر هلامي الشكل غير مستقيم يغطي  
أرضه سجاد أصفهاني. كانت الجارية تحجب وجهها ببرقع من  
الأطلس بلون الثلج، وحين التفتت صوبه، في المنام، لم تره،  
ونظرت عبره كأنها تنظر عبر الهواء.

فتح عينيه في الظلام.

كانت الزهراء نائمة. أنفاسها متتظمة.

غادر الفراش .

وارب النافذة .

مطرٌ غزيرٌ كان ينهر كالسيل فوق المعمورة .

## [84]

غادر تونس في موسم تفتح الأزهار. على الفرس العالية،  
معلقاً في الفضاء، على الرحال الملبي بالديباج، ونسائم عليلة  
تلامس وجهه، أحسن نفسه يغادر جسمه.

الهواء يرفع رواح الأرض في الفضاء، والسماء تمتد  
شاسعة. غيوم تتفرق في القبة الزرقاء. وهو كأنه ليس هو.  
التفت ونظر إلى تونس تبتعد وتغيب.

هذه مدينة ليست كالمدن.

عنه في تونس بيت.

عنه الزهراء وحامد والهادية.

جذور تضرب عميقاً في الأرض. لا تتلاشى.

أغمض عينيه.

أراد أن يستعيد ذلك الإحساس القديم.  
أن يغمره النسيان.

أن لا يكون هو.

أن يكون لا أحد.

امتدت الدرج أمامه، تتعرج بين النخل.

نام ليلة قبلة خليج الحمامات، وليلة قبلة خليج قابس.  
بعد ليالٍ متین من النوم العميق في أرضٍ لم يالفها جسمه، عاوده ذلك الإنشارح الغامض الذي لم يعرفه منذ أمد بعيد. أحسّ كأنه يسبح في فراغٍ عظيم، يتعلق بحبالٍ خفية، ويخطو على ذرات الهواء.

تزود بالمياه في الغزيرة، وقطع الأطراف الشمالية لصحراء الحمادة الحمراء، فبلغ العُقبة بعد أيام، منهكاً، وجلده كله قد تفلّع، وامتلاً حبيبات رمل.

في شمال دمياط، بعد أيام لا يعرف عددها، غطّس جسمه في ماء النيل، ومكث مغمض العينين، والطمي يداوي شقوق جلده.

شموس لا تُحصى، وأقمار لا تُحصى، طلعت عليه، تتبادل الدور، وهو يخترق البقاء، مبدلاً المطابا، وعيناه غائمتان.

كان التقى قبل أيام في الإسكندرية تجارةً من معارفه لم يعرفوا وجهه لشدة ما أحرقه الشمس.

عمره التيل يهز جسمه هزاً خفيفاً. وكان يغفو، والماء البارد ينزل في شقوق جلده ويطش على حجارة حامية في جوفه، وهو يكاد أن ينام.

رأى شجرة تفاح تتفرع أغصانها فوق النهر. كانت الشمس تلمع ضعيفة على الضفتين. ورأى صبية يركضون، وحميراً تحمل سلال عنب. هو عتقد في الهواء ورأى حباته. صنف كالزبرجد الأخضر وصنف كالياقوت الأحمر وصنف كاللؤلؤ الأبيض.

وسمع صوت يقول في أذنه:  
— هذا حصرم الجنة وعنها.

فتح عينيه. كانت المياه تغمر عنقه. خرج من التيل. لبس ثوبه وجلس يتفرج على النور يغادر السماء.

طيور بوقير صاحت فوق صخورٍ على الضفة الأخرى. هذه طيورٌ لم ير مثلها في بيت أبيه في الأندلس.

## [86]

لن يعثر على الرجل الذي يبحث عنه في بيت المقدس.  
رَحَلَ الْبَلَنْسِي قبل أن يصل الغرناطي إليه.  
التقى محمد أبو حامد الغرناطي في غزة تاجراً مقدسياً أخبره  
بما جرى في «مملكة القدس».

الفرنجة تقاتلوا. أحرقوا بيوتاً لأمراء منهم، وأحرقوا  
مخازن، وأحرقوا زرائب، وأحرقوا حقولاً.

— فرنجة يقتلون فرنجة، ونحن نتفرق.

مخازن البلنسي احترقـت. شعلتها في الليل بلغـت السماء،  
أضـاءـت درـوبـ بـيـتـ المـقـدـسـ وـشـعـشـعـتـ كالـشـمـوسـ عـلـىـ نـحـاسـ  
الـقـبـبـ.

الفرنجة الذين هُزِّموا فرّ معظمهم إلى طرابلس وأنطاكية.

— وبين الذين قُتلوا «الخنّاق الجرماني». قُـتـلـ شـرـ قـتـلةـ.

قال محمد الغرناطي :

— الخنّاق...؟..

قال التاجر:

— هذا رجل رهيب، اسمه بطرس، قتل عدداً لا يُحصى من المسلمين. يمدّ كفه اليمني ويمسك بالأدمي من زلعومه ويشدّ بأصابعه حتى يقطع الزلعوم.

قال الغرناطي:

— كيف قُتِل؟

قال التاجر:

— دخلوا بيته من الشبابيك. كان حارسه واقفاً خارج باب الحمام. رماه واحد بنشابة، وأخر بسهمين. نشابة أصابت كتفه، سهم نضم فخذه، وأخر مال بترقوته. انتزع السهام صائحاً وفر إلى الديوان. لحقه واحد وضرب يده فقطعها. وقفز آخر فحز رأسه. بعد ذلك دخلوا الحمام. كان «الخنّاق» يتمدد نائماً في مياه تفور. الحرارة لا تؤثر فيه. نحيل ومملوء عقداً كغصن زعور، ويده اليمني تمدد على الحجر خارج الماء. قطعوا يده بفأس. تناول كرنيب فضة وهجم عليهم. شقوا بطنه فهو على أرض الحمام. ظنوا أنهم قتلوا.

خرجوا إلى البهو يمسحون دماء سيوفهم على المطارف والخشايا فسمعوا ضجة. دخلوا عليه ثانياً فرأوه قد ردّ حشو بطنه، وأمسكها بيده الباقي، وكسر جامة الحمام وهم بالخروج. سحبوه من ساقيه وحزوا رأسه.

نزل ليلة في خانٍ يعجَّ بالتجار والحجاج والمسافرين.

كان الطقس حاراً. اجتمع النزلاء في جانب مفتوح على الهواء الغربي. كانت النجوم تملأ السماء. أكل تيناً غزّاوياً حلواً كالعسل، وسمع حكاية لن ينساها. حكاية سيذكرها في السنوات المقبلة كلما ذاق حبة تين في بلد من البلدان.

– تلٌ في خوارزم تعلوه قبة خضراء بحجم غرفة، لها أربعة أبواب من لبيات الذهب الأحمر، وعلى الأرض حولها جواهر كريمة علوها أكثر من ذراع، مكومة كالتابع على قمة التل. وحول التل ماء راكد يحيطه كالسوار، لا مادة له إلَّا من المطر والثلج، وعلى وجه الماء رغوة. ولا أحد يقدر أن يقطع هذا الماء. كل من دخله اختلط وغاص ولم يقدر أن يخرج منه أبداً. وإن ألقى فيه زورقٌ غاص في ذلك الماء. وأي شيء يلقى في ذلك الماء يغوص حتى لو كان خشباً ولا يقدر أحد على إخراجه. صاحب غزنة جاء بجيشه وأقام حول الماء ثلاث سنين ولم يترك أحداً من أهل الرساتيق وأهل خوارزم إلَّا وشغله سخرة

في حمل التراب والخشب والقصب والحجارة والزواريق.  
فغاص كل ذلك في الماء ولم يؤثر. فانصرف عن المكان يائساً.

– كنزة يُرى لكن لا يُلمس؟ مصيبة!

– هذا نصف الحكاية. النصف الثاني أصعب. كل من بلغ ذلك المحل، ونظر إلى القبة الخضراء تتوج التلّ وسط الماء الراكد، أحسّ أنه مقطوع نصفين. نصفه على صفة الماء الراكد، ونصفه الآخر محبوس في قلب القبة الخضراء.

## [88]

زوجه صاحب الخان في غزة، الحاج حمادة أبو عبد الله المقدسي، بأسماء ثلاثة تجار: اثنان في طرابلس الشام، والثالث في أنطاكية.

قال الحاج المقدسي:

– أعرف كل تاجر البلاد. فتحت خاناً في بيت المقدس. فتحت خاناً في عكا. فتحت خاناً في يافا. فتحت خاناً في صور. وفتحت خاناً في حلب. تأتي النار إلى هنا فأفرّ إلى هناك. كرّ وفرّ طوال حياتي. وفي كل مدينة جديدة، وكلما أردت أن أفتح خاناً، تذكرت الخان في بيت المقدس. ورثته عن أبي. وأبي ورثه عن أبيه. وجدي ورثه أيضاً. أحرقه الروم، الله يصليهم ناراً لا تنطفئ في جهنم. أحرقه الروم وكدت أن أحترق معه. كل تاجر البلاد أعرفهم. تاجر الزيت والقطين والزبيب والخربق والملاحن والصابون والفوط في جبال فلسطين. تاجر الجبن والقطن وزبيب العينوني والدوري غاية والتفاح وقضم قريش والمرايا وقدور القناديل والإبر في بيت المقدس. تاجر

النيل والكلس في أريحا. تجار التمور في صُفَر. تجار الحبوب والخرفان والعسل في عمان. تجار السكر والخرز والزجاج المخروط والمعمولات في صور. تجار الأرجوان في صيدا. تجار قلوب اللوز في موآب. تجار الرز في بيسان. تجار المعصور والبلعيمي ودهن البنفسج والجوز والكافد في دمشق. تجار القطن والثياب والأشنان والمغرة في حلب. كلهم ناموا على فرشٍ وتغطوا ببطانيات من عندي. كلهم يعرفونني. ودوا بهم أكلت من تبن اصطبلاطي.

فار صاحب الخان كقدر حليب. يحكى والكلمات تتدفق من فمه كقصبة طيور. حين سكت شكره الغرناطي.

قال الحاج مرة أخرى:

ـ فقط تريد أسماء تجار في طرابلس وأنطاكية؟ لا تريد أسماء تجار في مدن أخرى؟

قال محمد الغرناطي:

ـ أحاول العثور على تاجر رومي كل ما أعرفه عنه أنه تاجر زيت وزيتون وأنه كان يملك مخزنًا في بيت المقدس قبل الحوادث الأخيرة. الرجل الذي أخبرني عنه قال إن مخزنه احترق وأنه هرب مع الإفرنج الذين تركوا المدينة إلى طرابلس الشام وأنطاكية.

حدّجه الحاج المقدسي بنظرة من تحت حاجبيين كثيفين.

قال:

ـ تاجر رومي؟ ما عساك تريد من تاجر رومي؟

## [89]

ركب البحر إلى طرابلس في الشمال.

وسط السهل الأزرق المترامي أحسن بحروق خفية في باطن كفيه. رفع رأسه، شاهد الشّرّاع تملأه الريح، تسأله كيف مضت كل هذه الأعوام، ونظر إلى مجذاف أمام قدميه.

تلك الليلة، نائماً على ظهر السفينة بين الحبال، رأى أنه يسبح نحو جزيرة تبرق البيوت كالزجاج على تلالها. كانت المياه المالحة تدخل أنفه وفمه، وكان يرفع وجهه فوق اللّجة ويصدق، فيرى الجزيرة تبين وتغيب، ويرى سمكاً يطير بجناحين ويحطّ على سطوح بيوتها البارقة كالماس. في مرسي الجزيرة رأى منارة مربعة كأنها منارة الإسكندرية. وحين بلغ درجات حجرية المنورة في الصخر رأى رجلاً يسبح نحوه خارجاً من بيت تبرق كالزجاج والمياه تغمرها. تحت سطح الجزيرة رأى صورة الجزيرة. ومن صورة الجزيرة خرج آخره، الريح.

تسلقاً الدرجات الحجرية المنورة في الصخر.

انتاب محمد الغرناطي إحساسٌ أنه يعرف هذا المكان، وأنه جلس هنا من قبل، ورأى كل هذه المناظر، وسمع أصوات هذه الطيور وتلاذغ هذه الأمواج.

الدرجات الحجرية كانت مغطاة بالطحلب البحري. زلت قدمه فمَدَ ذراعاً وتمسَكَ بأخيه.

قال الريبع:

— لم تغير. كم سنة مرّت؟

قال محمد:

— سنين.

قال الريبع:

— وماذا فعلت طوال هذا الوقت؟

قال محمد:

— كنت أبحث عنك.

قال الريبع:

— ووجدتني؟

فتح محمد عينيه. رأى فاراً يسعى بين الحال.

## [90]

أقام في طرابلس خمسة أيام. تجوّل في أسواقها. كَلَم التجار. وزار معاصر الزيتون معصرةً معصرةً. لم يعثر على التاجرين اللذين أعطاه اسميهما صاحب الخان في غزة.

في معصرة تطلّ على بساتين برتقال، وعلى أطلال حجرية عُششت فيها العصافير، سمع عن رجلٍ رومي جاء إلى المدينة قبل أسابيع، وقال في السوق إنه تاجر زيت وزيتون، وإنه كان صاحب معصرة في بيت المقدس. التاجر الرومي كان يريد شراء دكان في السوق، ثم اختفى، ولم يُسمع له خبر. كثيرون يعبرون هكذا في هذه المدينة القائمة على مرتفع عند شاطئ البحر.

وقف أمام جامع حوله الإفرنج كنيسةً، ونظر إلى الرخام يعتم تحت غيمون رماديّة. طيور حمام حامت فوق الساحة، وحطت على قبة كبيرة وسطها. تحت القبة حوض رخام، وفي الحوض فوارقة من النحاس الأصفر. تأمل المياه تزبد. هبط زوج حمام وتقافز عند الحافة. ملأه يقينٌ غريبٌ أن أخاه في أنطاكيّة.

## [91]

خمسون أو ستون جملأً محملة رماداً دخلت بين الأبراج  
وتوزعت على الأرصفة. النسوية كانوا يحضرون الجسور. ظهرت  
بيوض موج تفقص وسط البحر. هذا الرماد يحمل إلى البندقية.  
هناك يعملون منه زجاجاً بلوريَاً لتربين القصور والكنائس.

وقف محمد الغرناطي بين البحارة والتجار. كان ينتظر  
مركباً يبحر نحو الشمال، نحو اللاذقية.  
انتظر نهاراً كاملاً ولم يبحر مركبٌ.  
قالوا إن عاصفة آتية، انظر فتش الموج.

في الصباح، تحت رذاذ ناعم، غادر طرابلس راكباً فرساً  
كأنّها فرسه الغرناطية.

## [92]

تجنب دخول العريضة. تجنب دخول طرطوس. تجنب دخول بانياس. تجنب دخول جبلة. السحنة الرومية، والصوت الرومي، والعجرفة الرومية. ملّ قلبه كل ذلك. أسلمه الوقوف أمام الحراس، في أبواب المدن، يسألونه من أين يأتي، لماذا جاء يفعل هنا، من يعرف من تجار المدينة وأهلها، هل ينوي البقاء فيها، وإلى أين يذهب منها حين يذهب؟ لماذا يحمل على السرج وفي الجعب، لماذا يحمل في ثيابه، ما قصة هذه النسبة على وجهه، لماذا هندامه مبعثر على هذا النحو، ولحيته لماذا يتركها تطول حتى بطنه؟ هل اشتري الفرس أم سرقها؟

رومية خوتاء في باب إحدى المدن زعمت فيه:

– نار تحرق عينيك. سهم يقدح جنبك.

قرر تجنب دخول المدن. أرض إسلام أتاهَا كفارٌ من طرف العالم يتحكمون برقباً أهلها وأرزاقهم؟ كيف قدر للروم أن يفلحوا؟

كانوا على الأبراج، يطلون على السهول والغابات والبساتين

من فوق أسوار ممحونة. الشمس تلمع على دروعهم الحديد  
وعلى سيفهم. والطيور لا تقر بهم.

في غابة شرق بانياس نام ليلة في زريبة مهجورة. إحدى  
زواياها كانت متداعبة، وبرزت النجوم من صدع في الجدار.  
ربط الفرس، وأشعل ناراً، وتمدد يسمع وشيش المطر على ورق  
السنديان.

ولَجَ عملاق أسود منامه. وقف فوق رأسه وطعن جنبه  
برمح مكسور.

قال :

ـ انهض ! الآن تقول ماذا جئت تفعل في هذه الديار ! الآن  
تقول أو تموت .

قال محمد الغرناطي إنه أتى يبحث عن أخيه.

ـ أنا من غرناطة في جزيرة الأندلس. الروم أسروا أخي  
صغيراً. أخذوه إلى بلدتهم. صار رومياً مثلهم، حين زحفوا على  
هذه الأرض جاء معهم. لحقت به إلى هنا. كي أجده.

قال العملاق :

ـ كيف وصلت ؟ الأندلس في نهاية العالم .

قال محمد الغرناطي إنه يسافر منذ زمن بعيد.

قال العملاق :

ـ والبحار ؟ والصحاري ؟ والسهول والجبال والوديان ،  
قطعت كل تلك المجاهل ؟ كيف ؟

قال محمد الغرناطي:

— قطعها. لكنني لم أتعثر على أخي بعد.

قال العملاق:

— حين تعثر عليه هل يعرفك؟

قال محمد الغرناطي:

— أعرف أنه يشبهني كأنه أنا. لا نختلف إلاً بهذه الندبة

على وجهي.

قال العملاق:

— أين هو؟

قال محمد الغرناطي:

— أنطاكية.

قال العملاق:

— كيف تعلم؟

سكت محمد الغرناطي.

قال العملاق:

— أنت تكذب.

وطعنه بالرمح المسكور، فثقب بطنه.

استيقظ بالـِم في جنبه. طوال الليل نام وعوْد يابس ينخر  
خاصرته.

على الفرس، عابراً بين أشجار الغابة، تساقط مطر الورق  
مثلاجاً على عمامته وعنقه وكتفيه. الهواء يتحرك والشجر يقطقق  
في أذنيه.

عبر النهر الكبير الشمالي عند العصر. كانت الفرس تغرق  
تحتة، فقفز عنها، وسبح يجرّها بالرسن، والفرس تصهل.

حين بلغ الضفة رمى نفسه على العشب. تمدد على ظهره،  
وصدره يؤلمه. انسكبت السماء بيضاء كالكلس في عينيه.

نام ساعات ثم نهض. النجوم تغطي السماء. الغيوم  
تبعدت. عشر على الفرس في بستان فستق قريب. أصلح السرج  
وانطلق.

في السهل الضيق بين الجبل الأقرع وخليج السويديبة رأى  
عيون ضباء، تلمع صفراء مثلثة وترافقه من بعيد. أدرك أنه  
يقترب.

## [94]

بلغ أنطاكية عند الفجر. كان الحراس يفتحون الأبواب الخمسة. السور استدار في نصف دائرة حول المدينة والتحم عند طرفيه بالجبل الذي يسندها من خلف. على رأس الجبل تربعت قلعة. وفوق السور تعلالت مئات الأبراج.

القلعة بدت صغيرة فوق الجبل المرتفع. كان الضوء يطلع من وراء الجبل، وظهرت خطوط بيضاء حوله، ورأى القلعة تتحدد. في نور الصباح بدت أصغر أيضاً. أصغر وأكثر بُعداً وضوء أخضر يلوّنها. سيطر عليه رعب غامض. كان يلوك حبة تين يابسة، وخَيَّلَ إليه أن القلعة على رأس هذا الجبل (جبل هائل يستر عن أنطاكية الشمس فلا تطلع عليها إلاً في الساعة الثانية)، هذه القلعة المرتفعة البعيدة والقريبة في الوقت ذاته... خَيَّلَ إليه أنها كالقبة الخضراء المحاطة بماء راكد في إقليم خوارزم.

– أخوه الربيع في قلب القلعة الخضراء العالية، قال صوت في أعماقه.

## [95]

في قلب أنطاكية تذكر غرناطة. خلال ساعة امتلأت الطرقات بالناس. وأينما نظر رأى قنوات ماء، ويساتين تخترقها جداول غزيرة تهبط من ينابيع الجبل، وحارات فخمة. مياه تخرج وتتلاأ، تنحدر من الأعلى في زخم، وتتوزع في أقنية بين البيوت وال محلات والقصور والكنائس والساحات والجنان.

كان سمع عن أنطاكية في رحلاته. شيخ في فاس قال له مرة إنه تذكر فاس حين دخل أنطاكية. كل تلك الأقنية، والمياه الناصعة البياض، تسعى سيراً بلا كلفة، وحماماتها لا يوجد مثلها في مدينة أخرى لذادة وطيبة، وقودها الآس ومياها كأنها من نهر الجنة.

في طريق مرصوفة حجراً أحمر، بدكاين تطوقها عن الجانبين، وأقواس خشب تظللها، أحس ببرد يملأ عظامه، ورأى دكاناً عميقاً يذهب في ثغرة بين كنيستين ويتوغل إلى حيث لا يدرى.

## [96]

طوال سبعة أيام بحث في الأسواق، وسأل في الخانات والمعاصر والفنادق.

وجد التاجر الأنطاكي الذي أعطاه اسمه صاحب الخان في غزّة.

لكنه لم يجد البلنسي.

دار التاجر الأنطاكي معه يكلّمان أصحاب المتاجر والقوافل. عثرا على رجل بلنسي جاوز الثمانين، أعمى، وكل النهار يقعد أمام كنيسة ويكتّش الذباب عن قدميه. بدا أن هذا هو البلنسي الوحيد الذي بلغ أرض أنطاكية.

عصر اليوم الثامن خرج الغرناطي من الخان حيث ينزل، ومشى تائهاً في درب المدينة. رأى أنوار خضراء تتلاّلاً في مياه الأقبية. رفع رأسه. نظر إلى القلعة العالية تتوج قمة الجبل. رأى الجداول بيضاء كاللبن تنحدر من تحت القلعة، متعرجة بين أدغال قصب. قرر أن يتسلق الجبل.

حين بلغ قمة الجبل أدهشه أن يرى كنيسة صغيرة قائمة لشق القلعة، في ظل الحائط العالي. دار حول الكنيسة فرأى كنيسة أخرى تجاورها، وسوقاً تمتد في قوس، وبيوتاً خشبية. من الأسفل لم ير هذه البيوت، ولا هذه السوق الصغيرة، ولا هاتين الكنسيتين.

تقدّم خطوات فرأى دكاناً عميقاً يذهب في ثغرة بين الكنسيتين ويتوغل إلى حيث لا يدرى. فكر أنه يعرف هذا الدكان. أحس أنه وقف أمام هذا الدكان من قبل. ولم يعلم أين كان ذلك. وقال يكون حلماً رأيته.

· أحس ببرد. هبّ هواء العصر. هذا الخريف أم الشتاء؟ نظر حوله. لا أحد. كان دكاناً لا يظهر آخره. مش وفكّر أنه يتوجّل في أعماق القلعة. يلجّ تحت الأساسات ويبلغ قلبها.

كانت الأنوار تتلاّلاً في ظلمات الدكان العميق. في مدخله رأى خزفاً صينياً لم ير مثله من قبله. اقترب وتفرج على منسوجات فارسية وإيطالية كُوِّمت أسفل الحيطان، وعلى سجاد

برسوم منمنمة علق من السقف. أدهشته الرسوم. رأى في رحلاته مناظر، إذا وصفها للغير لن يصدقوا أنه رآها. لكن هذه الرسوم على السجاد! أعداد لا تحصى من البشر عند حافة غابة، أو على صفة نهر، بوجوه كأنها تحكي، والسجادة ترتجف في الهواء! تقدم متوجلاً في ظلمات الدكان. الجو هنا دافئ. رأى آلات موسيقى، ومقاعد مزدانت بجواهر، وخواتم وأساور معلقة كالعقود في خيوط حرير ترنّ كلما حرك جسمه. كانت ضجة المدينة تتلاشى وتموت وراء ظهره. وتقدم كمن يمشي في منام. أسلحة مذهبة ومفضضة، متزلة بعاج وفضة وياقوت. أرائك صغيرة مطعممة بعاج وأسلامك فضة ونحاس. صولجانات. مسابع. غلابين. صناديق مذهبة على جوانبها صدف مطعم، وبين الأصداف رسوم منمنمة كتلك التي على السجاد: مدن ووجوه ودروب.

حين بلغ عمق الدكان توقف أمام منظر أعاده سنوات إلى الوراء. رأى قناديل لا تحصى معمولة بالذهب والفضة والزجاج الملون، صحونها نحاس ومعدن وتحت الصحون قواعد بلاط مجزع، وكانت كلّها تضيء. أشعة حمراء وخضراء وزرقاء وصفراء وبنفسجية ملأت عينيه. كان كل القناديل أشعلت في لحظة واحدة، قبالة وجهه، من دون أن يتبه.

لم يفهم للوهلة الأولى.

لم يفهم لماذا شعر أنه يرجع شاباً صغيراً، الشاب الذي كان قبل سنين لا يقدر أن يعدها.

ثم تذكر بدء رحلاته .

تذكر قرطبة ووقفه قبالة ستارة بيضاء يتوجه مركزها بلون  
الياقوت .

وتذكر الشيخ أبا يوسف العشاب القرطبي يجذب الستارة  
لحظة .

وتذكر «طائر النار» يرف بجناحيه فتطاير منه شرارات حمراء  
وخضراء وزرقاء وصفراء وبنفسجية .

في ذلك الزمن بعيد، أمام نيران الطائر في قرطبة، سمع  
صوت أخيه الربيع في أذنيه .

الآن، قبالة قناديل تتوجه في دكان عميق كثيّر توغل أفقياً  
بين كنيستين ضخمتين في أنطاكيه، انتظر أن يسمع صوت الربيع  
من جديد .

سمع حركة خلفه .

استدار .

رأى وجهاً مظلماً .

اقرب الوجه .

أحسن محمد الغرناطي بالخوف .

بعد آلاف الفراسخ، بعد كل هذه السنين، كان يرى قبالة  
عينيه، على بُعد خطوة واحدة، وجه أخيه الربيع .

## [98]

ارتجمت أصابع محمد الغرناطي.

ارتفعت يده في الهواء.

أراد أن يلمس وجه أخيه.

كان الربع ما زال في الثالثة عشرة.

كان في مثزر الأحمر القديم.

وكان المثزر ممزقاً في طرفه.

تراجع الربع خطوة إلى الوراء.

قال محمد:

— أنا أخوك. أخوك الصغير.

قال الربع:

— ماذا أتيت تفعل هنا؟ كيف بلغت هذه القبة؟

قال محمد:

— أي قبة؟

قال الريبع :

ـ لماذا جئت؟

قال محمد :

ـ أبحث عنك منذ سنين. عرفت دوماً أنني سأراك مرة أخرى .

قال الريبع :

ـ ما ينفع هذا؟

قال محمد :

ـ أردت أن أراك. ناديتك تلك الليلة. بقيت أنادي وأنادي وأنادي. كل الليل ناديتك.

قال الريبع :

ـ أعلم. كنت أسمعك.

قال محمد :

ـ سمعت ندائى؟

قال الريبع :

ـ سمعته. لكن العتمة... لم أر إلا العتمة.

سكت محمد. كان يرتجف. ارتجفت لحيته. كان الشيب يخطها. ونظر إلى وجه الريبع: لم يكبر يوماً.

قال محمد :

ـ لم أعرف ماذا أفعل. لو أشعلت ناراً كنت...

قاطعه الريبع :

– النار أيضاً ما كانت لتذلني . شجر كثيف يتلاصق كجدار ،  
ماذا تنفع النار؟

قال محمد:

– لو . . .

ابتسم الربيع . لمس طرف المثير الممزق . قال إن هذا كلّه  
انتهى قبل زمن بعيد .

قال محمد:

– كيف مُت؟

قال الربيع :

– لا تفكّر في هذا .

رائحة صعتر بري فاحت في الأرجاء .  
كان المساء يهبط .

قال الربيع :

– ماذا فعلت طوال هذه السنين؟

قال محمد:

– كنت أبحث عنك .

قال الربيع :

– اذهب إلى أولادك .

جلس محمد الغرناطي على الأرض . كان يبكي .

## روايات للمؤلف

- 1- سيد العتمة ، 1992 .
- 2- شاي أسود ، 1995 .
- 3- البيت الأخير ، 1996 .
- 4- الفراشة الزرقاء ، 1996 .
- 5- رالف رزق الله في المرأة ، 1997 .
- 6- كنت أميراً ، 1997 .
- 7- نظرة أخيرة على كين ساي ، 1998 .
- 8- يوسف الإنجليزي ، 1999 .
- 9- رحلة الغرناطي ، 2002 .
- 10- بيروت مدينة العالم : الجزء الأول ، 2003 .
- 11- بيريتوس : مدينة تحت الأرض ، 2005 .
- 12- بيروت مدينة العالم : الجزء الثاني ، 2005 .
- 13- تقرير ميليس ، 2005 .
- 14- بيروت مدينة العالم : الجزء الثالث ، 2007 .
- 15- الاعترافات ، 2008 .
- 16- أميركا ، 2009 .
- 17- دروز بلغراد ، 2010 .
- 18- طيور الهوليداي إن ، 2011 .



# ربيع جابر

## رحلة الغرناطي

سنة 1091م يفقد محمد أخاه الأكبر الربيع في غابات غرناطة. بعد سبع سنوات يسمع أخباراً عن رجل، ربما يكون أخاه، يتجول بالقرمز والأعشاب الطيبة بين بلنسية وقرطبة.

رجل يشبهه كأنه هو، ويقيم في بلنسية. هذه المدينة تقع وراء نهر خوكار، خارج حدود الأندلس الإسلامية، وضمن أراضي الأسبان المسيحيين.

رحلة محمد لن تنتهي سريعاً. من مدينة إلى أخرى، ومن أوروبا إلى أفريقيا إلى بلاد الشام، يطارد محمد الغرناطي أثر رجل بلنسي قد يكون أخاه.

رحلة طويلة كحياته، تنتهي بعد سنتين في أنطاكية التي يحكمها الروم...

«يستطيع ربيع جابر أن يعيد خلق المكان، وأن يرسمه بكل تخطيطاته ومتعرجاته ومساحاته وممراته وعطفاته وزواريه وأسواقه وحاراته ومساجده وسراياه، بل ويستطيع ربيع جابر أن يرصد تحولاتة وما زال وما بقي منه وما تهدم وما ترمم وما تغيرت صورته.. أما التاريخ فربيع جابر يعرف التاريخ بقدر ما يختاره».

عباس بيضون

«جريدة السفير»

ISBN 978-9953-582-58-0

9 789953 582580

**التنوير** للطباعة والنشر والتوزيع

بيروت - القاهرة - تونس  
بريد إلكتروني: darattanweer@gmail.com  
موقع إلكتروني: www.dar.altanweer.com